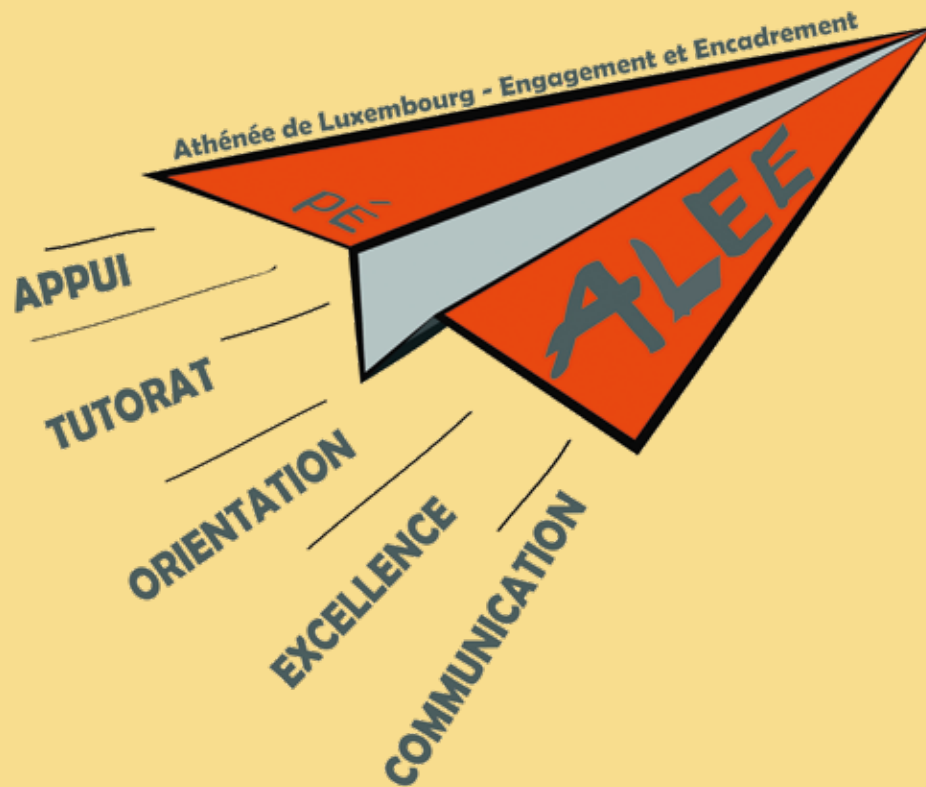


Athénée de Luxembourg

Projet d'établissement **ALEE** ENGAGEMENT ET ENCADREMENT

2014 - 2018



Durch gezielte, individuelle Fördermaßnahmen
die Schüler ganzheitlich unterstützen
und die Koordination der Angebote
sowie die Kommunikation optimieren.



www.al.lu



PRÉFACE

Depuis l'entrée en vigueur, en septembre 1990, de la loi concernant la mise sur pied de projets d'établissement, nous avons, à l'Athénée, organisé une série continue de tels projets qui impliquaient tous l'ensemble de la communauté scolaire. Ainsi, ils représentaient en quelque sorte des plans de développement scolaire avant la lettre.

En tant que professeur, j'ai participé activement au premier projet « Prise en charge individuelle de l'élève » et au deuxième projet concernant les moyens de communication et le travail autonome et responsable de l'élève avant de diriger le troisième projet qui avait pour thème l'accompagnement des élèves dans un projet, l'interdisciplinarité et le travail en équipes.

En tant que directeur adjoint, j'ai favorisé le quatrième projet « Mediapolis : Vers une conception didactique des médias dans l'enseignement » et en tant que directeur, j'ai lancé et accompagné le projet « think globAL – actlocAL » autour du développement durable et le projet « ALEE – Engagement et Encadrement » qui touche à sa fin.

Le projet ALEE a permis de fédérer et de développer des dispositifs déjà en place (tutorat-élèves ; journées-projet ; après-midi pédagogiques ; activités d'excellence...). D'un autre côté, il a mis en place des innovations pédagogiques (après-midi « coup de pouce » ; en 7e, une heure d'encadrement par semaine intégrée dans l'horaire pour les élèves qui en ont besoin avec, en parallèle, une heure d'ateliers pour les autres élèves (robotique, bleu-blanc-

rouge, initiation au latin et au chinois ... – une mesure qui me tenait particulièrement à cœur – ; portfolio des élèves ; calendrier électronique des projets ...).

Le projet ALEE a été mené avec beaucoup d'engagement et de savoir-faire par Madame Nancy Janssen et son groupe de pilotage qui a été épaulé efficacement par le conseiller suisse, Monsieur Reto Kuster de la « Pädagogische Hochschule Zürich ».

Je remercie de tout cœur la cheffe de projet, le conseiller et l'équipe de pilotage ainsi que tous les membres de notre communauté scolaire et du Centre de Coordination des Projets d'Établissement (CCPÉ) de leur dévouement et de leurs contributions en faveur d'un meilleur encadrement de nos élèves.

Ce projet d'établissement a offert de nouvelles opportunités qui seront maintenues, voire développées au cours des années à venir. Le nouveau projet d'établissement « Humanisme et Innovation », dont l'équipe est en place, sera dirigé par Monsieur Serge Kelsen qui était déjà membre des deux groupes de pilotage précédents. Il est bien placé pour tenir compte des acquis antérieurs lors de la mise en œuvre du nouveau projet qui a pour objectif de repenser et d'adapter l'offre scolaire de l'Athénée, notamment la configuration des sections du cycle supérieur, dans le cadre de la réforme du lycée.

Un grand merci à l'équipe ALEE et plein succès à l'équipe du nouveau projet !

Joseph SALENTINY
Directeur de l'Athénée





QUELQUES MOTS D'INTRODUCTION

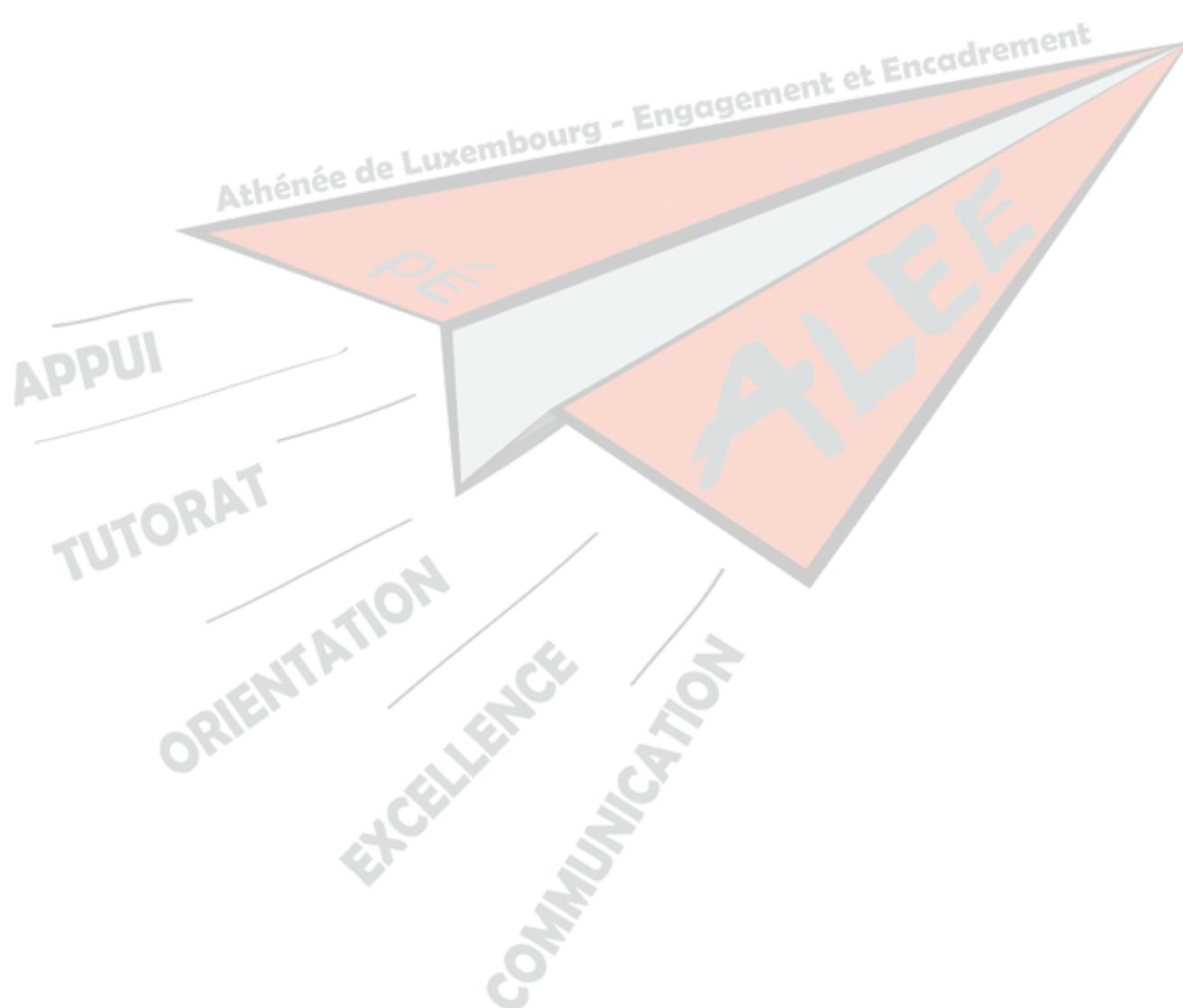
Chère lectrice,
Cher lecteur,

Engagement et Encadrement sont les deux mots-clés qui marquent les piliers du projet d'établissement ALEE que j'ai eu le plaisir et l'honneur de planifier et de piloter de 2014 à 2018. Ensemble avec le groupe de pilotage, composé entre 3 et 10 personnes selon l'année de mise en œuvre du projet, j'ai eu l'occasion de lancer des idées et de prendre beaucoup d'initiatives. Le but était d'optimiser certaines structures, de contribuer à la mise en place du plan de développement scolaire et d'améliorer la qualité scolaire. Les textes de cette brochure retracent l'évolution du projet, les objectifs initiaux et les ajustements faits en cours de route en cas de nécessité. Les résultats prouvent qu'à la fin des 4 années, nos efforts n'ont pas été en vain et les traces de notre travail sont clairement visibles.

Les membres du groupe de pilotage, des collègues du corps enseignant de même que bon nombre d'élèves ont décrit et commenté les activités du Pé ALEE et les initiatives prises. Ainsi j'étais d'avis qu'il serait dommage de ne pas présenter certaines de ces contributions dans un petit recueil. Le projet s'est décliné en cinq volets intitulés AP-PUI, TUTORAT, ORIENTATION, EXCELLENCE et COMMUNICATION et a impliqué toute notre communauté scolaire; le travail réalisé par les acteurs de ce projet a eu et aura des répercussions entre autres sur les cours réguliers, les mesures de remédiation, les projets interdisciplinaires, les projets extracurriculaires et notre façon de communiquer.

Je vous souhaite bonne lecture de notre sélection de textes, et peut-être pouvons-nous ainsi servir de source d'inspiration grâce à l'une ou l'autre de nos initiatives.

NANCY JANSSEN
Chef du projet ALEE



I. PRÉSENTATION DU PROJET D'ÉTABLISSEMENT DANS SES GRANDES LIGNES

L'année scolaire 2014/2015 est l'année de pré-phase pour notre projet qui mettra l'accent sur l'engagement et l'encadrement de nos élèves et de nos enseignants. Au mois de mai 2014, après avoir présenté les premières grandes lignes aux membres du Conseil d'Éducation, aux enseignants lors d'une conférence plénière, le groupe de pilotage a fait une présentation du Projet à la Chambre de Commerce, devant le Conseil d'administration du CCPÉ (Centre de Coordination des Projets d'Établissement). C'est au mois de juillet que nous avons eu l'accord pour le projet proposé ; ainsi le groupe de pilotage, composé de Nancy Janssen, Danièle Atten et de Serge Kelsen a pu commencer son travail. Les quatre piliers du Projet d'Établissement « Engagement et Encadrement » (ALEE) étaient alors l'orientation, les cours d'appui, le tutorat et les cours de renforcement au sens large du terme.

Intitulé Engagement et Encadrement, le nouveau Projet d'Établissement se veut partie intégrante de notre communauté scolaire. En effet, « engagement » est un des mots-clés et s'adresse aussi bien aux élèves qu'aux enseignants, voire aux parents. Le groupe de pilotage espère pouvoir travailler en étroite collaboration avec en premier lieu les groupes des régents de 7e et de 4e, les personnes responsables des volets comme par exemple le tutorat et l'appui, mais également avec le SPOS.

Le second mot-clé, « encadrement », donne une idée de notre intention de contribuer à encadrer et à motiver nos élèves au mieux, de compléter leur formation par diverses offres supplémentaires, à mettre en place ou à organiser de façon plus systématique au cours des prochaines années, comme par exemple les cours d'appui et le tutorat. D'un autre côté, nous envisageons de mettre l'accent sur d'autres projets pédagogiques visant à stimuler les talents de nos élèves.

Encadrement est synonyme d'accompagnement, et ceci dans le projet « Pas à Pas » pour les élèves de 7e. Au cours de deux matinées, tous les élèves de 7e participent à des ateliers, dans l'optique de leur donner des tuyaux, des pistes comment travailler, quelles méthodes employer, trouver les bonnes techniques de travail, pour ainsi faciliter le passage de l'école fondamentale au lycée. Notre but est de faire le suivi systématique de ces matinées, ensemble avec le groupe des régents de 7e, et d'optimiser la leçon dont dispose le régent afin d'aider nos élèves dans la mesure du possible en cas de problèmes.

Plus que jamais, il est important de soutenir et de guider nos élèves également dans le processus de l'orientation, en leur offrant des sources d'informations aussi diversifiées que possible ; ces initiatives leur seront utiles quant au choix de section (4e), et plus tard, pour le choix d'une université et d'une profession (2e/1ère).

Une autre préoccupation du Groupe de Pilotage est la culture d'information et de communication. Il nous tient à cœur d'améliorer cet aspect important de la vie quotidienne au lycée. Un calendrier interne performant et efficace, indiquant les dates d'olympiades, d'échanges, de voyages scolaires, de dates de concours, ou d'autres activités de nos élèves et permettant à tous les enseignants d'être à tout moment informés est indispensable. Ce calendrier est accessible sur le site internet de l'Athénée, qui est régulièrement mis à jour avec des textes et des photos, reprenant les événements phares de notre communauté scolaire. Les démarches mentionnées ci-dessus ne constituent qu'un début ; nous allons nous efforcer d'améliorer la communication entre les différents partenaires scolaires.

Depuis le début de nos réflexions, le problème d'une communication efficace et raisonnable nous a préoccupés, sans pour autant faire partie intégrante du projet. Au fil des semaines, cela a basculé, suite à des échanges et grâce au développement de la mise en place du projet.

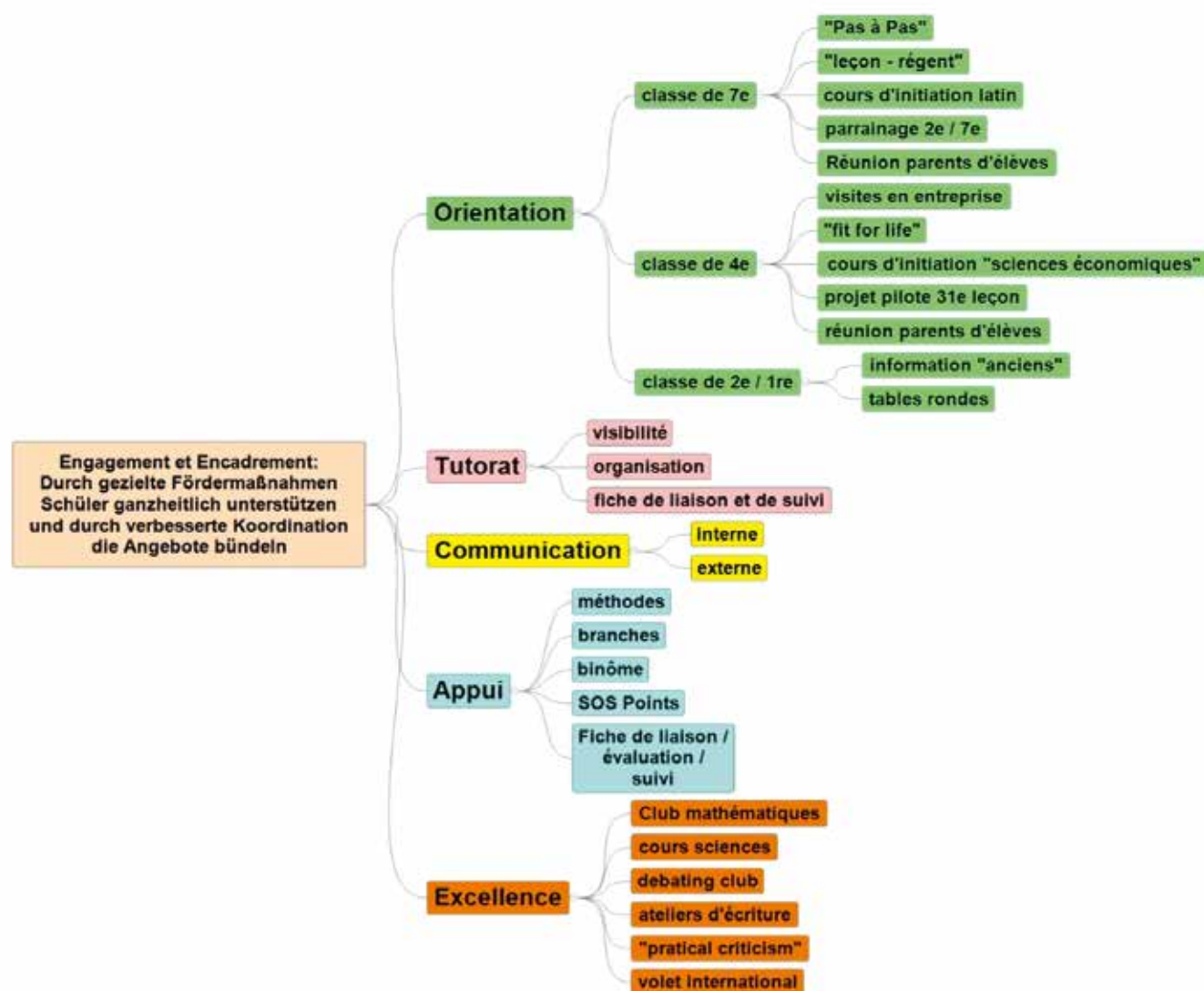
Un facteur qui a certainement contribué à nous faire avancer dans nos pensées est le bagage théorique que nous avons reçu lors de nos formations. En effet, les membres du groupe de pilotage de chaque nouveau projet d'établissement participent obligatoirement à six journées de formation continue, réparties sur les trois trimestres de la préphase. L'objectif de ces formations à l'Institut de Formation à Mersch est de nous donner des informations théoriques sur le « project management » et le « teambuilding », mais également de nous donner la possibilité de présenter nos idées aux autres groupes se trouvant au même stade de planification et d'aboutir à des échanges critiques.

À chaque session de formation de deux jours est lié un devoir à domicile. Dans un premier temps, il s'agissait de rassembler les membres de la direction, des comités des professeurs, des élèves et des parents d'élèves ainsi que du monde externe afin qu'ils analysent et discutent des points forts et des points faibles du projet après présentation de celui-ci. Nous avons eu la chance de présenter

notre « mindmap » et les objectifs fixés pour 2018 – en partie, le résultat de la première journée de formation – au Conseil d'Éducation élargi le 12 janvier 2015. A notre plus grande satisfaction, notre public nous a largement soutenus et encouragés à continuer la démarche entamée. La discussion en résultant a poussé le groupe de pi-

lotage, en accord avec la direction, à légèrement adapter le « mindmap », donc à remplacer le mot « renforcement » par le terme « excellence » pour le quatrième pilier, et à ajouter la « communication » comme cinquième pilier après tout.

II. PREMIER MINDMAP DES IDÉES ET PROJETS CLÉS DU PÉ ALEE



III. LE PROJET D'ÉTABLISSEMENT ALEE DANS LES ANNALES 2014-2018

L'ANNÉE SCOLAIRE 2014-2015

1. 16.12.2014 : JOURNÉE PROJET - Visites des classes de 4e en entreprises et administrations

Depuis bien des années, des séances d'information et d'orientation, des entretiens et des tests se font en classe de 4e. En accord avec la direction, nous avons complété cette offre par des visites sur le terrain, dans des entreprises et administrations.

Au mois de juillet 2014, dans une réunion avec le SPOS et le coordinateur du groupe des régents de 4e, les membres du groupe de pilotage ont fait le point sur les démarches qui jusqu'à présent ont fait l'objet de l'orientation en classe de 4e. L'initiative prise par le Projet d'Établissement de faire visiter à nos élèves des lieux de travail concrets fut appréciée, de sorte que nous avons pu commencer notre mission.

Dès le début de l'année scolaire 2014-2015, le groupe de pilotage a investi beaucoup d'heures de travail dans l'organisation de cette Journée projet :

- définir une liste des administrations et entreprises à contacter ;
- formuler des lettres de demandes de visites (28 demandes) ;
- après confirmation, discuter du contenu exact des visites (14 visites retenues) ;
- formuler une lettre pour les élèves et les parents d'élèves concernés 9 classes de 4e ;
- après le retour des talons-réponse, répartir les élèves en 14 groupes ;
- organiser le transport – transport public pour la très grande majorité des visites ;
- prévoir des changements d'horaire et assurer la surveillance ;
- établir des fiches d'évaluation pour élèves et accompagnateurs.

Les élèves doivent choisir une section pour la suite de leur parcours scolaire. Ce choix est d'autant plus important qu'il détermine dans une certaine mesure l'avenir professionnel de l'élève. Évidemment, cette décision est parfois difficile à prendre, et c'est pourquoi notre souci est d'encadrer nos jeunes au mieux dans cette démarche, en leur montrant les attraits et bémols de différentes professions, grâce au contact avec les responsables sur le terrain.

Ainsi, le 16 décembre 2014, selon des horaires bien définis, les 196 élèves, répartis en 14 groupes et accompagnés par leurs professeurs, se sont rendus, en grande partie en transport public, dans les entreprises et administrations d'accueil. Cette rencontre avec les responsables sur le terrain a permis aux jeunes de se faire une idée plus précise des activités professionnelles présentées et de poser leurs questions aux spécialistes.

Tous les groupes sont retournés sains et saufs à l'Athénée avant 12h35, et après avoir rempli les fiches d'évaluation, les élèves étaient prêts pour les vacances de Noël.

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont contribué au succès de cette première Journée projet du nouveau PÉ. Nous sommes ravis que les entreprises qui étaient de la partie lors de la première édition de l'initiative participeront à une prochaine édition, et que d'autres entreprises et administrations se sont dit prêtes à se joindre au groupe.

Un grand merci de l'accueil chaleureux de nos élèves et professeurs, et des informations utiles et intéressantes qui nous ont été fournies par toutes les entreprises et administrations qui ont participé à la Journée projet du 16.12.2014 :

- Administration des Ponts et Chaussées ;
- Administration Judiciaire ;
- Arendt et Medernach ;
- Architectes Bruck et Weckerle ;
- BGL-BNP Paribas ;
- Cactus S.A. Windhof ;
- Haus vun der Natur ;
- Lalux ;
- Mudam ;
- RTL ;
- Saint-Paul / Luxemburger Wort ;
- Staatlech Kannerheemer.

Les commentaires des élèves et des accompagnateurs sur les fiches d'évaluation des visites révèlent que la grande majorité des visites a donné satisfaction aux attentes ; beaucoup de nos jeunes ont indiqué qu'ils seraient intéressés à faire un stage dans l'une ou l'autre firme visitée, une piste qui certainement doit être poursuivie !



Commentaires d'élèves :

Luxemburger Wort

Le mardi, 16 décembre 2014, dans le cadre de la journée projet « Engagement et Encadrement », 11 élèves de 4e se sont rendus avec M. Marco Breyer au Luxemburger Wort pour visiter l'agence de presse en soi, mais surtout, vu que le but de cette visite était d'orienter les élèves à faire le bon choix en ce qui concerne les sections de l'année de 3e, pour en apprendre plus sur les possibilités de métiers offertes par cette entreprise. Ils ont été accueillis par le directeur général M. Paul Peckels, qui, après avoir montré aux élèves une présentation PowerPoint sur l'histoire de l'établissement, est parvenu à les renseigner sur les voies professionnelles que le Luxemburger Wort propose aux jeunes diplômés. Il avoue que l'agence n'a pas l'intention de continuer à recruter des ouvriers dans le cadre de l'impression en soi car elle dispose aujourd'hui de machines remplaçant la main d'œuvre humaine. Cependant, le directeur du Luxemburger Wort affirme que l'entreprise n'arrêtera pas d'embaucher des journalistes. Les élèves ont également eu la possibilité de jeter un regard sur le « Newsroom » de la rédaction du Luxemburger Wort, où le directeur de la planification M. Christophe Langenbrink leur a expliqué sa tâche en détail. Contrairement à ce que les élèves s'attendaient, les jeunes journalistes que l'agence de presse engage n'ont pas tous poursuivi des études de journalisme. Plusieurs journalistes du Luxemburger Wort ont fait des études d'économie ou de finances. En effet, M. Peckels a expliqué aux adolescents que la seule chose que tout journaliste devrait posséder est un don pour l'écriture, une certaine passion pour les lettres. Les élèves voulant devenir journalistes sont donc libres de choisir la section qui les inspire le plus car la seule chose véritablement importante pour travailler dans le cadre de la presse est l'amour pour les lettres.

Alessandra PORCEDDA, Larissa WILWERT

La Cité Judiciaire

Le mardi 16 décembre 2014, lors de la « Journée Projet », nous avons visité en compagnie de deux professeurs la Cité Judiciaire, sise à Luxembourg-Ville. D'abord, Monsieur Eippers nous a expliqué le déroulement d'un procès et nous a décrit les tâches des personnes actives à la Cité Judiciaire.

Finalement, nous avons assisté avec le plus grand intérêt au procès dans lequel il s'agissait de juger deux personnes qui avaient cambriolé le Casino de Mondorf. Nous étions tous très excités. L'audience se déroulait dans une grande salle. Mais, à ma grande surprise, il y avait un très petit public. Et il y régnait un grand silence. Dans l'ensemble, c'était une expérience très intéressante pour nous comme nous avons appris comment la société rend justice.

Eloïse DORIER, 4C2

2. EN ROUTE POUR LES NOUVEAUX DÉFIS

En faisant le bilan de l'année de pré-phase, qui s'est pratiquement terminée avec les dossiers de candidature à déposer le 12 juin 2015, et le bilan financier à achever, nous pouvons constater que la structure pour les trois prochaines années est définie, le groupe de pilotage est élargi, de sorte que tout est prêt pour démarrer en septembre 2015 avec une équipe d'environ 8 personnes, soutenues par une quarantaine d'enseignants participant activement dans les différents volets du nouveau projet d'établissement.

Pour chacun des cinq volets, il y a un responsable, qui est alors en charge de la gestion et de la progression de son champ de travail. Les membres du groupe de pilotage se réunissent régulièrement pour faire le point, discuter des démarches à faire et motiver les collègues et les élèves pour travailler ensemble en vue d'optimiser les résultats.

L'année de pré-phase s'est déclinée en trois temps : le premier trimestre était marqué par l'organisation des matinées « Pas à Pas » en classes de 7e et des visites en entreprises des classes de 4e, mais aussi du travail de conceptualisation et d'évaluation des premières actions. Au cours du deuxième trimestre, un cours d'initiation aux sciences économiques et sociales offert par Marc Pundel a connu un grand succès auprès des élèves de 4e, et nous estimons répéter cette initiative au cours des années à venir. Vers le milieu du trimestre, nous avons rencontré, à Zurich, Monsieur Kuster de la « Pädagogische Hochschule Zurich » qui sera notre coach et pourra nous conseiller au long des trois prochaines années en cas de besoin. Le deuxième trimestre était marqué par la formation des tuteurs, formation qui n'est que le début d'un accompagnement par Monsieur Vorrath-Diepold. Au troisième trimestre alors, l'accent a été principalement porté sur la mise au point de notre planning : il fallait établir un plan de nos activités avec descriptions, indicateurs et objectifs ainsi que public cible ou encore méthodes et critères d'évaluation.

A côté des réunions hebdomadaires du groupe de pilotage, nous étions présents lors des réunions des groupes de régents de 7e et de 4e, nous avons eu de nombreux échanges avec la direction, les enseignants en charge des cours d'appui ou encore le groupe des tuteurs. Des entrevues avec des élèves et le comité des parents d'élèves nous ont confirmé notre souci de la nécessité d'un changement de mentalité de part et d'autre des partenaires scolaires ; la communication est et restera un point de première importance. De même, enseigner ne signifie pas seulement essayer de transmettre du savoir, enseigner est une activité qui exige un grand nombre de compétences et énormément d'énergie et parfois même de l'idéalisme sans pareil, réalité qui est malheureusement ignorée ou méconnue. Afin d'y remédier, nous essayerons d'y contribuer par de nouvelles techniques de communication,

des formations continues ciblées, des tables rondes ou échanges. Le but est d'améliorer la communication, de rendre visible les offres, efforts et attentes des différents partenaires scolaires et de favoriser les échanges dans la mesure du possible.

Nous avons donc développé un concept pour donner une structure à notre projet, auquel plus d'un aspect s'est ajouté au cours des derniers mois. Le domaine de l'Excellence devrait permettre à beaucoup d'élèves doués, intéressés et motivés de trouver une offre dynamique et diversifiée. En plus, ce volet permettra aux élèves de découvrir ou de s'investir dans des domaines qui ne font pas nécessairement partie du curriculum, et ceci souvent de manière interdisciplinaire.

Ainsi nous souhaitons laisser quelques traces dans le quotidien de notre lycée, ensemble avec tous les partenaires scolaires, avec l'objectif de relancer le goût de l'effort, de stimuler le sentiment de responsabilité de chacun, d'accroître encore le taux de réussite et de contribuer à atteindre une plus grande satisfaction en général.

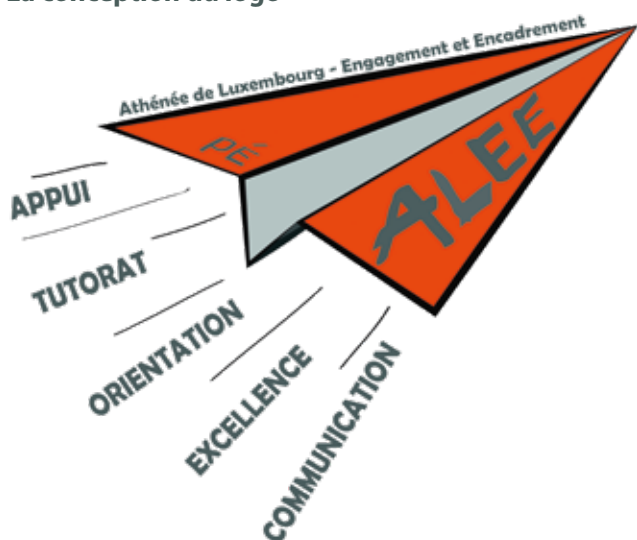
Nancy JANSSEN

3. Logo défini à partir de travaux d'élèves

Les élèves des classes de 3E et de 2E (cours de Diane Polfer) se sont efforcés d'imaginer et de dessiner différents « logos » donnant un visage au projet d'établissement. Le choix n'était pas facile, et parmi les trois lauréats retenus, nous avons opté pour le travail réalisé par Alessandra Barale (2E). Bravo ! Les lauréats ont été invités à une petite remise de prix le 10 mars 2015 à 9h45 dans le bureau de Monsieur le Directeur.

Et voici le logo:

La conception du logo



J'ai choisi de développer le logo du projet d'établissement « ALEE » en un avion papier 3D.

Cette idée m'est venue lorsqu'un jour une amie m'a lancé un avion en papier pour me passer un message. J'ai tout de suite pensé que l'avion en papier, bien qu'il ait souvent une connotation négative, pouvait représenter ce projet à travers sa connotation de moyen de transmission de messages. J'ai également décidé de le représenter en version « dessin animé » puisqu'il est ainsi plus vivant et moins statique. Cet avion doit représenter les jeunes qui s'entraident. Quelle meilleure image qu'un avion en papier pour symboliser cette transmission de la parole. J'ai également pensé que le projet pourrait rencontrer un grand succès et ainsi prendre son envol.

Alessandra BARALE

4. UNE NOUVELLE INITIATIVE POUR LES ELEVES DE 4E

Le choix des sections lié au passage du cycle général au cycle de spécialisation constitue un moment clé pour la suite du parcours scolaire de nos élèves. Ce choix doit être bien réfléchi et se faire en connaissance de tous les programmes d'enseignement des différentes sections.

Dans cette optique, le projet d'établissement de l'Athénée de Luxembourg « Engagement et Encadrement » a organisé, à partir du début du deuxième trimestre de l'année académique 2014-2015, des cours optionnels. La finalité était de présenter aux élèves de 4e les différentes branches relevant du monde économique pour leur montrer les possibilités d'études et les nombreuses options de carrières aussi intéressantes que variées qui en découlent. Par conséquent, les élèves peuvent s'appuyer sur un large éventail de possibilités avant d'arrêter leur choix.

Les filières des sciences économiques et sociales se prêtent pour les élèves qui s'intéressent à l'actualité, qui aiment suivre les évolutions de la société et qui souhaitent comprendre les mécanismes complexes du monde contemporain.

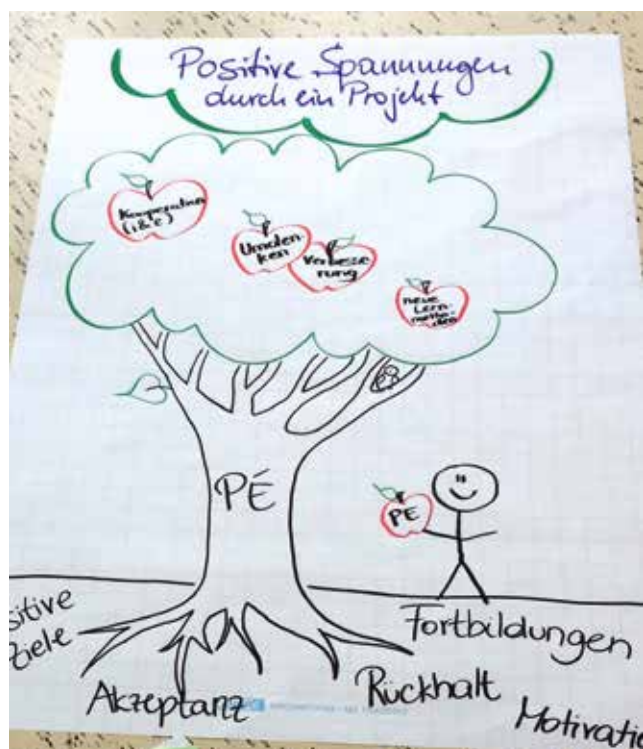
Notre collègue Marc Pundel s'est montré prêt à donner ce cours d'initiation permettant de découvrir les branches comme les sciences économiques et sociales, jusqu'à ce stade inconnues aux élèves de 4e. Le groupe de pilotage a adressé une lettre à tous les élèves de 4e pour leur expliquer brièvement le contenu et le but du nouveau cours optionnel. Nous sommes ravis de l'énorme succès qu'a connu cette initiative ; en effet, 69 élèves se sont inscrits, de sorte que le cours de trois fois 50 minutes a pu être organisé à trois reprises. Un bref sondage auprès des participants a vite démontré que le contenu du cours était à leur goût et qu'ils ont en large partie tiré profit des informations et renseignements reçus. Un certificat de participation a été délivré à chaque élève.

Voilà donc une initiative que nous espérons pouvoir relancer en 2015-2016.

Nancy JANSSEN

5. FORMATIONS DU CCPE A L'IFC POUR LE GROUPE DE PILOTAGE DU PE

Au cours de la préphase, le chef de projet et un ou deux membres du groupe de pilotage sont invités à participer à trois fois deux journées de formation en « gestion de projet - spécifique au Pé ». Ces formations sont organisées par le Centre de Coordination des Projets d'Établissement et ont lieu à l'Institut de Formation Continue à Mersch. Le formateur, Monsieur Seeger, met l'accent sur la mise au point de l'idée centrale du projet et nous renseigne sur les aspects théoriques et pratiques à prendre en considération pour arriver au but. Au mois de mai, la structure du projet est fixée, le planning sur trois ans établi, et les objectifs à atteindre en 2018 sont définis après de longues heures de concertation et travail. Voilà que l'équipe, toujours pleinement motivée, est prête pour les trois ans de projet.



6. LE NOUVEAU CALENDRIER DE L'ATHENEE

Au cours de l'année scolaire écoulée, le besoin d'un calendrier interne performant à l'Athénée s'est fait de plus en plus sentir. En effet, il est apparu qu'un certain nombre des nombreuses manifestations de l'Athénée n'était pas connu par les membres de la communauté scolaire. Plus grave encore, certains rendez-vous étaient fixés bien que d'autres manifestations étaient déjà planifiées au même moment. Il nous fallait un calendrier toujours à jour et disponible pour l'ensemble des Athéniens.

Nous aurions pu développer un calendrier situé chez un opérateur externe et disponible dans le « cloud ». Dans ce cas nous aurions été pris dans l'engrenage de cet opérateur, Google ou autre, et à la merci de ses changements de l'outil et de ses conditions. De plus, cette

voie nous aurait posé de sérieux problèmes de sécurité des données et de confidentialité. Que chacun dispose d'une telle solution pour ses rendez-vous privés est une chose, la gestion d'un calendrier officiel d'un lycée en est une autre. Il nous fallait une solution sur mesure et « made in Athénée ».

Ainsi nous avons développé une solution assez simple et adaptée à nos besoins. Cette solution consiste en un calendrier dédoublé d'un point de vue technique. D'un côté un calendrier hébergé sur nos serveurs et disponible sur le web via l'adresse : <http://158.64.21.6/KalennerHP/kalenner.php>. En intégrant cette adresse dans un calendrier existant, de type « Outlook » ou « Google » p.ex., chaque membre de la communauté de l'Athénée peut intégrer le calendrier de l'Athénée dans son calendrier personnel. Chacun peut dès lors disposer d'un calendrier actuel sur son ordinateur ou son « smartphone » et connaître tous les rendez-vous importants de l'Athénée. Mais il nous semblait évident que beaucoup de membres de l'Athénée voulaient avoir un accès au calendrier de l'Athénée sans l'intégrer dans leur calendrier personnel. Pour cela, parallèlement au calendrier web de l'école, nous avons créé une application calendrier sur le site www.al.lu. Disposée en haut à droite de l'écran, elle affiche les rendez-vous importants en passant seulement avec la souris au-dessus des dates. Un simple click sur le calendrier ouvre une fenêtre détaillant tous les rendez-vous d'un mois.

Ce calendrier étant disponible sur notre site web, il est facile d'accès pour tout le monde et partout. Il suffit d'une connexion internet et on peut retrouver le calendrier. Mais cette dernière remarque le limite aussi, certaines informations ne sont forcément destinées à chaque internaute ou n'intéressent que les enseignants de l'Athénée.

Pour cette raison une version élargie et complète du calendrier est également disponible sur le site mais seulement après s'être connecté sur la partie réservée du site.

En développant cet outil, il nous semblait également intéressant de mettre les principaux événements sur une « timeline ». Cette « timeline » se trouve désormais également sur notre site www.al.lu et montre les activités qui ont eu lieu durant une année scolaire.

Une deuxième « timeline » montre désormais les actions importantes du projet d'établissement.

Ainsi, ce qui au début sonnait comme une tâche assez simple, construire un calendrier efficace, nécessitait à la fin une réflexion approfondie et un travail de mise en place assez conséquent. L'avenir, avec l'avènement de la plateforme 365.education.lu pour l'année scolaire 2015/2016, fera évoluer notre outil et nous facilitera, espérons-le, la gestion de celui-ci.

Serge KELSEN

L'ANNÉE SCOLAIRE 2015-2016

7. Le projet d'établissement – ALEE « Engagement et Encadrement » en 2015-2016

L'année de pré-phase du Projet d'établissement ALEE, qui avait débuté par un sondage parmi les membres du corps enseignant, s'est pratiquement terminée avec le dossier de candidature déposé le 12 juin 2015, et le bilan financier à remettre pour fin septembre 2015. La structure pour les trois prochaines années est définie et le groupe de pilotage élargi se compose de Nancy Janssen (chef de projet), Danièle Atten, Isabelle Blondelot, Marie Colleaux, Danièle Disiviscour, Joanne Goebbels, Diane Jacques, Line Jovanovic, Serge Kelsen et Marc Pundel. Une quarantaine d'enseignants ont signalé leur disponibilité à participer activement aux différents volets du nouveau projet d'établissement, ce qui nous permettra de réaliser des améliorations dans l'intérêt de nos élèves et, en général, dans l'intérêt de notre communauté scolaire.

Chacun des cinq volets du projet ALEE est sous la responsabilité d'un membre du groupe de pilotage; ce dernier veille à la bonne gestion et la progression de son champ de travail, toujours en accord avec la direction et le groupe.

8. 14 octobre 2015 : Formation continue – Appui et remédiation

Formateur : Thomas Debrux, licencié en philologie classique, agrégé, doctorant en philosophie et lettres, conseiller pédagogique, réseau libre de la Belgique francophone (1999-2009)

Contexte : Réorganiser les cours d'appui

Objectifs et contenu :

- outiller pour activer la remédiation,
- identifier des démarches d'apprentissage,
- impliquer le jeune dans son processus d'apprentissage,
- développer des stratégies pour permettre une remédiation efficace, tant du point de vue méthodologique que du point de vue organisationnel, et cela pour améliorer les résultats.



SMART Ziele 2018	Indikatoren
<ul style="list-style-type: none"> ► Gut funktionierendes Appui (inhaltlich und organisatorisch) ist vorhanden ► Schüler treffen eine positive Wahl in Bezug auf ihre Orientierung ► Tutorat ist institutionalisiert und hilft Schülern bei/ mit spezifischen Bedürfnissen ► Schüler auf 4* werden unterstützt (gezielt!) eine positive Wahl zu treffen ► Durch gezielte Fördermaßnahmen, die Schüler ein breites Spektrum an Aktivitäten und Interessen entdecken lassen ► Die Kommunikation zwischen allen Schulpartnern optimieren 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Resultate der Schüler verbessern sich • Wechsel rückläufig? • Beurteilen sich die Schüler in der gewählten Richtung? • Angebot ist bekannt (Schüler, Lehrer, Eltern) • Qualifikation der Tutoren • Einschätzung der Tutoren • Zufriedenheit der Schüler • 1 Stunde im Stundenplan verankert / pro Woche • Qualifizierte Lehrer • Entsprechende Inhalte • Teilnahme an internationalen Wettbewerben und Bögenungen • Fächer anbieten die nicht im Curriculum vorhanden sind • Kreative Aktivitäten anbieten • Elektronische Kalender ist für alle zugänglich

9. 26 octobre 2015 : Formation continue pour le groupe de pilotage du Projet d'établissement - « Coaching - Pilotgruppe Pé ALEE »

Zielsetzung der Weiterbildung war es, das Konzept der Teamarbeit in der Pilotgruppe zu besprechen, mit Hinblick auf folgende Punkte:

- Zuständigkeiten definieren,
- genaue Zeitleiste erstellen,
- Indikatoren analysieren.

Die Arbeitsweise und die Inhalte wurden besprochen; die Weiterbildung bestand aus Inputreferat und Arbeit im Plenum.

Die 10 Mitglieder der Pilotgruppe nahmen an der Weiterbildung teil.

Der Referent war Herr Reto Kuster, Lic. phil., Erziehungswissenschaftler, MAS Coaching und Supervision in Organisationen, Berater, Dozent an der PH Zürich, Beratung von Profit- und Nonprofit-Organisationen zu Fragen der Team- und Organisationsentwicklung, vielfältige Weiterbildungs- und Unterrichtserfahrungen im Bildungsbereich.



10. 26 octobre 2015 : 1ier Après-midi pédagogique

Dès le début du projet, le groupe de pilotage voulait veiller à ce que le contact avec l'ensemble du corps enseignant existe et que les enseignants puissent donner leur avis sur les idées et projets du groupe de pilotage. Voilà pourquoi nous étions contents d'avoir l'accord de la direction afin de pouvoir organiser une « Après-midi pédagogique » le lundi 26 octobre 2015.

Au cours de la matinée du 26.10.2015, une formation pour les membres du groupe de pilotage eut lieu, et l'après-midi fut réservée à un échange d'idées sur le Pé et d'autres questions s'y rapportant. Cette après-midi pédagogique s'adressait à la direction, au corps enseignant et aux membres du SPOS de l'Athénée. L'initiative, encadrée par Monsieur Reto Kuster (Lic. phil., Erziehungswissenschaftler, MAS Coaching und Supervision in Organisationen, Berater/Dozent an der PH Zürich, Beratung von Profit- und Nonprofit-Organisationen zu Fragen der Team- und Organisationsentwicklung, vielfältige Weiterbildungs- und Unterrichtserfahrungen im Bildungsbereich) nous a donné la possibilité de discuter des cinq volets du Projet d'établissement et de l'impact que le projet pourra avoir dans le quotidien du lycée. Le déroulement de cette initiative fut le suivant :

Einleitung, Übersicht und Auftrag
Projektgruppe / Reto Kuster

« Dialogische Marktstände »
Präsentation und Brainstorming an den « Marktständen »
(2 Durchgänge)
Alle Teilnehmenden / Moderation Projektteam

Pause / Übergang

Umsetzung des Pé
Modierter Austausch an den Gruppentischen
Alle Teilnehmenden / Moderation Projektteam

Fazit und Abschluss
Reto Kuster
Projektgruppe
Direktion

À la fin du trimestre, le groupe de pilotage a pu communiquer les résultats de ce qui a été retenu dans les divers ateliers, comme annoncé lors de l'après-midi pédagogique.

Pour ce qui en est de la première partie, le responsable de chaque atelier a regroupé les suggestions et idées tout d'abord en les comparant aux objectifs qui ont été formulés l'année passée par le groupe de pilotage. Un autre problème a été celui des adaptations ou changements à faire par rapport à ces objectifs, après l'analyse des suggestions. Et finalement un troisième point a été la retenue des propositions intéressantes et utiles, mais qui pour une raison ou une autre, indépendamment de notre bonne volonté ou savoir-faire, ne sont pas ou difficilement réalisables, du moins à court terme.

En ce qui concerne la deuxième partie de l'après-midi pédagogique, les participants ont donné beaucoup de conseils et de recommandations très réalistes, pratiques et importants à retenir pour nous permettre de faire de notre projet d'établissement un projet dont la valeur ajoutée sera nette et visible à la fin des trois ans.

Début janvier, le groupe de pilotage s'est réuni pour discuter des objectifs à réaliser à court, moyen et long terme, en accord avec la tendance générale qui s'est montrée à travers les ateliers.

Cette approche démocratique de notre travail devrait permettre d'informer les collègues et d'obtenir leur soutien quant aux actions et démarches planifiées.

Nous tâcherons de mettre nos efforts au service des élèves et ceci d'un commun accord avec le plus grand nombre possible de collègues. Ce n'est qu'en agissant ensemble que nous allons pouvoir aboutir à un résultat enrichissant pour toute la communauté scolaire, la direction, les enseignants, les élèves et les parents.

Nancy JANSSEN

*Chef du projet d'établissement ALEE
en février 2016*

11. ORIENTATION EN CLASSE DE QUATRIEME - LA JOURNÉE PROJET

Un volet du projet d'établissement ALEE qui au premier trimestre a préoccupé les responsables est celui de l'orientation. Voilà pourquoi certaines initiatives ont été prises de notre part afin de mieux encadrer nos élèves.

Après la première édition de la journée projet en classe de 4e en 2014-2015, la même initiative a eu lieu le 15 décembre 2015. Les élèves de 4e ont visité en tout 16 entreprises et administrations au cours de la dernière matinée du premier trimestre. Ces visites ont été faites soit à pied, soit en transport public. Chaque groupe fut accompagné par un, respectivement deux enseignants, selon le nombre de participants.

Nous remercions de tout cœur toutes les personnes impliquées dans l'organisation de ces visites, surtout les responsables des 16 entreprises et administrations qui ont eu l'amabilité de nous accueillir chez eux. Nous savons très bien que cela implique toujours du travail supplémentaire, des personnes disponibles pour l'accueil, de même que pour les visites et les explications. Néanmoins le feedback positif de la plupart des élèves prouve qu'ils sont reconnaissants et apprécient ce qu'ils ont vécu et appris en cette matinée du 15.12.2015. Les témoignages des élèves que vous pouvez lire ci-dessous en font preuve.

• RTL

Auf „Quatrième“ hat jeder Schüler während der „Journée projet“ die Möglichkeit, einen Betrieb zu besuchen. Ne-

ben dem Mudam oder der Druckerei Saint-Paul stand dieses Jahr auch RTL auf der Liste. Jeder Schüler musste drei Betriebe seiner Wahl ankreuzen und wurde dann in eine Gruppe eingeschrieben.

Ich war Teil der RTL-Gruppe und wir sind mit dem Bus von der Schule zum Kirchberg gefahren. Bei RTL haben wir zuerst den Fernsehbereich besucht. Zunächst sind wir in das kleinere Studio gegangen, in dem die Sendung „Live Planet People“ gedreht wird. Dort hat man uns den genauen Ablauf des Drehs und die verschiedenen Kameras erklärt. Danach war das große Studio an der Reihe, in dem man zum Beispiel den „Piccobello“ dreht. Hier wurden uns zudem die verschiedenen Berufe aus der Fernsehbranche kurz vorgestellt. Dann haben wir ein virtuelles Fernsehstudio gesehen, wobei uns auch das Prinzip eines solchen Studios erklärt wurde. Wir haben ebenfalls einen Mitarbeiter von RTL beim Zusammenschneiden eines Dokumentarfilms und den Raum der Bild- und Tontechniker gesehen. Zuletzt durften wir uns noch die Büros der Journalisten anschauen, wo Informationen gesammelt und Artikel geschrieben werden.

Anschließend sind wir in ein anderes Gebäude gegangen und man stellte uns den Radiobereich vor. Begonnen hat der zweite Teil des RTL-Besuchs damit, dass wir den Raum der Techniker gesehen haben, die bei jeder Panne eingreifen müssen. Dann durften wir in ein „Eldorado“-Studio, wo das Programm gerade live aufgenommen wurde. Zu guter Letzt haben wir noch den Raum besucht, in dem Diskussionen mit Gästen von RTL stattfinden und wir sahen noch das RTL-Studio, das gleich gegenüber lag.

Im Großen und Ganzen hat mir der Besuch bei RTL sehr gut gefallen. Der Journalist, der uns den Fernsehbereich vorgestellt hat, konnte alles sehr gut erklären und es war sehr interessant.

Claudia KOMIN
4M6

• Visite Saint-Paul Luxembourg

Im Rahmen unseres "Projet d'établissement « Engagement et Encadrement »" besuchten wir, sechs Schüler aus dem Athénée de Luxembourg, mit unserer Begleitung ein traditionelles Medienhaus: das Luxemburger Wort.

Ein Einblick in das Gebäude verrät nicht nur die Arbeitsweise, sondern deckt auch interessante Lücken des Luxemburger Worts auf. Außer der Einführung in die Geschichte und der Vermittlung von Basiswissen über das Medienhaus wurde detailliert darauf geachtet, uns Schülern das Entstehen einer Zeitung zu verdeutlichen. Vom stressigen Arbeitsverhalten der Journalisten bis zu anspruchsvoller Muskelarbeit in der Druckerei gibt es jede Menge zu tun.

Es beginnt bereits sehr früh am Morgen, wenn Journalisten sich zusammensetzen, um zu klären, welche Themen an diesem Tag angesprochen werden sollen. So eine

Arbeitssitzung findet übrigens dreimal täglich statt. Auf der anderen Seite des Gebäudes, der Druckerei, werden dann die Daten aufs Papier gebracht. Eine gigantische Maschine und tonnenweise Papier ermöglichen eine Massenproduktion an Zeitung.

Doch viele andere Aufgabenbereiche, die uns leider vorenthalten wurden, spielen eine Rolle, damit das Unternehmen funktioniert, denn es gilt beim Luxemburger Wort nicht nur eine Zeitung zu drucken. Zum Beispiel gibt es die digitalisierte Version der täglichen Informationsquelle über das, was in der Welt vor sich geht, oder verschiedene Radios, die das Luxemburger Wort umfasst.

Meiner Meinung nach war die uns gebotene Einführung in diesen Betrieb sehr interessant. Es wurde mir klar, wie viel Arbeit hinter diesem Konzern steckt.

Ben ASSA
4M7

• La Philharmonie

Ce jour-là, toutes les classes de quatrième de l'Athénée ont visité différentes entreprises, administrations ou sociétés pour avoir une idée plus précise sur différents emplois. Je me suis inscrite pour visiter la Philharmonie, afin de connaître le déroulement d'une journée de travail.

On nous a d'abord présenté le beau bâtiment et on nous a expliqué que les salles ont été construites d'après des mécanismes très précis de manière à obtenir la meilleure acoustique possible.

Ensuite, nous avons eu la possibilité de parler à plusieurs personnes qui y travaillent dans différents domaines. Ils nous ont expliqué en quoi consiste leur tâche. Il y a des travaux de tout genre à effectuer, comme par exemple s'occuper de la presse, des musiciens ou organiser des projets et bien d'autres encore.

Personnellement, j'ai beaucoup apprécié cette expérience et je trouve que cette journée était une bonne initiative.

Claire THEISEN
4M7

• La Bourse de Luxembourg

Ma visite à la Bourse de Luxembourg (ou « Luxembourg Stock exchange ») le 15 décembre constitue une de mes journées scolaires les plus instructives de cette année.

Pour les élèves qui ne s'y connaissaient pas trop en ce qui concerne l'économie, le marché, la bourse des actions ou l'investissement, la visite s'est certainement avérée particulièrement enrichissante.

Tout au début, à l'aide d'un PowerPoint bien compréhensible, M. Maurice Bauer nous a présenté l'histoire, le fonctionnement, l'objectif et le rôle d'une bourse dans l'économie.



Pour la seconde partie de la matinée, il avait invité quelques employés de différents départements qui nous ont expliqué leur travail spécifique et ils nous ont raconté leur parcours. C'était très intéressant d'écouter les différents cursus dont nous pouvons également nous inspirer. La seule petite déception est peut-être le fait que nous n'avons pas pu voir une salle des marchés « spectaculaire » comme nous l'avions imaginé (façon Wall Street NYSE à la télévision)...

L'accueil était en tout cas très chaleureux ; on nous a même offert des souvenirs et fourni un petit snack! :) Nous tenons à remercier nos hôtes pour tous leurs efforts!

Catherine NING
4M4

• MA VISITE AU PALAIS DE JUSTICE DE LUXEMBOURG

Chaque année, des visites de découverte d'entreprises sont organisées pour les élèves de quatrième. En ce qui me concerne, mon choix s'est porté sur la branche judiciaire que j'ai eu le plaisir de découvrir. Cette visite m'a permis de visualiser le quotidien des professionnels du secteur juridique.

Grâce à cette visite et la rencontre d'un certain nombre de personnes, mon incertitude quant au choix de mon orientation scolaire a définitivement disparu. En effet, non seulement j'ai eu l'honneur d'assister à un procès, mais j'ai également pu m'entretenir pendant un long moment avec l'avocat général ainsi qu'avec un expert judiciaire. Ce dernier a admirablement expliqué le fonctionnement du système juridique et le rôle des différents magistrats, ce qui a nettement facilité ma compréhension du sujet.

Concrètement, à mon avis, cette visite a été une réelle plus-value que je qualifie d'indispensable tant sur le plan scolaire que pour ma propre expérience personnelle.

Deborah FÜRST
4M4

• Cargolux Airlines International SA

Je suis un élève de quatrième et comme chaque année ces classes partent découvrir des sociétés pour recueillir des impressions, se faire une image de quelle façon on travaille dans une entreprise et quelles compétences sont requises pour y travailler.

Cette visite-ci était malheureusement trop courte, mais nous avons quand même appris quelque chose. Les trois employées qui faisaient la présentation étaient gentilles et expliquaient leur sujet de manière assez compréhensible. Elles nous parlaient des différents avions, de leurs destinations et des compétences nécessaires des pilotes.

Par contre, il y avait aussi des aspects moins positifs. Le groupe était un peu déçu étant donné que la visite n'était illustrée qu'avec des photos et qu'elle ne comprenait pas de récit d'expérience.

Aleks PANZONE
4M6

• CRP-Santé / Luxembourg Institute of Health

The Athénée offers all 4e students the opportunity to spend a morning at a company or public institution of our choice. My friends and I were very excited when the teacher informed us that we had been selected for a visit at the CRP-Santé; this had been our first choice.

At 9 am on a Tuesday morning in December we all gathered in small groups in front of the porter's cabin. Miss Isabelle Buck, a biology teacher, accompanied us to the CRP-Santé and whilst we walked there, she very kindly explained to us what we would be doing at the laboratory that day. Miss Buck was able to provide us with invaluable insight because she had worked there prior to becoming a teacher.

What first struck me was the colorful premises located next to the Centre Hospital de Luxembourg (CHL). When we entered the building, the heat and strong pungent odor of chemicals overwhelmed us. Our first instinct was to put on one of the famous white laboratory coats so that we could look and feel like real scientists. Sadly, we didn't need them for our tour that day.

Following a brief information session, we walked upstairs to the meeting room where we were met by one of the laboratory's employees. It was a woman who explained that she usually worked in the laboratory section of the building and that she was unfamiliar with this type of information session. This member of staff had been selected to show us a window into a scientist's life because she was the only person who could speak Luxembourgish. She was incredibly kind and described, as much as she could, what she and her other colleagues do on a daily basis. She explained that the laboratory was specialized in analyzing cancer cells because of the building's proximity to the central hospital. She went on to describe how the cells mutate, etc.

After asking multiple questions, our motivated group followed her to the first part of the laboratory where she showed us how all the impressive machines worked, and what their main purposes were. We were shown where cells were kept, as well as the main elements given to these cells to enable them to survive. Essentially, it was a product - colored pink - that provides the cells with all the energy they need.

Once we had seen most of the rooms, we were finally brought to a special room where they kept a gigantic microscope that worked with fluorescent light. This was the highlight of the whole excursion because these machines are very rare and expensive. As a special treat, we were permitted to look through the microscope. What we observed was an incredible and extraordinary image of a cell portrayed in 3D and lit up in a neon-green fluorescent color. After seeing all of these impressive things, we gathered in the coffee room for a hot drink. This was our

moment to relax and absorb not just all that we had learnt and seen, but also to chat with our neighbour to discuss whether or not this would be a job we could envisage ourselves doing in the future. Finally, we returned to the meeting room where three further scientists were waiting to greet us. The first woman was French, next to her was a Belgian woman and lastly, we were introduced to a Lebanese woman who was in the final year of her PhD. We were intrigued talking to these people about science, their job and its difficulties. They gave us invaluable advice about universities and which subjects to choose when the time comes to selecting our degrees.

As the day drew to a close, we felt enriched by the experience and the long walk had been worth it. I have learnt that before embarking upon such a career, you have to be prepared to work long and above all, very inconsistent hours. Another drawback as a scientist is that you are not always stationed in one place but must be prepared to move around countries and continents. However, being a scientist won't ever be boring because of the variety and new challenges that they are constantly faced with.

I think everyone in the group was very grateful for the opportunity, and felt lucky to have had the insight into the life of a scientist.

Gordon HOFFMANN
4C2

• „Creativity Hub“

Am 15. Dezember 2015 ist eine Gruppe von Quartanern unserer Schule nach Differdingen gefahren, um das „Creativity Hub“ zu besuchen und näher zu erkunden. Wir haben die Ateliers verschiedener unabhängiger Künstler gesehen und viele neue Bereiche der Kunst kennengelernt, denn dort arbeiten nicht nur Maler in ihren Ateliers, sondern auch Kulturschaffende in den Bereichen Fotografie, Styling, Architektur und Film. Außerdem befindet sich vor Ort die Redaktion der Gratis-Zeitung „L'essentiel“. Der Abstecher hat uns sehr gut gefallen und wir nehmen wertvolle Tipps, Erfahrungen und Anregungen mit auf den Weg in unsere eigene Zukunft. Und (Wer weiß ?) vielleicht werden wir eines Tages dort ebenfalls ein Atelier haben ...

Wenn auch ihr euch für kreatives Schaffen interessiert, seid ihr an dieser Adresse richtig:

1535°C Creativity hub, 115a, rue Emile Mark, L-4620 Differdange, Tel.: 58 77 1-1535; 1535@differdange.lu

Mila THOMA & Lisa HOFFMANN

4C2

Un grand merci à

1535° Creativity hub Differdange
Administration de la Gestion de l'Eau
Administration Judiciaire
Architectes Bruck et Weckerle Sàrl
Bourse de Luxembourg
Cactus S.A.
Cargolux Airlines International S.A.
CRP-Santé / Luxembourg Institute of Health
Haus vun der Natur
Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
Raiffeisen
RTL
Saint-Paul Luxembourg
Philharmonie de Luxembourg
Société nationale des chemins de fer luxembourgeois (CFL)
Staatlech Kannerheemer

12. DECOUVERTE DES SCIENCES ECONOMIQUES ET SOCIALES

Toujours en vue de soutenir les élèves dans leur démarche de faire le bon choix de section pour l'année scolaire à venir, nous offrons un cours facultatif de découverte des sciences économiques et sociales qui jusqu'à ce stade étaient inconnues aux élèves de 4e. Cette année, 64 élèves de 4e ont suivi ce cours facultatif au début du 3e trimestre.

13. BROCHURE « FAIRE SON CHOIX »

Une autre action du Projet d'établissement ALEE est la nouvelle édition de la brochure FAIRE SON CHOIX pour élèves de 4e. Cet ouvrage a été réalisé sous la responsabilité du groupe des régents de 4e, du SPOS et d'ALEE. Quelques membres du groupe de pilotage ont pris en charge le layout et l'aspect de la brochure en question, afin de proposer un design plus moderne et plus attractif.

Nancy JANSSEN
Chef du projet d'établissement



14. Visite de Monsieur le Ministre, Claude MEISCH, et de sa délégation à l'Athénée ; présentation du projet d'établissement par Nancy JANSSEN

Här Minister,

Dir Damen an dir Häeren,

Léiw Kolleginnen a Kollegen,

Ech si frou iech daerfen a kuerze Wierder aise Projet d'établissement ENGAGEMENT ET ENCADREMENT vir ze stellen. Dese Pé ass eigentlech ganz natiirlech entstan, aus énger Zort Noutwendegkeet eraus, a no énger Emfro di mir am Joer virun der Préphase beim Corps enseignant duerchgefouert haten, zesummen mat der ADQS (agence pour le développement de la qualité scolaire).

Ier ech op di 5 verschidde Volet'en ze schwätze kommen, well ech awer fir d'éischt aise Groupe de pilotage virstellen: Am Joer vun der Préphase ware mir zu 3, mee lo am 1. Joer si mir mat mir zu 10 motivéierte Lait: Danièle ATTEN, Isabelle BLONDELLOT, Marie COLLEAUX, Danièle DISIVISCOUR, Joanne GOEBBELS, Diane JACQUES, Line JOVANOVIc an ais 2 Häeren Serge KELSEN a Marc PUNDEL. Net vergiesse well ech awer och d'Carine WEICHERDING als professeur-orienteur, niewend dem Alain SINNER an em Jean KRIER, di ganz wertvoll Arbecht leeschten an unermüdlichen Asatz hun fir aise Schüler ze hellefen bei den Inscriptiounen fir d'Universitëiten. Sie sin net am Groupe de pilotage, wat awer net heescht dass mir net zesumme schaffen.

Mir sin e grouse Groupe mat ennerschiddlechen Intérêt'en, an dofir hu mir ais och deementspreechend Zoustännegkeetsberaicher opgedeelt.

Et sin awer bei weitem net elauter nei Initiativen di mir gestart hun, mee mir verbannen Bestehendes mat Neiëm, an e But vum Projet besteet doranner di Vielfalt vun Offeren zesummen ze bündelen a méi visible ze machen.

Wéi den Titel et seet, bekemmere mir ais em den **Encadrement**, - en diversifiéiert Angebot a nach méi de Besoi'en vun de Schüler ugepasst -wat am Planning dest Joer prioritär war, a wat ab dat nächst Schouljoer soll ulaafen. Doriwer herno méi.

Wa mir vun **Engagement** schwätzen, da méngen ech dass et hei natiirléech em den Engagement vu villen motivéierte Professere an der Schoulcommunautéit iwehraapt geet, mee virun allem em den Engagement vun de Schüler; mir versichen sie méi responsabel an autonom ze winnen, och durch d'Offer u Couren an u Remédiatioun di mir ubidden.

Et géif hei ze weit féieren fir op di vill verschidden Initiativen an Aktivitéiten vun all Volet anzegoen, dofir feelt ais d'Zait, mee ech well awer iwerall eppes Klénges derzou soen, a weisen dass di eenzel Elementer zesummen hänken.

Fänke mir mam **Tutorat** un. Bei ais ass Tutorat net fir éng Classe, also net generaliséiert, mee individuell, sur mesure. D'Isabelle Blondelot kemmert sech drem di Schüler di en Tutorat solle kréien ze vermettlen un ais Professeuren di als Tuteur zoustännesch sin, an d'Coordinatioun an de Suivi vun deem Ganzen ze machen. Pro Joer huelen emmer eng Rei Schüler déi Offer an Anspruch, an ech méngen kennen ze behaupten, dass deen een oder aneren Elève nach derbei kimm, mee et sin net emmer genug Tuteurs do. (20 Schüler pro Joer)

D'**Orientation** (Line Jovanovic, Marie Colleaux) ass e wichtege Volet vun aistem Schoulsystem, a mir sin do op verschiddenen Niveauen wou et drem geet de Kanner – an den Elteren bei **Decisiounen** ze hellefen, an dat geet net ouni gutt **Informatioun**, souwuel wat Horairen, Fächer, Competences, Intérêt'en, d'Situatioun um Terrain a perséinlech Erfahrungen ubelangt.

Ech well do just erfierhiewen, dass mir vum leschte Schouljoer un en halwen Dag am 1. Trimester mat de Schüler vu 4e an **Entreprise kucken** gin. Sir kenne sech do aschreiwen wou sie gaer higin a no Méiglechkeet kréien se hieren 1. oder awer 2. Choix. Dann hu mir di **Brochure 'Faire son Choix'** di et scho lang get fir 4e e besser iwerschafft a virun allem hier e neie Look gin. An da si mir am Gang mam SPOS zesummen ais Offer fir **Stagen fir 3e an 2e** Schüler auszebauen, an dat och an Zesummenarbecht mat der JEL zum Beispill.

A wann d'Schüler dann de Choix fir d'Sektioun getraff hun, da kommen se iergend éng Kéier mat Froen zu **Studium an Inscriptiounen fir Universitëiten** an Héichschoulen, an do hellefe mir hinnen mat der **Matinée d'information professionnelle** (2e a 1re). Dat ass och éng Initiativ di scho lang besteet an emmer gutt Echoe kritt, me do huet de Projet kee Merite well déi Organisatioun ganz an den Hänn vum Carine Weicherding lait. Bei aise **Professeurs-orienteur** gin d'Schüler ganz individuell betreit a kréien konkret gehollef au cas par cas. Och hei kéint nach éng lang Lescht vun Moossnahmen opgezielt gin di einfach esou erleedegt gin ouni dass dovunner vill Ophiewes gemat get.

Da well ech awer zum nächste Volet iwergeen: **d'Excellence** em dee sech virun allem d'Danièle Disiviscour an d'Joanne Goebbels kemmeren. Den **Terme Excellence** ass vlaicht e besser irreführend, mee mir wollten do alles wat un Offeren di iwert dat 'normalt' schoulescht erausget, **bündelen**. Och di Schüler ouni Schwierigkeeten, oder mat extraen Interessen an Talenter, an deer gin et der gottseidank och ganz vill, müssen eppes an der Schoul ugebuede kréien fir sie entweder op nei Ideen ze bréngen, oder awer fir se anescht, iwert de Curriculum eraus **ze fördern**. Et si ganz ennerschiddlech Offeren: Theatre, Olympiaden, Debating Club, ais ONG, MEP an MUN, ... Eng ganz Rei dovunner hu scho lang bestan ier et de Pé hei gin huet, anerer hu mir nei initiéiert, a fir dat alles ze-

summen opzeleschten a visible ze machen bringe mir desen Hierscht éng Brochure mat de Couren an Aktivitéiten an de Nimm vun de Responsabelen eraus.

Dat bréngt mech dann zum Volet **Communicatioun**, wou de Serge Kelsen a de Marc Pundel besonnesch aktiv sin. Eng gutt Kommunikatioun, **Visibilitéit** an **Transparenz** sin néideg dass all Schoulpartner informéiert sin. Dofir sin e puer Initiativen gestart gin, wéi **Timeline oder de Kalenner** um Office 365, mee hei ass di grouss Neierung de **Portfolio** deen de Schüler d'Méiglechkeet get alles wat sie u Certificaten, besonnesch och am Volet Excellence kréien ze sammeln an herno, wa sie de Kolléisch verloossen, kenne virzeweisen.

An zum Schluss well ech dann awer nach op dat hiweisen wat d'nächst Schouljoer éng gréisser Neierung bedeit, an zwar alles wat mat **Appui** ze din huet, an do sin d'Danièle Atten an d'Diane Jacques responsabel. De Wunsch war eweg vun de langen an iwerfellten Deeg ze kommen an den Appui méi efficace ze gestalten.

Ais Propositioun ass dofir op **7e 2 Stonnen Encadrement** hannereneen unzibidden, dovunner 1 am regulären Horaire, an fir di Schüler di dat net brauchen bidde mir en parallel Atelier un. Dat erméiglecht mi kleng Gruppen, eng besser Prise en charge, différenciéierten Encadrement an den Haaptfächer, an dat no Allerheellgen. Bis dohinner mecht de Régent Méthodologie, sech organisieren ... fir den Iwergang aus dem Fondamental ze erlicheteren.

Fir 6e a 5e proposéiere mir Denschdes an Donneschdes vun 13.00 bis 15.00 e **COUP De POUCE** un; dat soll den traditionellen Appui ersetzen, an erméiglecht ebenfalls e mi perséinlecht Encadrement. Mir hun awer déi Schüler di dann Verpflichtungen hätten net vergiess, a behalen e genre Etude dirigée och an de Mettestonnen op de langen Deeg bei.

Do derniewend get et wéi schon emmer de **cours d'appui sur rendez-vous**, a Schüler hellefe Schüler, wat am Kolléisch **SOS Points** genannt get.

A vu dass d'**4e** e Joer ass wou bekanntlecherweis net nemmen d'Orientation, mee och méiglech schoulesch Schwierigkeeten Thema sin probéiere mir éng gréisstendeels **facultativ Stonn** unzibidden mat Contenus di am Virfeld définiert a bekannt sin, an di Deels och fir Schüler vun 3e, 2e, a 1re op sin. Ech denken hei un **Invitéen aus der Arbechtswelt**, di aise Schüler iwert hiere Parcours an hieren Alldag erziele kéimen. Do si mir am Gang nach konkret drun ze schaffen fir dat nächst Joer.

Voilà, an dommatter wier ech um Enn ukom: am Iwerbléck nach emol all d'Mesures de remédiation et d'encadrement.

Dir gesidd, mir sin net lidderech hei am Kolléisch. De Projet ass nawell **ambitiéis**; vill Zait an Energie geet an **d'Plangen an d'Ausschaffen**, mee awer och an d'**Coordination** vun deem Ganzen. An dann ass et natiirlech esou dass och wa mir ais Arbecht an deem Senn erleeget hun, di eigentlech Arbecht eréischt ugeet, an do brauche mir natirlech ganz vill motivéiert an engagéiert Kollegen di matmachen an ais hellefen dat alles al Musek emsetzen am Alldag. Mir hoffen natiirlech, dass mir als Schoul di **néideg Ressourcen** waerten hun a kréien fir, dass elo, an och **no desem Pé** all di Initiativen kenne gutt funktionnéieren.

Ech soen iech Merci!

15. DÉCOUVERTE DU THÉÂTRE

Dans le cadre du projet « Scènes 2,3 » les classes de 4M4 (titulaire : Diane Jacques) et de 5CM2 (titulaire : Danièle Disiviscour) ont participé, durant la période du 1er février au 2 mars, à des ateliers de théâtre animés par la comédienne Rita Reis (la compagnie du Grand Boube) et l'équipe des Rotondes ; des petites scènes de théâtre ont été présentées par les élèves à raison de 3 fois 2 heures.

16. THE DEBATING CLUB

When you hear people mention the Debating Club, the first thought that comes to mind is that of being forced into a room with other students who talk with great seriousness about boring topics. As a matter of fact the debating club is not that cruel; on the contrary, it is a great place where you get to know interesting people, learn and talk about what's going on in the world and most of all, have a lot of fun.

The debating club meets every Monday from 1 to 2 pm. The lesson mostly starts off with a brief recap of the previous week's news. We then choose one event or topic and start an open debate, sharing our opinions about the topic. It is not necessary to do an enormous amount of research; just a quick look at the daily headlines will be fine. It is important, though, to work out your own opinion about current issues. The debating club gives you the opportunity to express your thoughts, feelings or opinions on a subject, but also allows you to listen to other people and understand their points of view. What is wonderful about the debating club is that people listen to you with respect and thus it encourages students to express themselves, it enhances self-confidence and it improves the ability to communicate, which surely is of great use in daily life. Furthermore, the debating club gives students a chance to take part in MUNs (Model United Nations) or MEPs (Model European Parliaments), meaning that students travel to other cities to debate and share their points of view, while getting to know new cultures and people from all over the world.



Finally, the debating club is not just a class where you enjoy yourself, but also an hour of the week where you truly learn a lot about important topics, develop new skills and make friends, in short – it is a great experience.

Thomas MOUTON
2-/

17. COURS D'INITIATION AUX SCIENCES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES

Ce cours proposé pour la deuxième fois sur initiative du groupe de pilotage du Projet d'établissement ALEE a de nouveau connu un vif succès, de sorte que nous avons dédoublé les trois séances initialement prévues. Évidemment, cela nous encourage à répéter l'exercice en 2016-2017. Un grand merci à notre collègue Marc Pundel, titulaire du cours, de sa disponibilité et de son engagement.

Témoignage de deux élèves

Nous avons apprécié les cours d'économie de M. Pundel. Le premier cours nous a permis d'avoir un aperçu sur les différents domaines de l'économie. Lors de la deuxième session, le professeur nous a expliqué en détails les différentes sections, en particulier les filières D et G. Ceci était très utile, surtout pour les personnes qui hésitaient à faire leur choix. Pendant la dernière séance, nous avons parlé des métiers que nous pourrions exercer avec les sections d'Économie. Ces cours permettent aux élèves de s'informer sur les domaines économiques et sociales. Nous invitons tous les élèves qui hésitent à choisir leurs sections à participer à ces séances, qui étaient très intéressantes et instructives.

Lisa WOLF
Toni DAVIDE
4M6

18. LE CLUB DICTÉE

Depuis plusieurs années, je propose à mes élèves de 7e de venir s'entraîner régulièrement au « club dictée » afin d'améliorer leurs performances en orthographe.

Au début de l'année scolaire 2015/2016, j'ai pensé qu'il serait intéressant et utile d'en offrir l'accès aux élèves de toutes les classes de 7e.

D'ailleurs pourquoi donner le titre un peu pompeux de « club » à une séance qui pourrait rejoindre la cohorte des cours d'appui déjà existants ? Tout simplement parce qu'un club est un endroit où se rejoignent des personnes partageant un même intérêt qu'ils exercent en toute liberté.

C'est cette atmosphère et cet état d'esprit qui sont propices à l'apprentissage. Les élèves se réunissent par classe et doivent donc amener au moins deux camarades de classe et travaillent avec motivation selon une méthode

précise qui leur donne les outils nécessaires pour apprendre en s'appropriant une certaine autonomie. Personne n'est obligé, du moins pas par les enseignants, d'assister aux séances et finalement chacun travaille sur des textes étudiés en classe afin de donner un vrai sens à ces efforts supplémentaires.

Il faut dire que l'ambiance est vraiment particulière, les élèves travaillent en petits groupes sur les « commandes » passées à la fin de chaque réunion précédente. Tous sont appliqués et ensemble avec ma jeune collègue Nora Speltz nous passons de table en table pour répondre aux demandes, vérifier les corrections et nourrir le questionnement des élèves afin de les faire avancer dans leur travail.

Souvent nos jeunes « membres » demandent spontanément de s'entraîner pour la rédaction, l'analyse d'un livre etc. mais le souci majeur reste l'orthographe correcte qui passe par la compréhension du texte, la maîtrise de la grammaire, l'interrogation du sens.

L'idée en fait est de proposer à chaque élève, dans un cadre agréable, un savoir-faire, de le guider dans son désir d'apprendre, de susciter le désir de s'améliorer, de lui donner le goût du travail bien fait et de lui permettre de progresser en lui montrant qu'il en a tous les moyens s'il en a l'envie et la volonté.

Diane JACQUES

19. L'ATELIER D'ECRITURE

Pour moi, l'atelier d'écriture signifie beaucoup de choses différentes.

J'y apprend à mieux comprendre et utiliser la langue française, à l'explorer en détail et à la manier avec aisance grâce à la rédaction de petites histoires. C'est surtout la création de romans fantastiques qui me passionnent. J'aime bien fréquenter l'atelier car Madame Jacques m'explique comment rendre un récit vivant et captivant et m'aide à structurer mon histoire pour que tous les éléments concordent. Elle illustre ses remarques à l'aide de schémas.

L'atelier d'écriture est aussi un lieu où les élèves ont la possibilité de discuter ensemble, d'échanger et de partager des idées et de faire connaître leurs écrits aux autres.

L'atmosphère paisible et détendue contribue à ce que tout le monde se sente à l'aise.

Comme nous sommes tout à fait libres quant au choix des sujets, tout ce qui nous passe par la tête peut être retenu sur une feuille. Ainsi, je me sens encouragé à me servir plus de mon imagination.

La professeure corrige chaque production écrite qu'un élève lui remet.

Des séances de lecture dans d'autres lycées sont prévues, et nous envisageons également de réunir nos productions dans un petit recueil.

Donc, si vous êtes passionnés par la langue française et si en plus, vous souhaitez vous améliorer dans vos écrits, rejoignez-nous au sein de notre petite équipe enthousiaste et sympathique !

Olivier DEMMER
SCM1

20. An zum Schluss, e Bléck no hannen, an awer och no vir

Ech si frou, lech däerfen en Iwwerbléck ze ginn iwwert dat, wat dëst Joer an eisem Projet d'établissement ENGAGEMENT ET ENCADREMENT geschafft ginn ass. Dëse Pé ass eigentlech ganz natierlech entstan, aus enger Zort Noutwennegkeet eraus, an no enger Ëmfro, déi mir am Joer virun der Préphase beim Corps enseignant duerchgefouert haten, zesumme mat der ADQS (agence pour le développement de la qualité scolaire).

Ier ech op déi 5 verschidde Voleten ze schwätze kommen, wëll ech awer fir d'éischt d'Memberen aus eisem Groupe de pilotage nach emol virstellen: Am Joer vun der Préphase ware mir zu dräi, mee lo am éischte Joer si mir, mat mir, zu 10 motivéierte Leit: Danièle Atten, Isabelle Blondelot, Marie Colleaux, Danièle Disiviscour, Joanne Goebels, Diane Jacques, Line Jovanovic an eis 2 Häre Serge Kelsen a Marc Pundel. Mir sinn e grouse Grupp mat ënnerschiddlechen Interêten, an dofir hu mir äis och deementspriedend d'Zoustännegkeetsberäicher opgedeelt.

Et sinn awer bei wäitem net elauter nei Initiativen, déi mir gestart hunn, mee mir verbanne Bestehendes mat Neiëm, an ee But vum Projet besteet doranner, déi Villfalt vun Offeren ze regroupéieren a méi visibel ze maachen.

Wéi den Titel et seet, bekëmmere mir äis ëm den Encadrement, - en diversifiéiert Angebot an nach méi de Besoine vun de Schüler ugepasst - wat am Planning dëst Joer prioritär war, a wat vum nächste Schouljoer u soll ulafen. Doriwwer herno méi.

Wa mir vun Engagement schwätzen, da mengen ech, dass et hei natierlech ëm den Engagement vu ville motivéierte Professerer an der Schoulcommunautéit iwwerhaapt geet, mee virun allem ëm den Engagement vun de Schüler; mir versichen, se méi responsabel an autonom ze winnen, och duerch d'Offer u Coursen an u Remédiatioun, déi mir ubidden.

Et géif hei ze wäit féieren, fir op déi vill verschidden Initiativen an Aktivitéite vun all Volet anzegoen, mee Dir fannt awer duerch dëse Band vun den annALEen deen een oder anere Bäitrag zu Aktivitéite vun a mat ALEE. Ech well awer net versäumen, lech iwwer jiddweree vun de fënnf Voleten eppes Klenges ze soen, an ze weisen, dass déi eenzel Elementer zesummenhänken.

Fänke mir mam Tutorat un. Bei äis ass Tutorat net fir eng Klass, also net generaliséiert, mee individuell, sur mesure. D'Isabelle Blondelot këmmert sech drëm, déi Schüler, déi en Tutorat solle kréien, ze vermëttelen un eis Professerer, déi als Tuteur zoustänneg sinn, an d'Koordinatioun an de Suivi vun deem Ganzen ze maachen. Pro Joer huelen ëmmer eng Rei Schüler déi Offer an Usproch, an ech menge kënnen ze behaapten, dass deen een oder aneren Elève nach derbäi kimm, mee et sinn net ëmmer genuch Tu-teuren do.

D'Orientatioun (Line Jovanovic, Marie Colleaux) ass e wichtege Volet vun eisem Schoulssystem, a mir sinn do op verschiddenen Niveauen, wou et drëms geet, de Kanner – an den Elteren bei *Decisiounen* ze hëllefen, an dat geet net ouni gutt *Informatioun*, souwuel wat Horairen, Fächer, Kompetenzen, Interêten, d'Situatioun um Terrain a perséinlech Erfahrungen ubelaangt.

Ech wëll do just ervirhiewen, dass mir vum leschte Schouljoer un en hallwen Dag am 1. Trimester mat de Schüler vu 4e an *Entreprisë* kucke ginn. Si kënnen sech do aschreiwen, wou si gär higinn, an no Méiglechkeet kréie se hiren éischten oder awer zweete Choix. Dann hu mir déi *Brochure 'Faire son Choix'*, déi et scho laang gëtt fir 4e, e bëssen iwwerschaaft a virun allem hir en neie Look ginn. An da si mir am Gaang, mam SPOS zesummen äis Offer fir *Stagë* fir 3e- an 2e-Schüler auszebauen, an dat och an Zesummenaarbecht mat der JEL zum Beispill.

Wann d'Schüler sech da fir eng Sektoun entscheet hunn, kommen se iergendeng Kéier mat Froen zu *Studium an Inscriptiounen* fir *Universités* an Héichschoulen, an do hëllefe mir hinne mat der *Matinée d'information professionnelle* (2e a 1re). Dat ass och eng Initiativ, déi scho laang besteet an ëmmer gutt Echoe kritt, mee do huet de Projet kee Merite, well déi Organisatioun ganz an den Hänn vum Carine Weicherding ass. Bei eise *Professeurs-orienteurs* (Carine Weicherding, Jean Krier an Alain Sinner) ginn d'Schüler ganz individuell betreit a kréie konkret gehollef au cas par cas. Och hei kéint nach eng laang Lëscht vu Moossnahmen opgezielt ginn, déi einfach esou erleedegt ginn, ouni dass dovunner vill Ophiewes gemaach gëtt.

Da wëll ech awer zum nächste Volet iwwergoen: d'Excellence, ëm déi sech virun allem d'Danièle Disiviscour an d'Joanne Goebels këmmere. Den *Terme Excellence* féiert vläicht e bëssen ir, mee mir wollten do all Offeren, déi iwwert dat, 'normaalt' Schoulescht erausginn, regroupéieren. Och déi Schüler ouni Schwierigkeeten, oder mat extraen Interessen an Talenter, an där ginn et der zum Gléck och ganz vill, mussen eppes an der Schoul ugebuede kréien, fir si entweder op nei Iddien ze bréngen, oder awer fir se anescht, iwwert de Curriculum eraus, ze *fërderen*. Et si ganz ënnerschiddlech Offeren: Theater, Preparatiounen fir Concoursen an Olympiaden, speziell Coursë fir den Oral op 2e a 1re, Debating Club, eis ONG, MEP an MUN, an anerer. Eng ganz Rei dovunner hu scho laang bestan ier et



de Projet hei ginn huet, anerer hu mir nei initiéiert, a fir dat alles zesummen opzelëschen a visibel ze maachen, bréngen mir dësen Hierscht eng Brochure mat de Coursen an Aktivitéiten an den Nimm vun de Responsabelen eraus.

Dat bréngt mech dann zum Volet Kommunikatioun, wou besonnesch de Serge Kelsen an de Marc Pundel aktiv sinn. Eng gutt Kommunikatioun, *Visibilitéit an Transparenz* sinn néideg, dass all Schoulpartner informéiert sinn. Dofir sinn e puer Initiative gestart ginn, wéi äis *nei Homepage*, *d'Timeline* oder *de Kalenner* um Office 365, mee hei ass déi grouss Neierung de *Portfolio*, deen de Schüler d'Méiglechkeet gëtt, alles ze sammelen, wat si u Certificate kréien, besonnesch och am Volet Excellence, an herno, wa si de Kolléisch verloossen, kënne virzeweisen.

An zum Schluss wëll ech dann awer nach op dat hiweise wat d'nächst Schouljoer eng gréisser Neierung bedeit, an zwar alles, wat mat Appui ze dinn huet, an do sinn d'Danièle Atten an d'Diane Jacques responsabel. De Wunsch war, ewech vun de laangen an iwwerfüllten Deeg ze kommen an den Appui méi efficace ze gestalten.

Eis Proposition ass dofir, op *7e* zwou *Stonnen Encadrement* hannereneen unzebidden, dovunner eng am regulären Horaire, an deene Schüler, déi dat net brauchen, bidde mir parallel Atelierien un. Dat erméiglecht méi kléng Gruppen, eng besser *Prise en charge*, differenzéierten Encadrement an den Haaptfächer, an dat no Allerhellgen. Bis dohinner mécht de Regent Methodologie, sech organisieren ..., fir den Iwwergang aus dem Fundamental ze erliichteren.

Fir 6e a 5e proposéiere mir dëschdes an donneschdes vun 13.00 bis 15.00 Auer e « *COUP de POUCE* » un; dat soll den traditionellen Appui ersetzen, an erméiglecht ebenfals e méi perséinlecht Encadrement. Mir hunn awer déi

Schüler, déi da Verpflichtungen hätten, net vergiess a behalen e Genre *Études dirigées* och an de Mëttesstonnen op de laangen Deeg bäi.

Do derniewent gëtt et wéi schonn ëmmer de *Cours d'appui sur rendez-vous*, a Schüler hëllefe Schüler, wat am Kolléisch *SOS Points* genannt gëtt.

A vu dass d'4e e Joer ass, wou bekanntlech net nëmmen d'Orientatioun, mee och méiglech schoulesch Schwierigkeeten Thema sinn, probéiere mir, eng gréisstendeels *fakultativ Stonn* unzëbidd mat *Contenuen*, déi am Virfeld definéiert a bekannt sinn, an déi deels och fir Schüler vun 3e, 2e, a 1re op sinn. Ech denken hei un *Invités aus der Aarbechtswelt*, déi eise Schüler iwwert hire *Parcours* an hiren Alldag erziele kéimen. Do si mir am Gaang nach konkret drun ze schaffe fir dat nächst Joer.

Voilà, an domatter wier ech um Enn ukomm: am Iwwerbléck nach emol all d'*Mesures de remédiation* et d'*encadrement*. Dir gesitt, mir sinn net liddereg hei am Kolléisch. De Projet ass nawell *ambitiéis*; vill Zäit an Energie geet an *d'Plangen an an d'Ausschaffen*, mee awer och an *d'Koordinatioun* vun deem Ganzen. An dann ass et natierlech esou, dass, och wa mir eis Aarbecht an deem Sënn erleeget hunn, déi eigentlech Aarbecht eréischt ugeet, an do brauche mir natierlech ganz vill motivéiert an engagéiert Kollegen, déi matmaachen an äis hëllefen, dat alles am Alldag a Musek ëmzesetzen. Mir hoffen natierlech, dass mir als Schoul déi néideg Ressourcë wäerten hunn a kréien, fir dass elo, an och no dësem Pé, all déi Initiative kënne gutt funktionéieren.

Elo awer emol stelle mir äis den neien Erausforderungen, déi mir äis fir 2016-2017 gesat hunn an déi mir zesumme mat eisem Coach, dem Herr Reto Kuster vun der PH Zürich, den 1.6.2016 am Kolléisch ficeléiert hunn. Doriwwer da méi am nächste Band vun den annALen.

Nancy JANSSEN
Chef vum *Projet d'établissement ALEE*

L'ANNÉE SCOLAIRE 2016-2017

21. LE PROJET D'ETABLISSEMENT ALEE EN 2016-2017

L'année scolaire 2016-2017 marque la deuxième et déjà l'avant-dernière année de notre projet d'établissement ALEE. Le groupe de pilotage se compose désormais de neuf membres, à savoir (par ordre alphabétique) et avec indication du volet spécifique à traiter : Danièle Atten (AP-PUI/coup de pouce), Isabelle Blondelot (TUTORAT), Marie Colleaux (ORIENTATION), Danièle Disiviscour (EXCELLENCE), Joanne Goebbels (EXCELLENCE), Diane Jacques (APPUI/encadrement 7e), Nancy Janssen (chef de projet ; conceptualisation, coordination des différents volets, budget, lien avec le CCPé), Line Jovanovic (ORIENTATION), Serge Kelsen (COMMUNICATION; conceptualisation).

Les nouveautés et priorités pour cette année scolaire

Les cours d'appui aux heures de midi sont remplacés par des leçons d'encadrement (langues et mathématiques) en 7e, et en parallèle par des ateliers sportifs, créatifs et culturels. Pour les classes de 6e et de 5e, les élèves peuvent profiter de mesures de remédiation appelées « Coup de pouce » les mardis et jeudis de 13h00 à 14h50. Les études dirigées continuent à exister les lundis, mercredis et vendredis de 13h05 à 13h55, en présence de titulaires. Les élèves des classes de 4e à 1re peuvent bénéficier de cours d'appui sur rendez-vous. De même, SOS Points continue à exister, et le suivi sera encore amélioré et ajusté.

Le tutorat individuel offert à nos élèves en cas de besoin et sur recommandation de la direction, du conseil de classe ou du régent se poursuivra de la même manière que les années précédentes, et présente une prise en charge très appréciée par les parents et les élèves.

Le volet de l'orientation continue à se développer. Ainsi une 31e leçon en majeure partie facultative en classe de 4e, et des conférences ou séances d'information ouvertes aux élèves de 4e à 1re permettront aux élèves de s'informer, de s'orienter et de guider les jeunes dans le choix de leurs études et l'accès aux universités ; ce dernier point est entamé en coopération étroite avec les membres du SPOS et les professeurs-orienteurs. Le défi ici est surtout d'informer les élèves sur cette offre et de les sensibiliser à en profiter.

Tout comme l'année passée, cette année scolaire nous sommes fiers de pouvoir annoncer encore quelques nouveaux cours ou nouvelles activités dans le domaine de l'Excellence.

Le nouveau PORTFOLIO sera disponible pour chaque élève qui désire profiter de ce nouvel outil, contre une petite contribution pécuniaire.

Pour conclure, une remarque sur la COMMUNICATION : nous tâcherons de tenir la communauté scolaire informée par rapport à toutes nos activités et initiatives par le biais de 'newsletters', le calendrier, la 'timeline', et grâce aux panneaux d'affichage. Nous souhaitons rester en dialogue permanent avec tous les partenaires scolaires.

Nancy JANSSEN

22. « Journée Projet 2016-2017 » (classes de 4e)

Depuis l'année scolaire 2014-15, l'offre existante en séances d'information et d'orientation a été complétée par une visite sur le terrain, dans le monde du travail.

Comme l'année passée, les responsables du VOLET ORIENTATION du Projet d'établissement « Engagement et Encadrement » ont fait appel à diverses entreprises et administrations de bien vouloir contribuer à l'orientation de nos élèves en accueillant un groupe de 12 à 15 élèves, accompagnés d'un responsable au cours d'une matinée vers la fin du trimestre.

Lors de ces visites, les sociétés et institutions gouvernementales ont l'opportunité de présenter leur lieu de travail, de fournir des informations relatives à leur domaine d'activités et de parler des attraits et bémols de la profession aux élèves.

Lors de la « Journée projet » du mardi 20 décembre 2016, les élèves ont eu l'occasion de visiter les entreprises et administrations suivantes :

- * Administration de la Gestion de l'Eau
- * Administration Judiciaire
- * Architectes Bruck et Weckerle Sàrl
- * Bourse de Luxembourg
- * Cargolux Airlines International S.A.
- * Editions Guy Binsfeld
- * Haus vun der Natur
- * LaLux
- * Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
- * Raiffeisen
- * Staatlech Kannerheemer

Veuillez trouver ci-dessous quelques témoignages de nos élèves sur leurs expériences.

Le groupe de pilotage du Projet d'établissement
Volet ORIENTATION



Témoignages d'élèves :

VISITE DE LA BANQUE RAIFFEISEN

Mardi, 20 décembre 2016, l'Athénée de Luxembourg a donné aux élèves de 4e l'opportunité de passer une matinée dans une entreprise.

Notre groupe s'est rendu à la Banque Raiffeisen. Ainsi, nous allions avoir la possibilité de nous renseigner sur les différentes professions liées à l'économie. Cette visite nous faciliterait d'ailleurs peut-être aussi le choix entre une section économique ou scientifique.

Nous y avons été accueillis chaleureusement et y avons fait le tour d'une partie de leur bâtiment très moderne.

Nous avons ensuite été gentiment reçus dans une salle de conférence où nous avons obtenu diverses explications, comme par exemple sur le système de fonctionnement de la Banque Raiffeisen ou encore sur les différents métiers. Ce qui était intéressant, c'était d'apprendre quels étaient les parcours scolaires des employés présents. Ainsi, une jeune femme nous a décrit quel chemin elle avait suivi avant de travailler définitivement chez eux. Elle y a entre autres effectué des stages.

Plus tard une démonstration de leur table interactive nous a donné un avant-goût de certaines notions économiques telles que « taux variables » ou « invariables ».

Finalement ce stage nous a bien plu ; nous avons beaucoup appris sur l'économie ainsi que sur la vie en entreprise et cette matinée nous a incités à une réflexion sur nos futurs choix.

Daniel CHOU (4M4), Daniela THILL (4M4),
Elodie BRANDT (4M5)

VISITE DE LA BOURSE

Le 20 décembre 2016, nous avons visité une entreprise où s'échangent différents produits financiers, à savoir la Bourse. Nous étions encadrés par un professeur de chimie, M. Steichen, et une professeure de physique, Mme Mousel.

Après une marche à pied de l'Athénée jusqu'au boulevard Joseph II, où se trouve la Bourse, nous sommes entrés dans l'édifice qui est très imposant. Nous avons été accueillis à la réception, avons déposé nos affaires et sommes entrés dans une salle que nous n'avons plus quittée jusqu'à la fin de la visite. Une femme nous a expliqué brièvement le fonctionnement de la Bourse en nous montrant un petit film et une présentation Powerpoint. Le logo de la Bourse nous a été présenté et les trois devoirs principaux « Listing, Trading, Reporting » nous ont été exposés. La Bourse est l'intermédiaire entre l'action d'une personne physique ou d'une entreprise vendant un produit et l'action d'une autre l'achetant. Elle veille au bon fonctionnement de cet échange.

Par la suite, nous avons fait une pause et avons dégusté les différents gâteaux qu'ils avaient préparés pour nous.

Puis, un homme responsable du recrutement du personnel nous a exposé les différentes étapes de sa carrière. Il a insisté sur le fait qu'il est très important pour les intéressés de faire des stages tout autour du globe. Ceci est bien pour le CV, renforce la confiance en soi et procure des expériences indispensables. Une autre chose qu'il a soulignée à plusieurs reprises est le fait qu'il est impératif de pouvoir se distinguer des autres candidats en ayant des attraits que ces derniers n'ont pas. Ceci est vital pour les dossiers et les entretiens à partir desquels le recruteur doit choisir quelques personnes parmi les nombreuses candidatures. La personne doit être unique et extraordinaire par son histoire.

Ensuite, d'autres employés nous ont raconté comment ils ont fini par être engagés à la Bourse, en commençant à partir du moment où ils étaient en classe de quatrième et devaient choisir une section. La plupart d'entre eux ont choisi la section D et après l'examen de fin d'études secondaires, ils ont fait leurs études dans plusieurs écoles et universités luxembourgeoises et étrangères. Ils ont fait des expériences à travers des stages pour apprendre à connaître les différents métiers de la gestion financière et de l'économie. Finalement, ils ont acquis leur savoir-faire dans les entreprises et grandes boîtes des métropoles du monde.

À la fin, nous les avons remerciés et nous avons regagné l'Athénée, plus conscients de ce qui nous attend après notre carrière scolaire.

Olivier DEMMER (4CM1)

23. Les mesures d'appui et coup de pouce

À partir de l'année 2016-2017, les cours d'appui en 7e sont intégrés dans l'horaire.

Tandis que pour les classes de 6e et 5e, des après-midi « coup de pouce » sont organisés :

Les cours d'appui en 7e intégrés dans l'horaire

Ces cours concernent seulement les classes de 7e où l'appui est intégré dans la 4e leçon de la matinée du lundi après le congé de la Toussaint. Au cours des 6 premières semaines, le régent assure un cours d'encadrement et de méthodologie pendant une de ces deux leçons, tandis qu'un cours de luxembourgeois est donné au cours de l'autre leçon. Après les vacances de Toussaint, les élèves qui ont besoin d'un soutien particulier en français, allemand ou mathématiques suivent une leçon hebdomadaire dans la branche concernée. Les élèves qui n'ont pas de difficultés participent à un cours en musique, arts, sports ou info-coding.

Les élèves qui rencontrent des problèmes plus graves peuvent toujours profiter du traditionnel SOS points, proposés par des élèves triés sur le volet, de nos classes supérieures.

Ateliers créatifs

1. Cours de culture et de civilisation françaises : « Bleu blanc rouge » (Danièle Disiviscour)

Le but de ce cours est de susciter la curiosité et de sortir des chemins battus de l'enseignement du français afin de familiariser les jeunes élèves avec les arts, la gastronomie, les sciences etc. : il s'agit de faire connaître autant Monet que Louis de Funès, la Pyramide du Louvre tout comme ceux qui font la France d'aujourd'hui et de demain.

2. « Jeux et aventures en Éducation Physique et Sportive » (Christiane Wanderscheidt et Yves Dieudonné)

Ce cours est conçu pour offrir des expériences pédagogiques de découverte et d'aventure en plein air et dans la salle.

Nous pratiquerons ainsi, par exemple, des séances de VTT et d'escalade en dehors du gymnase ainsi que des parcours, des sports collectifs, de la gymnastique etc. dans la salle.

Le but est de permettre aux participants d'apprendre à connaître leurs limites physiques, psychologiques et émotionnelles et de renforcer leur personnalité par le dépassement de soi dans des situations nouvelles et enrichissantes qui exigent du courage. Ces expériences sont évidemment adaptées à des élèves de septième.

3. Info-coding - Robotique (Mireille Auzende)

Premiers pas dans la programmation.

Les élèves apprendront à programmer un petit robot virtuel à l'aide du programme RobotProg. Ils sauront aussi le déplacer sur des aires de jeu créées par eux-mêmes. Le logiciel permet une découverte progressive et ludique du monde de la programmation.

4. Art (Christophe Wilwert)

Während dieser Aktivitäten im Kunstunterricht werden Kunstgeschichte, Fantasie und praktische Anwendung miteinander verknüpft. Wir gehen zusammen auf die fremde Kultur der Ägypter ein. Nach einer kurzen historischen Einführung erhalten die Schüler den Auftrag, ihre zwei Lieblingsgötter kurz vorzustellen. Für ihre praktische Arbeit erarbeiten die Schüler ein Fantasiewesen ganz im Sinne und Zeichenstil der alten Ägypter. Die Proportionen und Körperhaltung sollen denen der ägyptischen Kunst

entsprechen. Die Schüler arbeiten mit Pinsel und Gouachefarben und erlernen den sauberen und deckenden Farbauftrag. Die so entstandenen Figuren werden zum Schluss auf einen neutralen, großformatigen Hintergrund geklebt.

Les après-midis « coup de pouce » proposés en dehors de l'horaire pour les classes de 6e et 5e

Nous proposons des après-midis « Coup de Pouce » les mardis et jeudis entre 13h00 et 14h50.

L'idée est de créer un climat propice à un travail sérieux dans une ambiance agréable.

Les élèves doivent d'abord s'inscrire auprès d'un/e responsable à qui ils expliquent le travail qu'ils veulent faire et les difficultés rencontrées. Cet/te adulte pourra conseiller et guider l'élève afin de l'aider à comprendre comment il pourrait progresser et mieux travailler. L'idée est que l'élève soit demandeur de son projet.

Une fois passé l'accueil, l'élève peut soit étudier, réviser et faire ses devoirs de manière autonome ou s'adresser au(x) professeur(s) d'une des branches principales afin de demander les explications dont il a besoin. Des ordinateurs ainsi que des manuels et des dossiers avec des exercices seront aussi mis à sa disposition dans la salle.

L'idée est donc que l'élève, encadré par des enseignants, travaille de manière autonome et avec motivation parce qu'il a décidé qu'il a besoin d'aide.

Notre souhait est de sortir de l'ambiance « classe » et « cours » et avoir un rapport plus personnalisé avec l'élève. Le « coup de pouce » nécessaire touche souvent à d'autres domaines que ceux du pur savoir et de l'apprentissage comme la motivation et la confiance en soi.

Danièle ATTEN et Diane JACQUES

24. Activités réalisées dans le cadre du Pé en 2016-17 - Volet ORIENTATION

Intervenants externes

Les intervenants externes qui se sont adressés aux élèves de 4e à 1re avaient face à eux un public aussi attentif qu'intéressé

Des chefs d'entreprise ou encore des experts venant de domaines divers ont rencontré nos élèves pour évoquer leur parcours scolaire et professionnel, et leur donner des tuyaux spécifiques concernant leurs choix d'études et leur insertion au marché du travail.

Ces rencontres ont eu lieu les mercredis entre 13h05 et 13h55.

Les élèves se sont inscrits au préalable et ont reçu un certificat de participation pour chaque séance. Ce dernier a été intégré dans leur portfolio-AL.



Un total de 120 élèves a participé aux activités proposées.

Voici le calendrier des intervenants externes de l'année scolaire 2016/17 :

- 12.10.16 RTPH : Atelier CV
- 30.11.16 M. Pierre HURT (Avocat à la Cour)
- 25.01.17 Mme Mélanie MOXHET (Integrated Biobank of Luxembourg)
- 01.03.17 M. Jean-Pierre SCHMIT (Fondateur et CEO de Jemic)
- 08.03.17 M. Yves KEMP (CEO de La Table du Pain)
- 17.05.17 M. SCHAUS (COS chez Encevo S.A.)
- 31.05.17 Mme Virginie GIARMANA, Dr Serge SCHLAMMES, M. Daniel GLESENER (CHL) :
présentation des professions médicales

31e leçon en 4e

Cette année, les élèves de 4e ont eu droit à trois séances supplémentaires avec leur régent/e.

Le but était d'offrir une plage horaire entièrement dédiée à l'échange d'informations et aux questions liées aux activités d'orientation.

Les sujets traités comprenaient la procédure d'orientation, la préparation du projet « visites en entreprise » et la présentation de la brochure « Faire son choix ».

Ces rencontres ont eu lieu elles-aussi les mercredis entre 13h05 et 13h55. La participation des élèves était obligatoire.

Cours de méthodologie en 4e

Afin de répondre aux besoins des élèves de 4e en matière de méthodologie, deux séances spéciales par branche étaient proposées pendant la pause de midi du mercredi, à savoir une en octobre et une en janvier.

67 élèves s'étaient inscrits.

Les cours étaient assurés par des enseignants qui se sont portés volontaires.

Mathématiques :

Méthodologie en mathématiques : quelques éléments pour mieux réussir

Marco Breyer, Maud Hettinger

Français :

Méthodologie pour le cours de français

Danièle Disiviscour, Paolo Ippolito, Chantal Pauly

Allemand :

Lernstrategien für die neuen Anforderungen des Deutschunterrichts auf 4e

Christiane Felten, Diane Thill

Histoire :

Comment s'approprier le cours d'histoire ?

Véronique André, Rachèle Raus

Nancy JANSSEN et Line JOVANOVIC

25. Le Portfolio – AL

Comme annoncé à la fin de l'année scolaire 2015-2016, le groupe de pilotage a mis à disposition de tous les élèves de l'Athénée un PORTFOLIO.

En effet, on exige de plus en plus souvent, qu'au moment de la demande d'inscription aux universités, les élèves fournissent des pièces qui témoignent de leur engagement, de leur esprit innovateur, des initiatives prises au cours de leur scolarité. Ce fait nous a mené à trouver un outil qui pourrait aider nos jeunes.

Les élèves peuvent se procurer un de ces portfolios – moyennant une participation aux frais de 3 euros – auprès de Nancy Janssen ou de Serge Kelsen.

À côté du PORTFOLIO, dans lequel l'élève collectionne les certificats obtenus, notre service informatique se charge de mettre le tout – au fur et à mesure et sur simple demande – sur une clé USB (4 euros). Ce support informatique sera remis à l'élève à la fin du parcours scolaire à l'Athénée.

Nancy JANSSEN, Serge KELSEN

26. LES PROJETS D'EXCELLENCE A L'AL

1. Préparation à l'oral littéraire pour la classe de 2e A (éventuellement 3eA)

1er trimestre 2016-17, durée 2 heures, intervenant : un comédien comme Jean-Marc Barthélemy

Spécificités de l'oral littéraire à l'aide de textes prévus au programme (Camus, Sartre, Ionesco...), éloquence, langage du corps ...

2. Préparation à l'oral non littéraire (classe de 1re, 2e trimestre 2016-2017)

1-2 heure(s) par classe (si le titulaire le souhaite)

Étude de textes d'épreuves orales (bac) : lecture, travail sur la voix et sur le corps

3. Scènes à 2.3 à l'École (avec la troupe des Rotondes)

But : faire intervenir un professionnel du monde du spectacle en classe (Rita Reis ou M. Muller) à raison de 3 fois

2 heures afin de faire travailler le théâtre autrement ; le point d'orgue est la finale qui se tient chaque année au 3e trimestre aux Rotondes où s'affrontent les meilleurs acteurs en herbe de tout le pays (jury professionnel : C. Lorang, D. Josselin ...).

4. Collaboration avec le T.N.L.

Durant l'année scolaire 2016-17, il y a eu p.ex. une reprise du spectacle « Rhinocéros » d'Ionesco (matinées scolaires & présence du metteur en scène)

Public cible : classes de 3e et de 2e

5. Collaboration avec les théâtres de la Ville de Luxembourg, le TNL, le TOL, le théâtre du Centaure

Durant l'année scolaire 2016-2017, de nombreuses pièces de théâtre intéressantes pour les classes ont figuré au programme des différentes maisons. Manon Meier, la coordinatrice des théâtres de la Ville de Luxembourg, a proposé pour un certain nombre de représentations des « workshops » ou des rencontres avec les artistes. D'autres coopérations ont été évidemment aussi possibles.

6. Atelier Slam

En collaboration avec l'Ambassade de France et l'Institut français

Intervenants : Ozarm et son complice (vainqueurs de nombreux tournois de slam en France et à l'étranger), personne de contact : Marina Daniel

Public cible : classes de 4e à 2e

7. Cours TP et TD en physique (Carol Eicher / André Robinet)

Sujet/But: Séances d'exercices et de travaux pratiques destinées entre autres à l'Olympiade de Physique.

Public cible: 4e à 1re

Tous les élèves intéressés par la physique étaient les bienvenus

8. Préparation aux différents MUN

Dans le cadre du Debating Club, les élèves intéressés apprennent l'art et la manière de débattre devant un public selon les règles des Nations Unies. Des sujets d'actualité sont abordés au fil des semaines et les élèves sont amenés à faire des recherches sur des sujets différents et à structurer leurs arguments selon des critères spécifiques aux débats internationaux.

Les participants ont eu la chance de participer à l'un ou l'autre MUN. Cette année, l'Athénée a été présent au MUNOG à Sindelfingen, au BIMUN à Budapest et au BIMUN à Barcelone.

9. Le grec ancien à l'Athénée de Luxembourg – une branche « d'excellence » ou « un bien pour toujours » (Thucydide, I, 22, 4 : « κτμα ς αεί ») (Lydia Keilen, Carine Weicherding, Joseph Reisdorfer)

À l'Athénée de Luxembourg, l'apprentissage du grec ancien a non seulement une tradition connue et recon nue, mais continue à être un « complément », voire une branche « d'excellence » appréciée et recherchée par les élèves. Afin de permettre à tous les élèves motivés et intéressés de suivre l'enseignement du grec ancien dans le cadre des cours facultatifs, les titulaires s'engagent chaque année à assurer des cours à plusieurs niveaux (débutant, avancé et avancé avec préparation de l'examen de fin d'études secondaires), dans lesquels les connaissances s'échelonnent selon la progression des élèves :

- 1) Cours pour les élèves débutants et les élèves avancés (n'envisageant pas l'examen de fin d'études secondaires en grec ancien)

L'objectif principal de ce(s) cours est l'acquisition des notions de base du grec ancien (vocabulaire et grammaire) ainsi que d'éléments de culture et de civilisation grecques. D'un point de vue linguistique, l'apprentissage du grec ancien fournit à l'élève une quantité impressionnante de racines qui sont à la base de nombreux mots dans les langues indoeuropéennes. De plus, la connaissance du grec permet à l'élève d'accéder au patrimoine culturel de l'Antiquité grecque – le berceau de l'Europe moderne – par la lecture directe de textes fondateurs de la civilisation occidentale dans des domaines aussi variés que la littérature, la philosophie ou les sciences. De ce point de vue, le cours de grec constitue un complément intéressant au cours de latin, tout en accueillant bien sûr aussi les élèves n'ayant pas opté pour l'étude du latin !

- 2) Cours pour les élèves avancés désireux de se préparer à l'examen de fin d'études secondaires en grec ancien

Les finalités de l'enseignement du grec ancien, atteintes en classe première, sont triples.

Au niveau linguistique, l'enseignement du grec ancien vise la traduction de textes grecs authentiques, grâce à la maîtrise du fonctionnement de la langue à travers l'étude de textes littéraires, philosophiques et historiques. Ces analyse et traduction systématiques permettent à l'élève de s'approprier des connaissances morphosyntaxiques et lexicales solides qui le rendent apte à assimiler et à appliquer la compétence de traduction et l'amènent à une compréhension raisonnée détaillée et globale de la langue grecque.

Au niveau transdisciplinaire, l'apprentissage du grec ancien développe chez l'élève la faculté d'analyse et l'esprit de synthèse, et favorise sa capacité à l'abstraction, d'autant plus qu'il promeut une réflexion systématique sur la richesse et la complexité de cette langue ancienne par



rapport à la langue cible et facilite la compréhension d'innombrables termes techniques (p.ex. scientifiques, philosophiques, informatiques) présents dans les langues modernes. L'étude comparative systématique du grec ancien (langue très complexe) et de la langue cible permet à l'élève de porter un regard critique sur le fonctionnement et les spécificités du français en particulier et des langues modernes en général, tandis que l'étude de différents genres littéraires en grec ancien (textes narratifs, argumentatifs et philosophiques) lui fait découvrir les parallèles entre les littératures, cultures et philosophies anciennes et modernes.

Au niveau culturel, l'apprentissage du grec ancien permet à l'élève d'approfondir ses connaissances littéraires, historiques et philosophiques de l'Antiquité classique et l'amène à y réfléchir dans une optique à la fois synchrone et diachronique, d'autant plus que les valeurs ainsi communiquées – avec celles de l'Antiquité romaine – constituent un héritage culturel et une grille d'observation indispensables à une meilleure compréhension des fondements d'autres cultures et à la mise en garde contre la pensée unique. Aussi l'élève saura-t-il porter un regard critique et nuancé sur les cultures modernes et leurs origines, d'autant plus que la confrontation avec des textes anciens et l'esprit d'analyse exigé par la traduction permettent à l'élève de développer son esprit critique et d'appréhender plus lucidement les discussions sociétales et politiques de l'actualité.

Dans le cadre d'un enseignement classique humaniste, le grec ancien contribue à l'enrichissement de la culture générale de l'élève et le prépare aux études universitaires.

10. Cours de Luxembourgeois « Lëtzebuergesch schwätzen » (Isabelle Blondelot, Stéphanie Konnen)

Am Schouljoer 2016-2017 hu mir am Kolléisch als fakultative Cours „Lëtzebuergesch schwätzen“ ugebueden.

An eisem Cours geet et virun allem drëm, fir ze kommunizéieren, e Gespréich a Basisinformatiounen esou wéi kleng Texter ze verstoen an sech dozou selwer auszedrécken.

Domat reagéiere mir op eng Demande, déi am Laf vun deene leschte Joren zougeholl huet: Mir bidden am AL Jo de BI (IB) un, eng international Sektoun, op där vill Jugendlecher studéieren, déi guer kee Lëtzebuergesch (musse) kennen. Allerdéngs komme wéinst Globalisatioun a Migratioun ëmmer méi oft Kanner spéit – als Quereinsteiger – an de lëtzebuergesche Schoulssystem a léiere Lëtzebuergesch niewebäi, si verstéi vill, schwätze selwer awer net vill an/oder net gär. Fir all dës Schüler ass eise Cours geduecht.

Mir baséieren eise Cours op d'Leierbuch „Wat gelift? Lëtzebuergesch fir déi Jonk“, erausgi vum Ministère de l'Éduca-

tion Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse fir classes francophones an d'insertion a schaffe vill mat de Beispiller vun de CDen, déi zum Buch gehéieren.

Mir thematiséieren och aktuell lëtzebuergesch Feierdeeg a kommen esou an d'Gespréich iwwer kulturell Ënnerscheeder an d'Schüler däerfen iwwer hir eegen Traditionen schwätzen. Dat ass immens motivéierend, well si net laang nodenke mussen, wat si sollen zielen, a mir alleguer kennen eis op déi Lëtzeburger Sprooch an Aussprooch konzentréieren.

Eng nei Iddi ass d'Sichen a Fanne vun engem „Schwätzer“, engem Matschüler, mat deem d'Lëtzebuergesch nieft dem Cours reegelméisseg an der Schoul geübt ka ginn.

Et mécht immens vill Freed, well d'Schüler motivéiert sinn a séier Fortschreitter maachen an hir nei Wieder direkt an hirem Schoulëmfeld – ob klassesch oder international – kennen ëmsetzen.

Danièle DISMISCOUR
Joanne GOEBBELS
Nancy JANSSEN

À LA RENVERSE : THÉÂTRE DU RIVAGE, SAINT-JEAN-DE-LUZ

Il s'agit d'une pièce de théâtre émouvante de Karin Serres qui sort de l'ordinaire : la scène se trouve au milieu de la pièce et les spectateurs sont assis autour. La mise en scène est minimaliste et très réussie. Il n'y a pas de rideau qui permettrait un changement de décor. Il y a deux comédiens, un homme et une femme qui jouent Gabriel et Sardine, deux amoureux éternels qui se cherchent « à la renverse » pour mieux se retrouver tout aussi bien à la plage que sous la neige ou dans les étoiles... Ils passent de l'enfance à l'âge adulte en évoquant des souvenirs, en chantant, en rêvant...

Et puis il y a un homme d'un certain âge qui est présent tout au long de la pièce. Il reste muet. Ce n'est qu'à la fin qu'il se met à parler. Pourquoi ne parle-t-il qu'à ce moment-là ? Quel rôle joue-t-il ?

Cet homme est par ailleurs celui qui s'occupe de l'activation du ventilateur, des lumières, de la production de neige sur scène... Il fait donc aussi partie intégrante de la pièce pour des raisons pratiques.

Valérie SASSEL

Et voici le résumé et l'appréciation personnelle d'un élève de la 2G (texte remanié par Valérie Sassel) :

Mardi, le 4 avril 2017, les élèves des classes de 4M4 et de 2G ont assisté à la pièce de théâtre « À LA RENVERSE » aux Rotondes. Marina Mousel, Julie Rosenfeld et Valérie Sassel, enseignante de français des deux classes, les ont accompagnés.

Il s'agit d'une histoire d'amour entre Sardine, une jeune femme habitant en Bretagne, et Gabriel, habitant dans

l'Est. Gabriel se rend en Bretagne tous les ans, pendant l'été et au mois de février pour assister au Carnaval. Tous deux ont des rêves, mais ceux-ci s'opposent. En effet, Sardine souhaite quitter sa terre natale, tandis que Gabriel compte la rejoindre en Bretagne. La pièce tourne autour de leur histoire d'amour et de son évolution à travers le temps.

Sardine part étudier aux États-Unis, parcourt le monde, vit sa vie comme elle l'entend, mais reste toujours attachée à ses racines, comme si une corde l'empêchait de s'envoler pour de bon.

De son côté, Gabriel déménage dans le Finistère, a un accident lui coûtant presque la vie et se sent seul sans Sardine. Les deux amoureux finissent toujours par se retrouver sur ce banc bleu, face à la mer, en Bretagne. Jusqu'au jour où Sardine annonce à Gabriel qu'elle souhaite participer à une expédition de dix ans sur Europe, une des lunes de Jupiter. C'est à ce moment-là qu'elle coupe ce fil imaginaire qui la rattache à son passé, tout en promettant à Gabriel qu'elle reviendra.

À la fin de la pièce, Sardine retrouve, comme promis, son cher et tendre Gabriel, et leur histoire d'amour continue.

Lors de la scène finale, un homme d'un certain âge est assis sur le fameux banc situé en face de la mer et parle. Cette scène émet certaines hypothèses.

Il se pourrait, par exemple, que cet homme soit Gabriel projeté dans le futur. Si cette hypothèse s'avérait vraie, Gabriel se retrouverait seul sur ce banc, Sardine étant probablement décédée.

Toutefois, il est possible aussi que l'homme n'ait rien à voir avec Gabriel ...

La fin reste donc assez ouverte et chacun peut avoir son interprétation de cette scène. Pour ma part, je penche plutôt pour la première explication.

J'ai bien aimé la pièce du début à la fin. En effet, j'ai trouvé que l'histoire était très jolie. Sa construction et la façon dont elle a été interprétée est très intéressante et assez novatrice. Il ne s'agit pas d'une banale histoire d'amour entre un homme et une femme avec une péripétie et une fin heureuse. Karin Serres a réussi à nous faire voyager avec le duo d'acteurs à travers le temps et l'espace, passant de leur enfance à leur vie d'adulte, allant du Finistère à Jupiter, sans que nous ne nous perdions en cours de route. Elle a réussi à nous raconter une belle romance pleine de rebondissements, de joie et de peine.

J'ai aussi énormément apprécié le jeu des acteurs. J'ai trouvé qu'ils jouaient tous les deux très bien, que leurs rôles respectifs leur correspondaient et qu'ils transmettaient beaucoup d'émotion.

En outre, j'estime que la fin joue un rôle majeur dans une pièce de théâtre, et ce qui m'a particulièrement plu dans

celle-ci, c'est que tout le monde est libre de l'interpréter comme il l'entend. Cela s'est rapidement démontré dès la fin de la pièce, car les élèves des deux classes ont tout de suite commencé à échanger leur interprétation de la scène finale.

En guise de conclusion, j'ai passé un agréable moment au théâtre et je conseille vivement cette pièce à quiconque aimant le théâtre. Terminons avec la morale de la pièce : « Lorsque deux personnes s'aiment, elles finiront toujours par se retrouver. »

André WELTER

2G

27. Coup de pouce

À partir de la rentrée en septembre 2017, les cours d'appui réguliers, qui figurent parmi les différentes mesures de remédiation proposées à l'Athénée, ont été intégrés dans le cadre des après-midis « Coup de pouce », organisés tous les mardis et jeudis après-midi entre 13h05 et 15h00. Les élèves y reçoivent une aide spécifique en allemand, anglais, français ou mathématique.

Dans le cas idéal, les élèves viennent au cours d'appui et expliquent au professeur le travail qu'ils veulent faire et les difficultés rencontrées. Il ne s'agit donc pas seulement de suivre un cours magistral dans la matière demandée mais de poser des questions précises et de suivre, dans la mesure du possible, individuellement des explications. Nous essayons de responsabiliser les élèves qui réaliseront ainsi que c'est à eux de chercher de l'aide et de travailler de manière autonome et avec motivation.

Danièle ATTEN

Voici les témoignages de quelques élèves qui ont régulièrement suivi des cours lors des après-midis « Coup de pouce » :

Cette année j'ai fait deux trimestres de coup de pouce en allemand. Tous les mardis de 13:05 à 13:55, j'exerce l'allemand en écrivant des textes, en faisant des dictées ou en faisant quelques exercices pour réviser le devoir en classe qui approche.

Ce que je trouve vraiment bien c'est que nous corrigeons nos textes, dictées en classe.

Ethan AFLALO, 6CM2

Wat mer de Coup de pouce bruecht huet: Wann een iergend eppes vum Kur net verstanen huet an keng Geleeënheet hat, beim Proff nozefroen, kritt een et erkläert.

Et kann een a Rou seng Hausaufgabe maachen, ouni gestéiert ze ginn. Doheem huet ee keng esou Geleeënheet, well de Brudder oder d'Schwëster stéiert.

Alyssa PANZONE, 6CM6



Coup de pouce hilft sehr für gute Noten, man bekommt immer alles genauer erklärt.

Joey BARROS DA SILVA, 5M4

Im „coup de pouce“ haben wir viel gelernt und bessere Noten bekommen.

Es macht extrem viel Spaß, in Gruppen zu arbeiten.

Man kann andere Aufgaben ausprobieren.

Laura ANT, Margaux LAUX, Giulia POGGI, 6CM7

Ech war op 7e am Cours d'Appui am Athénée. Dëse war allerdéngs net wéi en normalen Nohëllef-Cours, mee wéi eng extra Stonn Franséisch. Dat war net nëmmen onnéideg, well ech näischt méi erkläert krut, wéi ech schonn am normale Cours krut, mee och nach eng riseg Zäitverschwendung. De Coup de pouce gouf dëst Joer dunn ugekënnegt. Am Ufank war ech e bësse skeptesch. Ech hu geduecht et wier erëm eppes wéi de Cours d'Appui mat engem Proff, dee sech ëm 20 Schüler bekëmmere muss. Dat ass awer net de Fall. Et kritt een d'Saachen, déi een am Cours net verstanen hat, nach eng Kéier a virun allem méi genau erkläert. Am Cours d'Appui hunn ech näischt Relevantes geléiert. Am Coup de pouce scho méi Saachen innerhalb vu 6 Wochen. Eenzege Problem: en ass ausserhalb vun der Schoulzäit.

Numa WIO, 5M7

Coup de pouce has really helped me improve my German and my English. I sincerely thank Madame Engeldinger and Madame Jovanovic for helping me through these hard times. Furthermore, thank you Mr Salentiny for enabling us students to stay at school on Tuesdays and Thursdays to get all the possible help we could ask for.

Niklas MEIJER, 5M3

Um Coup de pouce gefällt mir, dass een d'Froen, déi een huet, gutt erkläert kritt. Fir mech ass et och relativ praktesch, well ech am Coup de pouce mäi Mathesproff hunn an dee mir dann déi Matière, déi mir am Cours duerchgeholl hunn, esou erklären kann, wéi hien et gären hätt.

Lina SCHULLER, CM1

28. Appui en 7e

À la rentrée 2016-2017, après une année de préparation, le projet d'appui intégré en 7e a enfin pu être réalisé. Dans le cadre du Projet d'établissement Encadrement et Engagement des élèves, des appuis en français, allemand et mathématiques sont proposés aux élèves. Afin d'offrir un soutien ciblé, chaque branche est encore subdivisée en sous-groupes. Ainsi, en français trois professeurs proposent des cours spécifiques en grammaire, expression et orthographe. Les élèves suivent ces cours le lundi pendant la 4e leçon de la matinée. Pendant ce temps, leurs camarades ne présentant pas de difficulté dans ces domaines sont répartis dans des ateliers de robotique, de culture française (« Bleu-Blanc-Rouge »), de sport ou encore d'éducation artistique.

Toutes les six semaines, les titulaires, ensemble avec les responsables du cours d'appui, considèrent les progrès de l'enfant inscrit et décident s'il continue ou non de suivre ces leçons.

Lors d'une formation récente, les principaux acteurs de ce très beau projet ont fait le bilan et réfléchi aux améliorations qu'on pourrait encore y apporter. Il faut dire qu'avec l'accord de notre direction nous pouvons offrir à nos élèves une aide gratuite, accessible à tous et qui ne représente pas de charge supplémentaire dans l'horaire déjà rempli de nos jeunes élèves. L'aspect positif des ateliers de découverte est de permettre aux élèves d'apprendre du nouveau, d'éveiller leur curiosité et peut-être de se découvrir une vocation. Les études dirigées traditionnelles offertes pendant la pause de midi ont aussi fait peau neuve et se sont transformées en cours d'appui pour ceux et celles dont les difficultés concernent plusieurs branches. Comme par le passé, les cours SOS points restent un maillon fort dans notre offre de mesures de remédiation, tout comme l'aide personnalisée des séances de tutorat.

Finalement, une enquête sera encore réalisée avant la fin de l'année scolaire auprès des élèves et des enseignants afin d'évaluer les mesures mises en place.

Nous tenons d'ores et déjà de remercier tous les acteurs de ce projet ambitieux, généreux et espérons-le « durable », pour leur engagement, leur patience, leur flexibilité et leur esprit d'initiative tout au long de cette année scolaire. Sans le soutien de notre Directeur M. Salentiny, de nos collègues du Projet d'Établissement, des professeurs des cours d'appui et des ateliers, des titulaires des cours en septième, des régentes et des régents tout comme de tous les responsables du secrétariat et des assistants à la direction qui ont bien voulu rédiger le courrier pour les parents et répartir les élèves dans les différents groupes, ces cours d'appui ne seraient restés qu'à l'état de projet. Or, nous sommes convaincus que ces mesures de soutien sont désormais incontournables !

Diane JACQUES
en juin 2017

29. Conclusion

S'il fallait caractériser l'année 2016-2017, on retiendrait surtout qu'elle a été très riche en initiatives nouvelles. Le groupe de pilotage a œuvré de façon dynamique afin de mettre sur rails bon nombre de projets innovants, comme l'illustrent les pages précédentes.

Pourtant un regard externe à la fois expert et critique nous a tenu à cœur. C'est la raison pour laquelle tout au long de cette année j'étais de nouveau en contact avec notre coach, le professeur Reto Kuster de la PH Zurich. Incontestablement le point de vue d'un professionnel en la matière s'avère bénéfique pour l'avancement des idées. Ainsi le groupe de pilotage a travaillé avec Monsieur Kus-

ter le 3 avril 2017 à l'Athénée ; le but portait sur l'évaluation du travail des derniers mois. Nous avons retenu que nous solliciterions successivement les avis des élèves et des professeurs. Un questionnaire a donc été élaboré par les membres du groupe de pilotage. Dans une première phase, il s'agit d'un questionnaire en ligne qui s'adresse uniquement aux jeunes, notre public cible. L'Agence pour le Développement de la Qualité Scolaire - que je remercie vivement de la bonne coopération - a mis le questionnaire en ligne pour que les élèves puissent y répondre en classe en présence de leur régent. Le questionnaire a permis aux quelque 700 participants de se prononcer sur les cinq volets de notre projet. Les renseignements recueillis sont précieux et nous permettent de faire un premier bilan et d'ajuster notre offre. En bref, cette initiative m'a paru indispensable afin de savoir si et de quelle manière le projet d'établissement est connu au sein du lycée. De plus, l'objectif est de voir si les offres sont consultées et/ou appréciées par notre public cible, les élèves.

Au cours du premier trimestre de l'année scolaire 2017-2018 - la dernière année du projet - nous allons poursuivre notre démarche en soumettant un autre questionnaire en ligne au corps enseignant. Au terme de cette seconde consultation nous pourrions avancer des conclusions quant à l'utilité et au succès du projet. Notre objectif est que les nouvelles initiatives dont l'approbation est générale continuent à exister à l'Athénée, bien au-delà du projet ALEE.

Je profite de l'occasion pour exprimer un grand merci à notre direction pour son soutien indéfectible. Des remerciements vont également aux membres du groupe de pilotage pour leur engagement formidable, à tous mes collègues du corps enseignant, impliqués dans de nombreuses initiatives, aux membres du SPOS, au secrétariat et au service technique et informatique. Cette année encore beaucoup d'entre eux ont participé ponctuellement ou de façon régulière à notre projet. Cet engagement tout comme l'appui de tous, c'est la clé de la réussite.

Nancy JANSSEN
Chef de projet

L'ANNÉE SCOLAIRE 2017-2018

30. Le projet d'établissement ENGAGEMENT ET ENCADREMENT

« ALEE » 2017-2018

2017-2018 marque la dernière année du projet d'établissement ALEE. Le groupe de pilotage est composé de Nancy JANSSEN (chef de projet), Danièle ATTEN, Isabelle BLONDELOT, Danièle DISIVISCOUR, Joanne GOEBBELS, Diane JACQUES, Line JOVANOVIC et de Serge KELSEN.

Les cinq volets du projet d'établissement nous préoccupent toujours, surtout en vue d'améliorations et d'adaptations qui sont encore à faire avant la fin de l'année scolaire. J'aimerais vous donner un bref aperçu des différents domaines, avant de laisser la parole à mes collègues du groupe de pilotage.

Le volet APPUI

Les cours d'appui aux heures de midi sont remplacés par une **leçon d'encadrement en 7e** ; en parallèle, des ateliers sportifs, créatifs et culturels complètent l'offre. Pour les classes de **6e et de 5e**, les élèves peuvent profiter de mesures de remédiation appelées « **Coup de pouce** » les mardis et jeudis. Les **études dirigées** ont lieu les lundis, mercredis et vendredis. Les élèves des classes de 4e à 1ère peuvent bénéficier de **cours d'appui sur rendez-vous**. Au cours du deuxième trimestre, des ajustements ont été faits pour l'organisation de « Coup de pouce » et de l'appui.

Le volet ORIENTATION

Le domaine de l'**orientation** offre une **31e leçon**, en majeure partie facultative en classe de 4e. Ce créneau sert à des cours de méthodologie ou à des séances d'information. Il s'y ajoute des **conférences ou des ateliers d'information** ouverts aux élèves de 4e à 1ère. Le but en est de mieux informer, guider et encadrer nos jeunes dans le cadre de l'orientation et en vue de l'accès aux universités. Notre défi consiste surtout à sensibiliser les élèves à cette offre afin qu'ils en profitent pleinement.

Le volet TUTORAT

Comme les années précédentes le **tutorat individuel** assure une prise en charge de nos élèves en cas de besoin et sur recommandation de la direction, du conseil de classe ou du régent. Ce suivi personnalisé est très apprécié des parents et des élèves. Finalement nous sommes contents d'avoir une salle spéciale à disposition des tuteurs. Par ce fait un cadre plus accueillant et chaleureux est offert aux élèves en question.

Le volet EXCELLENCE

Tout comme l'année passée, cette année scolaire nous sommes fiers de pouvoir annoncer encore quelques **activités et cours inédits**. De plus, le **Portfolio-AL**, lancé en 2016-2017, permettra aux élèves de garder une trace des attestations obtenues. Ce volet regroupe aussi bien



bon nombre d'activités existant déjà avant le projet d'établissement (les olympiades, les rencontres MUN et MEP, le Mérite Jeunesse, l'EHTK ou encore le groupe théâtre) que des initiatives nouvelles liées à la préparation de l'oral, ou alors le « Debating Club » par exemple.

Le volet COMMUNICATION

Une multitude d'informations destinées aux élèves, aux enseignants et aux parents se trouvent dans une **BROCHURE du projet d'établissement**. En outre, vu que l'utilisation des **écrans d'affichage** est généralisée, cela nous aide à communiquer efficacement au sein de notre lycée. Des « newsletters » informent le corps enseignant sur les activités et initiatives du projet d'établissement. Le site internet www.al.lu fait l'objet permanent de nos efforts concernant l'information et la transparence.

Le groupe de pilotage a élaboré **deux questionnaires**, l'un soumis à tous nos élèves au mois de juin 2017, l'autre soumis au corps enseignant au premier trimestre 2017-2018. Nous tiendrons compte des résultats de cette enquête lors du bilan final du projet.

Le 20 juin 2018 a lieu notre après-midi pédagogique, en guise de clôture de notre projet, ensemble avec toute la direction et le corps enseignant. En 2015, nous avons impliqué le corps enseignant lors d'une après-midi avec ateliers sur les cinq volets, donc l'idée de tirer une conclusion de façon pareille était évidente. Notre coach, Monsieur Reto Kuster de la « Pädagogische Hochschule Zürich » est chargé de la modération et tire à son tour des conclusions par rapport au projet qu'il a accompagné pendant les quatre années.

Le **but** de notre projet d'établissement était de mieux encadrer nos élèves. Nous avons essayé de donner plus de responsabilité à nos élèves, et de susciter plus d'engagement dans les cours et bien au-delà. Un autre objectif était de collecter des informations et de visualiser toute l'offre scolaire, péri- et parascolaire dans sa totalité. Ainsi nous souhaitons laisser des **traces** dans le quotidien de notre lycée, intégrer les initiatives positives du projet d'établissement et les mesures prises dans les cinq volets dans le **plan de développement scolaire** pour les années à venir.

Les pages suivantes sont consacrées plus en détail aux différents volets, à certaines activités et témoignages d'élèves, mais également aux mots de Monsieur Kuster.

Nancy JANSSEN
Chef de projet

31. Pé - QUESTIONNAIRE EN LIGNE :

Synthèse des réponses fournies par les élèves pour les différents volets du projet d'établissement

Comme annoncé lors du lancement du **questionnaire destiné aux enseignants (en ligne jusqu'au 28.11.2017)**, nous vous transmettons la synthèse des réponses du questionnaire soumis aux élèves au mois de mai 2017. Bonne lecture !

Le volet APPUI

En général, les réponses aux questionnaires concernant l'appui et les mesures d'encadrement en 7e, 6e et 5e n'ont pas révélé de surprises majeures.

• En classe de 7e : encadrement / ateliers / appui

La plupart des élèves ont apprécié l'offre diversifiée à la fois de l'appui intégré dans l'horaire et des ateliers. Néanmoins, certains ont laissé entendre que l'impact de l'enseignant joue un rôle très important.

D'aucuns ont par exemple suggéré de plus cibler les ateliers sur les méthodologies (p.ex. « Comment faire une présentation ? »)¹ adaptées aux classes de 7e.

Certains ont aussi proposé de laisser le choix de leurs ateliers aux élèves.

• En classe de 6e et 5e : coup de pouce :

Ici encore le rôle et la motivation de l'enseignant jouent un rôle important, il va sans dire qu'un professeur qui sait varier ses méthodes et techniques pédagogiques pourra intéresser plus facilement ses élèves. Il est aussi une aide précieuse et un soutien moral pour les élèves qui risquent l'échec.

Au cours d'appui, avec des groupes plus réduits, les élèves apprécient de pouvoir formuler des questions qu'ils n'osent pas poser en classe par peur de se ridiculiser. Les élèves aiment aussi l'encadrement individuel et le travail en groupe.

Par contre, l'efficacité des cours d'appui est rudement mise à l'épreuve pas des groupes d'élèves trop nombreux. Certains élèves, notamment les latinistes, aimeraient que des cours supplémentaires soient organisés les mercredis pendant l'heure de midi.

Évidemment de tels cours d'appui exigent des compétences particulières de la part des enseignants auxquels on pourrait proposer des formations adaptées.

¹ Notons que ceci serait contraire à la visée de ces ateliers qui ne doivent en aucun cas creuser les écarts entre les élèves de l'appui et ceux qui n'en nécessitent pas.

Le volet TUTORAT

Die Schüler aller Klassenstufen sind mehrheitlich der Meinung, dass das Tutorat sinnvoll ist und auch in Zukunft unbedingt weitergeführt werden sollte. Weniger gut fallen die Werte bei der Bekanntheit des Hilfsangebots aus. Dies ist leicht zu erklären. Da momentan nur wenig Lehrer für die Arbeit in und an diesem Projekt freigestellt werden, kann nur eine begrenzte Anzahl an Schülern auf diese Unterstützung zurückgreifen. Deshalb wurde bis jetzt bewusst nicht zu viel Werbung für diese unterstützende Maßnahme gemacht aus Angst Schüler ablehnen zu müssen.

Abbildung 1:

Tutorat = individuelle Hilfestellung und Lernbegleitung von Schülern durch Betreuungslehrer (keine Nachhilfe)



Interessant ist, dass auch die Schüler der Abiturklassen genau wie die Schüler der 7. Klassen hinter der Idee der individuellen Hilfestellung und Lernbegleitung von Schülern durch Betreuungslehrer stehen.

Bei den Antworten auf die offenen Fragen sollten die folgenden Punkte besonders hervorgehoben werden:

- Der am häufigsten angeführte Verbesserungsvorschlag ist, dass man besser über das Hilfsangebot informieren sollte.
- Aus einigen Antworten kann man auch herauslesen, dass die Schüler nicht genau verstanden haben, wie sie sich diese Hilfestellung vorstellen müssen, was das vorher Angeführte unterstützt.
- Einige Schüler weisen auch darauf hin, wie wichtig die Lehrer für die Schüler sind. Immer wieder haben die Tutoren hervorgehoben, dass die Vertrauensbasis zwischen Lehrer und Schüler bei dieser Hilfsmaßnahme von großer Bedeutung ist.
- Oft schreiben die Schüler, dass ihrer Meinung nach eine individuelle Hilfestellung sehr sinnvoll sei.
- Es gab nur sehr wenige kritische Stimmen. Der häufigste Kritikpunkt ist aber die Verplanung wertvolle Freizeit für die Schüler. Dies stützt die von den Tutoren oft geäußerte Meinung, dass dieses Hilfsangebot nur dann sinnvoll ist, wenn der Schüler freiwillig darauf zurückgreift und motiviert ist an seinen Problempunkten zu arbeiten.

Le volet ORIENTATION

- Feedback: keine durchwegs negativen Kommentare;
- hoher Prozentsatz (70-80%) der SchülerInnen gibt an, die Aktivität solle weiter stattfinden;

- sogar wenn die SchülerInnen das Angebot nicht genutzt haben, sind sie der Meinung, die Aktivität solle weiter angeboten werden;
- die Mehrheit der 3e – 1re SchülerInnen gibt an, die Aktivität Interventions externes nicht zu kennen;
- lediglich die Hälfte der 4e SchülerInnen wusste über das Angebot der Methodologie-Kurse Bescheid;

Schlussfolgernde Fragestellungen:

- Sind die SchülerInnen ausreichend informiert worden?
- War der Zeitpunkt der Informationsvermittlung schlecht gewählt?
- Sind die SchülerInnen durch die Vielzahl von Angeboten an außerschulischen Aktivitäten überfordert?
- Wäre es nicht generell sinnvoll, einen Gesamtüberblick der außerschulischen Aktivitäten zu vermitteln?
- Wie kann man generell die Kommunikation zwischen Schule und SchülerInnen verbessern?

Le volet EXCELLENCE

- Le taux de ceux qui connaissent bien ou assez bien l'offre est plutôt élevé, même s'il convient de nuancer selon les différentes tranches d'âge. On atteint souvent 60% voire plus ; par conséquent la communication semble fonctionner. Les élèves qui n'ont pas encore entendu parler de cette offre devraient être incités à consulter davantage les écrans d'information. Une communication plus ciblée permettrait d'atteindre plus de jeunes. Il est très encourageant que les élèves de 7e sont pratiquement tous informés.
- Ceux qui connaissent l'offre la jugent majoritairement positive et déclarent la trouver « intéressante », voire « très intéressante ». Les suggestions de nouvelles activités ont révélé des souhaits très éclectiques, les uns très sérieux (cours de japonais, de russe...), les autres plus originaux (poterie, atelier de cuisine...).
- Pour les classes supérieures, il importe de promouvoir de nombreux cours ou des activités extrascolaires, vu que les universités sont de plus en plus sensibles à des participations de ce genre. De surcroît, certains élèves insistent sur la plus-value que certains cours ou des expériences telles que les MUN, MEP ou autres échanges culturels leur apportent, surtout sur un plan humain.
- Pour les élèves de 7e, les ateliers sont appréciés d'une bonne partie des élèves ; ils soulignent que des cours non sanctionnés par des notes et souvent ludiques permettent de découvrir de nouveaux horizons. Ces cours qui regroupent des élèves de plusieurs classes favorisent de nouveaux contacts humains et contribuent à renforcer les liens sociaux. En revanche, certains élèves regretteront de ne pas pouvoir choisir les cours et d'autres préféreraient des cours s'étalant sur plus de six semaines.



Le volet COMMUNICATION

L'enquête a montré qu'un certain nombre d'éléments sont bien connus des élèves et en général bien acceptés alors que d'autres sont presque inconnus. Les élèves utilisent fréquemment l'affichage des écrans pour s'informer et connaissent la brochure du projet d'établissement. Ils s'informent en consultant le site web de l'Athénée. Néanmoins ils trouvent qu'il y a parfois trop d'informations - ne les concernant pas directement - sur les écrans. Le portfolio est presque inconnu des élèves ayant répondu au questionnaire.

En réponse, l'affichage des écrans pourrait être modifié et adapté aux différents niveaux en le variant à chaque étage en fonction des classes, et en ne gardant que quelques écrans généraux. Concernant le portfolio, il faudra cette année informer les élèves des différentes classes et leur expliquer le sens de cet outil.

32. Pé - QUESTIONNAIRE EN LIGNE :

Synthèse des réponses fournies par les enseignants pour les différents volets du projet d'établissement

VOLET APPUI

Comme pour le questionnaire pour élèves, les réponses aux questionnaires concernant l'appui et les mesures d'encadrement en 7e, 6e et 5e n'ont pas révélé de surprises majeures. Dans de nombreux cas on retrouve dans les réponses des enseignants les mêmes opinions que celles formulées par les élèves, comme par exemple l'avantage de l'encadrement individuel, possibilité de poser des questions ciblées pour n'en citer que quelques-unes.

En classe de 7e : encadrement / ateliers / appui

Parmi les enseignants qui ont répondu au questionnaire un dixième seulement a été régent ou régente en 7e depuis l'instauration du nouvel appui.

Ce sont surtout les enseignants de français, d'allemand et de mathématiques donc ceux des branches concernées par les cours d'appui qui ont coché les réponses du volet "appui, ateliers et études dirigées".

I. Appui

En général, les enseignants se disent bien informés sur l'appui intégré en 7e. La collaboration entre la personne responsable du cours d'appui et l'enseignant(e) devrait néanmoins encore être renforcée. Bien que les enseignants ne puissent pas toujours constater des progrès significatifs chez la plupart des élèves, plus d'un quart des parents apprécie cette forme de remédiation.

Les atouts

Les enseignants approuvent particulièrement que ce cours d'appui soit intégré dans l'horaire, qu'il soit accessible à tous, plus personnalisé et ciblé. Un autre atout c'est que le nombre d'élèves par groupe est plus réduit.

Certains ont encore apprécié la diversification des groupes au sein de chaque matière (cours d'orthographe, de grammaire, d'expression en français p.ex.) et qu'en général ce sont des enseignants chevronnés et expérimentés qui assurent ces cours.

Les améliorations proposées

Parmi les améliorations à apporter à l'appui intégré en 7e, il a été proposé d'établir, en commun avec les enseignants des matières concernées, un ensemble de ressources sous formes de manuels, d'exercices, de sites en ligne... afin de faciliter le travail des titulaires de l'appui. Il serait aussi utile de se mettre d'accord sur la chronologie des différents chapitres au programme avec les enseignants des branches principales. Cette mesure faciliterait considérablement la tâche de celui qui assure l'appui.

Bien sûr, il faudrait aussi que l'enseignant de la classe aide l'élève à devenir autonome en l'encourageant à formuler des questions qu'il posera au cours d'appui et abandonne ainsi l'attitude passive et "consommatrice" peu propice à son apprentissage. Dans ce même ordre d'idée, les élèves inscrits à l'appui devraient toujours suivre le cours de leur plein gré. L'idéal serait de diminuer encore le nombre d'élèves par groupe et/ou d'augmenter celui des cours proposés.

Finalement, l'appui n'est évidemment pas le remède à toutes les difficultés puisqu'un grand nombre des élèves des cours d'appui ont des problèmes beaucoup plus généraux (pas de suivi à la maison, peu de motivation pour apprendre et de faire des efforts...).

II. Ateliers

Les enseignants semblent être bien renseignés sur cette alternative au cours d'appui en 7e et plus de la moitié trouve l'offre appropriée.

Ce que les enseignants apprécient surtout c'est que ces cours soient très diversifiés et ciblés sur les intérêts des élèves qui bénéficient d'un véritable enrichissement de leur culture générale ainsi que d'un éveil à la curiosité. C'est un moment récréatif au sein des programmes traditionnels.

Les ateliers supplémentaires proposés vont de l'atelier d'écriture, de diction, de lecture, de discussion, de culture générale, de théâtre, d'initiation aux médias et au développement durable, de musique, de premier secours, de méthodologie à des ateliers de programmation ou encore à des ateliers ludiques.

Nouvelles études dirigées

La plupart des enseignants qui ont participé à cette enquête sont informés sur cette forme de remédiation. Mais, ces études revisitées mériteraient d'être encore davantage connues de l'ensemble du corps enseignant!

En classe de 6e et 5e : Coup de pouce

Les enseignants apprécient en général le principe du fonctionnement des après-midis coup de pouce. Ils sont d'avis que la motivation des élèves joue un rôle important et que souvent le fait d'obliger les élèves à suivre les cours d'appui pourrait éventuellement en démotiver certains, démotivation qui se montre par exemple par l'oubli du matériel. Donc les élèves qui profitent pleinement de ce système sont ceux qui ont réalisé qu'ils ont des problèmes. De ce fait ils sont prêts à travailler sur leurs lacunes et à participer en posant des questions précises. Il semble donc inévitable de préparer les élèves à la participation au coup de pouce en les incitant à réfléchir sur leurs problèmes, message qu'il faudrait adresser aux titulaires des cours « normaux ».

Certains enseignants déplorent cependant que le fait de répondre à des questions ponctuelles ne pourrait suffire pour permettre aux élèves de s'améliorer, il faudrait combler les lacunes de façon systématique par un approfondissement des connaissances.

Des suggestions intéressantes ont été formulées :

- Avoir à disposition des ordinateurs pour des exercices interactifs
- Si un élève a des problèmes plus particuliers il pourrait adresser un mail à la personne chargée du coup de pouce afin que celle-ci puisse prévoir/préparer du matériel spécifique
- Permettre aux élèves de ne plus suivre le coup de pouce si ses résultats s'améliorent
- Réduire le nombre d'élèves en dédoublant les groupes à la fin du trimestre (période des compositions)
- Proposer un accompagnement en latin aux élèves de la classe de 6e pour leur faciliter l'organisation de leurs études.

Quelques remarques des enseignants

4.2) Ich finde « coup de pouce » wichtig, weil:

- Ich finde die Idee gut, dass die Schülerinnen und Schüler sich selbstständig Hilfe holen, jedoch wird diese Idee ab dem 2. Trimester vernichtet, da dann einige gezwungen werden, dahin zu gehen, woraufhin sich der „coup de pouce“ kaum noch von einer herkömmlichen Nachhilfe unterscheidet!
- die Schüler *autonom* an ihren Schwächen arbeiten sollen,
- sich das Angebot im Prinzip an *motivierte Schüler* richtet und auf *freiwilliger Basis* beruht
- es den *reellen schulischen Bedürfnissen* der Schüler gerecht wird
- les élèves sont encouragés à *prendre leur propre parcours scolaire en main*

4.5) Das Angebot könnte verbessert werden, indem:

- den Schülern empfohlen wird dahin zu gehen und *nicht bis zum Ende des Trimesters gezwungen werden*, da sie oft keine Fragen oder Aufgaben haben, bzw. gerade Themen behandeln, auf die ich als Lehrer mich nicht vorbereiten kann.
- die *Anzahl der Schüler verringert* wird bzw. eine *weitere Lehrkraft vor allem am Ende des Trimesters* Abhilfe leistet. Ebenso könnte man *Computerräume benutzen*, um das autonome Lernen der SchülerInnen zu fördern.

4.8) Es gab Situationen in denen ich den Schülern nicht helfen konnte, weil:

- die *Anzahl der SchülerInnen zu hoch* war bzw. die Lernniveaus zu unterschiedlich waren.
- sie ihre *Sachen nicht dabei hatten, keine präzise Fragen hatten*, zu viele Schüler anwesend waren oder ich aufgrund der Spontanität nicht auf die Themen vorbereitet war

4.12) Als KLASSENLEHRER habe ich meinen Schülern empfohlen auf « coup de pouce » zurückzugreifen, um:

- Hilfe zu bekommen (aber es müssten *erfahrene und motivierte Lehrkräfte* dort unterrichten, was Schüleraussagen zufolge nicht immer der Fall ist)
- eventuelle Schwierigkeiten zu beseitigen und ihr Wissen zu festigen, ihre Schwächen auszuloten und weiter zu kommen, schulisch ihre Unsicherheiten zu bekämpfen und schwierigen Stoff zu vertiefen.

4.13) Als KLASSENLEHRER habe ich meinen Schüler empfohlen sich auf « coup de pouce » vorzubereiten, indem:

- Sie mit *konkreten Fragen* hingehen sollten
- die Schüler den Unterrichtsstoff zu Hause wiederholen und Probleme, die auftauchen, im coup de pouce aufarbeiten
- ils doivent avoir des *questions précises* à poser aux titulaires responsables
- sie sich überlegen, in welchen Bereichen und mit welchen Aufgabentypen sie Schwierigkeiten haben, damit sie dies dem Lehrer gleich mitteilen können.

4.16) Als LEHRER habe ich meinen Schülern empfohlen auf « coup de pouce » zurückzugreifen, um:

- ihre Unsicherheiten zu bekämpfen und schwierigen Stoff zu vertiefen.
- sich im Schriftlichen zu verbessern; zusätzliche Grammatikübungen zu bearbeiten; die Hilfe eines anderen Fachlehrers in Anspruch zu nehmen
- um an ihren persönlichen Schwachstellen zu arbeiten



4.17) Als LEHRER habe ich meinen Schüler empfohlen sich auf « coup de pouce » vorzubereiten, indem:

- sie sich überlegen, in welchen Bereichen und mit welchen Aufgabentypen sie Schwierigkeiten haben, damit sie dies dem Lehrer gleichmitteilen können.
- sie sich überlegen, woran sie arbeiten sollen, *offene Fragen aufschreiben*, Zusatzaufgaben von mir mitnehmen

4.18) Als LEHRER habe ich meinen Schüler auf « coup de pouce » vorbereitet, indem:

- ich ihnen versucht habe ihre *Schwierigkeiten zu erklären* resp. ihnen helfe diese zu identifizieren
- ich mit ihnen *Schwierigkeiten definiert* habe, ihnen angeboten habe, Zusatzaufgaben zu lösen

4.19) Aus meiner Sicht könnte « coup de pouce » noch erweitert werden, indem:

- Die Schüler *nicht gezwungen* werden und die Lehrer irgendwie eine Möglichkeit bekommen sich auf die Schüler vorzubereiten
- Nur auf Fragen zu antworten ohne gezielt und systematisch verschiedene Wissenslücken aufzuarbeiten ist eine grosse Schwachstelle des Angebotes, die 2 Vorgehensweisen ergänzen sich nämlich.
- Pour faciliter le travail des enseignants du coup de pouce et mieux satisfaire les besoins des élèves, ceux qui sont inscrits obligatoirement pourraient *indiquer leurs besoins par mail* (p.ex par mail, max. deux jours auparavant) afin que l'enseignant prépare du matériel adapté et individualisés
- malheureusement je ne pense pas que cette formule soit très efficace. En effet, rares sont les élèves plus faibles qui sont vraiment motivés de travailler de façon autonome... et souvent leurs lacunes sont dues au fait qu'ils sont des partisans du moindre effort et comment y trouver un remède ?
- man könnte das Angebot auf das *Fach Latein erweitern*, als Starthilfe, sozusagen, für die Schüler, die Latein lernen wollen, sich anfangs mit der Arbeitseinteilung aber noch schwer tun

VOLET TUTORAT

Die Lehrer sind mehrheitlich der Meinung, dass das Tutorat sinnvoll ist und sie finden sogar zu 95,5%, dass auch in Zukunft dieses Angebot unbedingt weitergeführt werden sollte. 85,4% der Lehrer sind sogar der Meinung, dass die individuelle Hilfestellung und Lernbegleitung von Schülern durch Betreuungslehrer noch ausgebaut werden sollte. Weniger gut fallen die Werte bei der Bekanntheit des Hilfsangebots aus. Da momentan nur wenig Lehrer für die Arbeit in und an diesem Projekt freigestellt werden, kann nur eine begrenzte Anzahl an

Schülern auf diese Unterstützung zurückgreifen. Deshalb wurde bis jetzt bewusst, nicht zu viel Werbung für diese unterstützende Maßnahme gemacht aus Angst Schüler ablehnen zu müssen. Es stellt sich die Frage, wie dies in Zukunft gehandhabt werden soll.

Die Auswertungen der Schüler- und der Lehrerfragebogen haben gezeigt, dass das Tutorat ein wichtiger Baustein in den Hilfsangeboten darstellt und somit zum Profil der Schule gehört.

Bei den Antworten auf die offenen Fragen sollten die folgenden Punkte besonders hervorgehoben werden:

- Immer wieder wird auf die Wichtigkeit einer solchen Unterstützung hingewiesen, die zum Teil als eine Antwort auf die gesellschaftlichen Veränderungen gesehen wird.
- Aus einigen Antworten kann man auch herauslesen, dass die Lehrer nicht genau wissen, wie sie sich diese Hilfestellung vorstellen müssen, was das vorher Angeführte unterstützt.
- Als Möglichkeit das Hilfsangebot zu optimieren wird mehrfach darauf hingewiesen, dass mehr Tutoren gebraucht werden und dass es sinnvoll sei, diese durch gezielte Fortbildungen noch besser zu schulen. Beide Punkte wurden in den letzten Jahren auch immer wieder in den Versammlungen des Pé angeschnitten.

VOLET ORIENTATION

Welche Ergebnisse habe ich erwartet / nicht erwartet?

- Die im Vergleich zum Schülerfragebogen verbesserte Fragestellung und die erklärenden Zusatzinformationen erleichterten es den Teilnehmern/Innen, genau zu verstehen, auf welche Angebote sich die Fragen bezogen.
- Die TeilnehmerInnen, die eine bestimmte Aktivität als ihnen nicht bekannt einstufen, wurden nicht aufgefordert, ihre Sinnhaftigkeit zu beurteilen oder zusätzliche Bewertungskommentare abzugeben: die Antworten gewannen dadurch an Aussagekraft.
- Der vorherige Punkt erklärt die Pertinenz und Relevanz der Kommentare und Vorschläge in der Kategorie „offene Fragen“.
- Ebenfalls als überraschend positiv hervorzuheben ist der relativ hohe Bekanntheitsgrad der einzelnen Angebote (45% - 68%), besonders jener, die sich nur auf eine Klassenstufe (4e) beziehen.

Welche Ergebnisse sind im Hinblick auf einen Evaluationsbericht besonders relevant und sollten unbedingt aufgeführt werden?

- Die Sinnhaftigkeit der Aktivitäten steht für einen hohen Prozentsatz der TeilnehmerInnen außer Frage, die Zustimmung liegt je nach Aktivitätsbereich zwischen 65% und 94%.

- Wie auch bei der Schülerumfrage, gab es keine durchweg negativen Kommentare, lediglich konstruktive Verbesserungsvorschläge.
- Sehr motivierend ist auch die Vielzahl von belobigenden Anmerkungen, die gleichfalls darauf hindeuten, dass die TeilnehmerInnen nicht nur mit dem Angebot vertraut sind, sondern auch Kenner- oder Mitdenkerwissen aufweisen können.
- Die TeilnehmerInnen haben sich also mit der Form und dem Inhalt des Angebotes auseinandergesetzt, was nicht selbstverständlich ist und als sehr positiv vermerkt werden soll.

Was schließe ich daraus für die Angebote im Teilbereich 'Orientation' ?

- Auch wenn sich der Bekanntheitsgrad der Angebote verbessert hat, deutet jedoch der niedrige Prozentsatz an Teilnehmern/Innen darauf hin, dass (entweder/und)
- -- die schulinterne Kommunikationsstrategie zu wünschen übriglässt;
- -- die Belastbarkeit der Schulgemeinschaft durch die immer größer werdende Schwemme an zu vermittelnden und zu verarbeitenden Informationen an ihre Grenzen stößt (und die Bereitschaft sich mit Neuerungen/Veränderungen auseinanderzusetzen zu schwinden scheint) → cf. Rolle der Klassenlehrer als Informationsvermittler, besonders in diesem Teilbereich;
- die Kommunikation seitens der Projektgruppe, zumindest im Bereich Orientation, ist dieses Schuljahr weiter optimiert (Emails an Klassenlehrer und betroffene Schüler; gezielte Nutzung der Anzeigetafeln) und das momentan vorhandene Potential vollends ausgenutzt worden, auch durch intensivere Zusammenarbeit mit den Klassenlehrern der 4e.

Umsetzbare Veränderungsvorschläge oder bei der Planung für den Transfer zu beachtende Kommentare nach Aktivitätsbereichen:

Methodologie:

- Weiterbildungskurse zur Vermittlung von Methodik für LehrerInnen anbieten;
- Erweiterung auf das Fach Latein.

Intervenants externes:

- Erweiterung des Bereiches Kultur und Literatur.

31e leçon:

- Eltern und Schüler sollen schon vor Jahresbeginn darauf vorbereitet werden (Wie?);
 - selten ein Mehrwert;
 - nicht immer sinnvoll eingesetzt.
- Die Sinnhaftigkeit sollte mit den Klassenlehrern/Innen der betroffenen Stufe am Jahresende besprochen werden. (Lohnt sich ein Transfer oder nicht? Wenn ja, unter welcher Form?)

VOLET EXCELLENCE

Constat

Les projets du volet « excellence » du Pé semblent être majoritairement connus des professeurs ayant répondu au questionnaire. Malgré cette reconnaissance, force est de constater que l'offre du volet « excellence » n'atteint pas toujours le résultat escompté.

1. L'offre est-elle connue ?

D'après les réponses données par les enseignants qui ont participé au questionnaire en ligne, la grande majorité des offres du volet « excellence » est connue des enseignants.

2. L'offre a-t-elle été communiquée à la classe ?

Les enseignants ne présentent pas toutes les offres du volet « excellence » à leurs classes respectives. Une probable explication à cela serait que les cours et projets du volet « excellence » ne s'adressent pas forcément à toute la population scolaire : l'offre est souvent ciblée pour les élèves des classes supérieures. Ainsi, parmi les enseignants ayant répondu au questionnaire, tous ne sont pas régents et tous n'enseignent pas dans les classes du cycle supérieur.

3. L'offre est-elle utile pour les élèves ?

Les cours offerts dans le cadre du volet « excellence » reçoivent un feed-back positif à condition d'être connus de l'enseignant. Ainsi les cours facultatifs, l'initiation à l'oral, le théâtre, le debating club ou les Ateliers en 7e sont considérés comme des offres intéressantes et utiles.

La participation aux MUN/MEP est un des volets sur lequel les professeurs se prononcent peu, parce qu'il semblerait que l'offre leur est moins connue.

4. L'offre permet-elle de développer les compétences des élèves ?

Les professeurs se prononcent majoritairement en faveur de l'effet positif sur les compétences des élèves qui participent aux différentes offres du volet « excellence ».

Les commentaires laissés par les professeurs sont majoritairement très positifs. Tous semblent apprécier la diversité de l'offre. Les compétences que les élèves peuvent développer grâce à l'offre du volet excellence sont également appréciées et soulignées (approche holistique, compétences communicatives, ouverture d'esprit, etc.)

5. Faut-il continuer l'offre ?

Les enseignants sont satisfaits de l'offre du volet « excellence » et sont tout à fait d'accord de la nécessité de poursuivre les différents projets.

6. Faut-il augmenter l'offre ?

Néanmoins l'offre du volet « excellence » ne devrait pas être augmentée. Même s'il n'y a pas de commentaires explicites (ni en faveur ni contre), il semble que les enseignants soient satisfaits de l'offre telle qu'elle est. Ils ne souhaitent donc pas qu'elle soit étoffée, selon la formule : trop d'offre tue l'offre !



Conclusion

Le volet « excellence » a certainement trouvé son public même si la communication sur les différents volets laisse partiellement à désirer. Il est également à noter que l'offre est parfois trop vaste et que différents projets se déroulent au même moment. Là encore, une meilleure organisation et/ou communication permettrait de mieux gérer les projets/l'offre du volet « excellence ».

VOLET COMMUNICATION

Feststellungen

- Die Befragung hat ergeben, dass die überwiegende Mehrheit der KollegInnen sowohl den AL-Kalender als auch das AL-Intranet kennt jedoch zeigt sich, dass beide Instrumentarien von etwas weniger als der Hälfte der KollegInnen genutzt wird.
- Es besteht auch eine gewisse Konfusion zwischen dem für das Kollegium bestimmten Kalender auf SharePoint und dem öffentlichen Kalender auf www.al.lu.
- Die Kommunikation per Bildschirme ist allseits bekannt, ebenso die Möglichkeit der Publikation wichtiger Informationen.
- Leider hat sich kein Interessent gemeldet der in diesem Bereich mitarbeiten möchte.

Schlussfolgerungen

- Die Kommunikation ist und bleibt eine Herausforderung, und das auf den verschiedenen Ebenen: innerhalb der Schulgemeinschaft (Schulleitung / Lehrer; Schulleitung / Schüler; Lehrer / Schüler) aber auch Schule / Eltern.

Merci à tous ceux qui ont bien voulu répondre à notre questionnaire!

33. 23 novemvre 2017 : ALEE participe à l'anniversaire du CCPé



Le 23 novembre 2017 a été célébré le 25e anniversaire des projets d'établissement. La manifestation, au cours de laquelle furent présentés une grande variété de projets de l'année 2017-2018, s'est déroulée au Lycée de Garçons de Luxembourg avec de nombreux invités, parmi lesquels le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch.

C'est en effet au cours de l'année scolaire 1991-1992 que les tout premiers projets d'établissement (Pé) ont été mis en œuvre dans les lycées et lycées techniques luxembourgeois. Il s'agit d'une initiative pédagogique dont chaque lycée peut définir lui-même le contenu, les objectifs et les moyens de mise en œuvre, en fonction de ses besoins spécifiques. La durée du projet d'établissement peut varier entre 1 et 3 ans.

Un Centre de coordination des projets d'établissement (CCPÉ), sous forme d'un établissement public qui dépend du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, coordonne tous les projets mis en œuvre dans les différents lycées. Le CCPÉ est géré par un conseil d'administration composé de représentants du ministère, des directions des lycées et des chambres professionnelles.

Les projets d'établissement visent à apporter innovation et dynamisme dans les lycées. Ils permettent aux acteurs scolaires qui y sont engagés de réaliser de nouvelles initiatives et d'acquérir une expertise bénéfique pour le développement général de la qualité scolaire. Même si la mise en œuvre est facultative, grâce à l'autonomie qu'offre un projet d'établissement, les lycées peuvent expérimenter et mettre en œuvre des solutions ciblées et souvent inédites qui répondent à leurs besoins spécifiques et qui contribuent ainsi à une plus-value pédagogique pour l'établissement en question.

Les thèmes principalement traités par les «Pé» concernent l'orientation scolaire et professionnelle, les compétences



transversales et l'interdisciplinarité, l'ouverture au monde extrascolaire, la communication interne au lycée, l'apprentissage des langues, l'organisation d'activités péri- et parascolaires, le développement durable ou encore la santé.

Source : <http://www.men.public.lu/fr/actualites/articles/communiqués-conference-presse/2017/11/23-25-ans-projets-d-etablissement/index.html>

L'Athénée était représenté par le Directeur, Monsieur Joseph SALENTINY, et par 3 membres du groupe de pilotage du Pé, à savoir Mesdames Danièle DISIVISCOUR et Nancy JANSSEN et Monsieur Serge KELSEN. D'un côté, nous avons présenté notre projet dans un discours accompagné d'une présentation power point dans la salle des fêtes, d'un autre côté, notre stand nous a donné l'occasion de montrer nos productions (brochures, flyers, dépliants et portfolio).

23.11.2017 25 Joer Pé

Här Minister,

Léif Invitéen vum CCPé,

D'Danièle DISIVISCOUR, de Serge KELSEN, an ech, d'Nancy JANSSEN si frou iech haut eise Projet ENGAGEMENT ET ENCADREMENT hei am Sall an och am Hall ze presentéieren. Et huet alles ugefaangen mat enger Ëmfro déi mir als CDS, mam Accord vun der Direktioun, am Joer virun der Préphase beim Corps enseignant duerchgefouert haten

D'**Analyse** vun de Resultater huet erginn, dass mir äis op 5 verschidde Volet'en sollte fokusséieren :

Den **APPUI**, d'**TUTORAT**, d'**ORIENTATIOUN**, d'**EXCELLENCE** an d'**KOMMUNIKATIOUN**.

Am **Grupp de pilotage** hu mir äis di 5 Beräicher opgedeelt. Wa mir haut hei och sollen **Defi'en** ernimmen, esou war de Planning vun de 5 Volet'en, an och de Planning vun den Treffen vum Grupp definitiv eng Erausforderung fir mech als Chef de Projet. Als **ganze Grupp** hu mir äis am Prinzip 2 Mol am Trimester gesinn - iwwert e ganze Moien oder Mëtteg, zum Deel och mat eisem Coach vun der PH Zürich. Do derniewent hunn ech mech all Woch mat de Kollegen vun **2 Volet'en eenzel** getraff fir ze plangen an z'organiséieren. Och administrativ war et zum Deel en Challenge.

Et sinn awer bei Wäitem net elauter nei Initiativen di mir gestart hunn, mee mir verbannen **Bestoendes mat Neiem**, an **1 But** vum Projet besteet doranner di Vilfalt vun Offeren zesummen ze **bündelen** a méi **visibel** ze maachen.

Wéi den Titel et seet, bekëmmere mir äis em den **ENCADREMENT**, a proposéieren divers Offeren, déi nach méi de Besoin'en vun de Schüler ugepasst sinn. Doriwwer herno méi.

Wa mir vun **ENGAGEMENT** schwätzen, geet et natierlech em den Engagement vu ville motivéierte Professere an der Schoulcommunautéit iwwerhaapt, mee virun allem em den Engagement vun de Schüler. Mir versichen si méi responsabel an autonom ze winnen, och duerch Coursen a Remédiatioun déi mir ubidden.

Leider ass et bei dëser Geleeënheet net méiglech op d'Initiativen an Aktivitéiten vun all Volet anzegoen, mee ech well awer **aus jiddwer Beräich** e puer Punkten **eraus-picken**, a weisen, dass déi eenzel Elementer zesummen hänken.

D'lescht Schouljoer ware grouss Neierungen am Volet **Appui**: et war de Wunsch ewech ze kommen vun de laangen an iwwerfüllten Deeg, den Appui méi effikass ze gestalten, an de Schüler den Iwwergang vum Fundamentals ze erliichten.

Äis Proposition ass dofir op **7e 1 Stonn Encadrement** an den Haaptfächer unzebidden, an dat am regulären Horaire, no Allerhellgen. Et erméiglecht méi kleng Gruppen, eng besser Prise en charge an differenzierten Encadrement. Fir déi Schüler, déi dat net brauchen, bidde mir en parallele verschidden Atelier un.

Fir 6e a 5e proposéiere mir Dëschdes an Donneschdes vun 1 bis 3 de **COUP de POUCE**, dee soll den traditionellen Appui ersetzen. Och des Mesure erméiglecht e méi perséinlechen Encadrement. Et gëtt dru geduecht dëst och fir Schüler vu 4e opzemaachen. Mir hunn awer déi Schüler, déi Nomëttes aner Verpflichtungen hätten net vergiess, a behalen äis **Etude dirigée** och an de Mëttesstonnen op de laangen Deeg bei. Administrativ ass dat Ganz e bëssen Opwand, mee des Neierung huet ganz positiv Echoen bruecht.

Do derniewent gëtt et wéi schonn ëmmer de **cours d'appui sur rendez-vous**, a Schüler hëllef Schüler, wat am Kolléisch **SOS Points** genannt gëtt.

D'**Tutorat** dann ass bei äis **net fir eng ganz Klasse**, mee individuell, sur mesure. D'Schüler déi en Tutorat solle kréien gi vermëttelt un äis Professeren, déi als Tuteur tätig sinn, an d'Koordinatioun an de Suivi vun deem Ganzen maachen. Pro Joer huelen ëmmer eng Rei Schüler déi Offer an Usproch, an d'Demande ass duerch d'Zuel vun den Tuteurs limitéiert (20 – 30 Schüler pro Joer).

Als nächst wëllt ech e puer Wuert zur **Orientatioun** soe, e Punkt an deem dëse Projet d'établissement sech vill engagéiert huet. Et ass e wichtege Volet vun eisem Schoulssystem, deem op verschiddenen Niveauen ervirtrëtt, a wou et drëms geet de Kanner – an den Elteren bei **Decisiounen** ze hëllefen. En Challenge war hei vum Joer vun der Préphase un **d'Organisatioun vun de Visiten an Entreprises**, eng nei Initiativ am Kolléisch, op 1 bestëmmten Dag mat alle Schüler vu 4e. Dann hu mir d'**Broschür 'Faire son Choix'**, déi et scho laang gëtt fir 4e, e bëssen iwwerschaft, an hier virun allem e neie Look



ginn. Mir hunn ugefaangen mam SePaS zesummen äis Offer u **Stagen fir 3e an 2e** Schüler auszubauen, an dat och an Zesummenaarbecht mat der JEL zum Beispill.

Et stellt een fest, dass d'**4e** e Joer ass wou bekanntlecherweis net nëmmen d'Orientatioun, mee och méiglech schoulesch Schwierigkeeten Thema sinn. Mir hunn dofir op 4e eng gréisstendeels **fakultativ 31. Stonn** agefouert, mat Contenuen déi am Virfeld definéiert a bekannt sinn. Et sinn deels '**cours de méthodologie**'. Mir schaffen awer och mat **Invitéen aus der Aarbechtswelt zesummen**, déi eise Schüler iwwert hire Parcours an hiren Alldag erziele kommen, an dat aus ënnerschiddleche Sparten. Des Initiativ riicht sech och u Schüler vun 3e, 2e, a 1re.

E Volet dann wou mir als Projet heiansdo e bëssen e Spagat ze maachen hatten fir Bestoendes mat Neiem ze combinéieren ass d'**Excellence**. Den **Terme** Excellence ass vläicht liicht irreführend, mee mir wollten do all Offeren **bündelen**, déi iwwert dat 'normalt' schoulescht erausginn. Och déi Schüler ouni Schwierigkeeten, oder mat extraen Interessen an Talenter müssen eppes an der Schoul ugebuede kréien fir si entweder op nei Ideen ze bréngen, oder awer fir si anescht, iwwert de Curriculum eraus, **ze fërderen**. Et si ganz ennerschiddlech Offeren: Theater, Olympiaden, Debating Club, initiation à l'oral, äis ONG, MEP an MUN, z.B..

Eng aner Neierung ass de **Portfolio-AL**, deen de Schüler d'Méiglechkeet get alles wat si u Certificaten, besonnesch och am Volet Excellence kréien, ze sammeln an herno, wa si de Kolléisch verloossen, kenne virweisen.

Dat bréngt mech dann zum leschte Volet, der Kommunikatioun. Eng gutt Kommunikatioun, **Visibilitéit** an **Transparenz** sinn néideg, fir dass all Schoulpartner informéiert sinn. Dofir sinn e puer Initiativen gestart gin, wéi **Timeline oder de Kalenner** um Office 365. Fir déi Hellewull un Aktivitéiten a Coursen zesummen opzelëschten a visibel ze maachen, hate mir och d'lescht Joer eng Broschür eraus ginn. Et ass doriwwer eraus flott, dass déi vill nei **Ecrans** am Gebai ais erméiglechen séier an effikass ze kommunizéieren. Et ka gezielt ugewise ginn wat d'Schüler vun deenen eenzelen Deeler am Gebai betrefft, oder awer d'Professeren an der Salle des professeurs.

De Projet ass **ambitiéis**; vill Zäit an Energie geet an **d'Plangen an d'Ausschaffen**, mee awer och an d'Koordinatioun vun deem Ganzen. En plus ass et wichteg, dass mir all ëmmer wëssen wou aise Pé am Ganzen grad drun ass par Rapport zu eisen 3-Joresplang, fir eben och de Kollegen am Gebai kenne Riet en Äntwert ze stoen. Als **Team** ass et noutwendeg gutt zesummen ze schaffen fir Ideen ëmzesetzen, an d'**Plus value** an eiser Schoul siichtbar ze maachen

Mir brauchen Indicateuren fir eise Projet d'établissement um Enn vun deenen 4 Joer kennen ze bewäerten, an zwar Aussoen an Zuelen di ais Resultater kennen ënner-

molen. De Grupp de pilotage huet dofir 2 **Questionnairen** ausgeschafft: 1 fir all d'Elève, an 1 fir de Corps enseignant, an déi kënnen Dank der ADQS online iwwert d'Bühn goen. D'Resultater müssen analyséiert ginn, mir kennen dëst Joer nach nosteieren do wou et néideg ass, respektiv déi Initiativen, di erfollegräich sinn, verankeren, wat de **But vun all Pé** muss sinn.

Bei eise Projet si mir besonnesch drop ugewisen, dass ganz vill motivéiert an engagéiert Kollegen matmaachen, an äis hëllefen am Alldag dat alles a Musek ëmzesetzen wat mir plangen. Et ass wichteg, dass mir als Schoul di **néideg Ressourcen** hunn fir, dass elo, an och **no dësem Pé** all di Initiativen kenne gutt funktionéieren. Net ze vergiessen, besonnesch bei dësem Pé, deen zum Deel direkt an dat Pädagogescht an an de Planning agräift, ass di permanent Zesummenaarbecht mat eiser Direktioun, an do si mir ëmmer op oppen Ouere gestouss, a kruten déi beschtméiglechst Ënnerstëtzung.

Ech well des Geleeënheet notzen fir vun hei aus alle Kollegen aus der Direktioun, dem Grupp de pilotage, an allen Enseignant'en a Memberen vum SePas Merci ze soen fir hier wäertvoll Mataarbecht an hire Support. Natierlech gelt dee Merci och all de Responsabelen vum CCPé, déi all di interessant Projet'en matdroen.

Ech soen iech Merci!

Nancy JANSSEN
Chef de projet

34. Les 5 volets du projet d'établissement ALEE: le point de vue des membres de pilotage à la fin du trajet parcouru

VOLET APPUI

Bilan de la formation "Café pédagogique- L'encadrement des élèves de l'Athénée"

Une des activités phare du volet Appui du Projet d'établissement ALEE a été la formation continue "Café pédagogique- L'encadrement des élèves de l'Athénée" qui a eu lieu au troisième trimestre de l'année scolaire 2016/2017. Nous avons alors promis un bilan aux participants, le voici donc.

Les participants de la formation ont été répartis en 7 ateliers : 3 ateliers "appui" pour les classes de 7e en français, allemand et mathématiques et 4 ateliers "coup de pouce" en 6e et 5e pour les mêmes branches ainsi que pour l'anglais.

Dans chacun des ateliers, chaque groupe a formulé par rapport à la branche qui le concernait les atouts, les problèmes, des solutions et des questions.

I. Appui en 7e

Parmi les **atouts** signalés dans les trois branches les participants ont surtout apprécié que les élèves soient regroupés selon leurs difficultés (orthographe, compréhension etc.) ce qui permet de travailler vraiment de manière ciblée et efficace. L'encadrement est aussi plus personnalisé vu la taille plus réduite des groupes. Que le cours soit intégré dans l'horaire et qu'il permette une remise à niveau par rapport au fondamental sont d'autres avantages mentionnés.

Parmi les **problèmes**, les participants ont surtout relevé l'impossibilité de rattraper, en une seule leçon hebdomadaire, des retards du fondamental et des savoirs de base non-acquis. Par ailleurs, certains élèves se sont montrés peu motivés et ont oublié leur matériel et leur préparation pour l'appui.

Ensuite, la communication entre titulaires de l'appui et ceux de la classe n'est pas toujours assurée. Il est ainsi difficile pour les enseignants des cours d'appui d'évaluer les progrès des élèves. Souvent d'ailleurs, les titulaires des élèves inscrits ne sont pas au courant de la répartition des élèves au sein des différentes branches des appuis. Il a aussi été noté que les fiches d'appréciation tardent à être remises à la fin du trimestre ce qui ne facilite pas le travail des collègues de l'appui afin de répartir les élèves dans les sous-groupes appropriés.

Une première **solution proposée**, serait que le titulaire de l'élève formule des recommandations précises aux responsables des appuis. Un échange plus régulier entre titulaires, régent et titulaires de l'appui ainsi qu'avec les parents est une autre mesure proposée.

Malgré un nombre réduit d'élèves par cours d'appui, il a été demandé d'envisager un 4e titulaire afin de pouvoir vraiment répondre aux exigences de ce cours d'appui revisité.

Les enseignants de mathématiques ont aussi proposé d'élaborer un livret avec les bases du fondamental, matière que les élèves devraient réviser et sur laquelle ils devraient passer des tests. Un tel dossier de rappel des savoirs de base pourrait aussi être élaboré pour les trimestres suivants.

Il faudrait aussi réfléchir à proposer des cours plus motivants pour ces élèves en difficulté : cours de théâtre, poetry slam, échange avec des élèves dont la langue maternelle est celle qui pose problème.

Une autre solution serait d'établir une banque de données informatisée et/ou sous forme de classeur avec des exercices etc.

Certains élèves sont aussi inscrits aux cours d'appui sans avoir de notes insuffisantes, mais ont des problèmes dans certaines compétences. L'inverse se présente aussi lorsqu'un élève a obtenu une note insuffisante en mathé-

matiques, est inscrit au cours d'appui mais ne rencontre plus de difficultés avec un nouveau chapitre au prochain trimestre. Dans les deux cas, l'élève ne se sent alors pas motivé de suivre le cours d'appui dont il ne voit pas toujours l'utilité.

Il serait aussi important pour des raisons d'organisation que les conseils de classe des 7e ait lieu au début afin que les titulaires des appuis puissent établir les listes et que notre secrétaire M. Pascal Thiel puisse rédiger le courrier d'inscription aux différents appuis et ateliers à joindre au bulletin dans les délais demandés.

II. Coup de pouce en 6e et 5e

Les **atouts** des après-midi coup de pouce résident tout d'abord dans l'horaire proposé qui ne représente pas une surcharge du programme déjà très dense des longues journées au cours desquels l'appui a été traditionnellement proposé. Un autre avantage est aussi la plus grande flexibilité des cours offerts : l'élève peut choisir entre deux après-midis, soit le mardi, soit le jeudi. Les élèves motivés peuvent ainsi profiter d'une remédiation rapide et ciblée, qui en plus est gratuite.

Parmi les **problèmes** soulevés par les participants figure celui des groupes trop importants et trop hétérogènes (2 niveaux différents de classes), des élèves non motivés car obligés de suivre des cours d'appui. Ils aimeraient avoir du matériel didactique diversifié à leur disposition, pour pouvoir réagir rapidement aux problèmes et questions posés par les élèves. Comme pour les cours d'appui en classe de 7e, les participants ont affirmé que des lacunes trop importantes dans des notions fondamentales étaient difficiles à rattraper. En dernier lieu il faut retenir que ce sont souvent de jeunes enseignants non expérimentés qui sont chargés des cours d'appui, or une certaine expérience professionnelle faciliterait certainement la tâche.

Une des **solutions** proposées a été celle de recruter des enseignants motivés disposant de l'expérience nécessaire.

Afin que les responsables des cours d'appui disposent des outils "prêts à l'emploi", il faudrait éventuellement constituer des banques de données. Une autre solution serait d'installer une imprimante dans les salles utilisées pour l'appui, certains cours d'appui pourraient également se dérouler en salle informatique ce qui permettrait d'utiliser du matériel numérisé ou des exercices interactifs.

Pour la gestion de l'hétérogénéité des groupes, la séparation des élèves en deux groupes, ceux qui doivent obligatoirement suivre un cours d'appui et ceux qui sont volontaires, a été proposée.

Ensuite, le travail ciblé avec les élèves grâce à une fiche signalétique remplie par le titulaire permettrait de repérer facilement les difficultés.



III. Perspectives

Parmi les **questions** visant à améliorer encore les cours d'appui (en 7e et mais également en 6e et 5e), on peut retenir les interrogations suivantes :

- Comment mesurer les progrès des élèves ?
- L'appui en 7e ne devrait-il pas débiter dès la 3e semaine après la rentrée surtout pour les élèves pour lesquels figurent déjà la recommandation de suivre un tel cours sur le bulletin du fondamental ?
- Ne devrait-on pas proposer des formations spécifiques pour les titulaires de l'appui ?
- Les équipes pour la prochaine année scolaire ne devraient-elles pas être formées à la fin du troisième trimestre précédent ?
- Ne serait-il pas possible de créer un groupe de présentation de livres de littérature de jeunesse pour motiver les plus récalcitrants ?

Pour conclure nous aimerions encore noter que l'échange avec les différents participants a été extrêmement précieux. D'ailleurs, en 2017/2018, nous avons essayé de mettre en pratique un maximum des propositions de nos collègues. Merci en tout cas, pour cette après-midi bien enrichissante !

Danièle ATTEN et Diane JACQUES

VOLET TUTORAT

Le projet TUTORAT constitue un des 5 piliers du projet d'établissement ALEE de l'Athénée. Son but est d'offrir aux élèves en difficultés, une aide et un suivi individualisés, dans un climat de confiance et de discrétion. Par son insertion dans le projet d'établissement ALEE, le projet TUTORAT a bénéficié d'un cadre nouveau et de moyens matériels et humains supplémentaires.

Au début du Projet ALEE, nous avons procédé lors d'une journée pédagogique à une évaluation des actions entreprises et des résultats obtenus, afin d'amender, si nécessaire, le projet initial. Par ailleurs nous avons réfléchi aux moyens de consolider le projet pour en assurer le bon fonctionnement à terme.

Au terme de ce projet d'établissement intéressant et fructueux, le temps est venu d'en faire le bilan. Ce sera de nouveau dans le cadre d'une après-midi pédagogique avec tous les enseignants que les conclusions seront dégagées.

En préparation à cette réunion, voici quelques réflexions personnelles :

- Aussi bien la consultation des parents et des élèves que les contacts personnels que nous avons eus ont montré que le tutorat est très apprécié et que sa poursuite est vivement souhaitée.

- Nous avons fortement apprécié la possibilité qui nous a été offerte d'acquérir des ouvrages de référence et des livres d'exercices et de nous constituer ainsi une petite bibliothèque spécialisée.
- Nous avons été reconnaissants d'avoir pu solliciter des formations spécifiques adaptées aux besoins des tuteurs.
- La mise à disposition d'une salle (partiellement aménagée pour l'instant) nous a permis de travailler avec les élèves dans un cadre plus accueillant qu'une salle de classe.

Isabelle BLONDELOT

VOLET ORIENTATION

Activités réalisées dans le cadre du Pé en 2017-18

Visites en entreprises

Depuis l'année scolaire 2014-15, la « Journée Projet » est devenue un rendez-vous incontournable et bien apprécié auprès de nos élèves de 4e. Lors de visites dans des entreprises et administrations ils ont l'occasion de découvrir divers lieux de travail et de parler aux professionnels du terrain.

Le 12 décembre 2017, les 153 élèves furent donc accueillis dans les institutions suivantes :

Entreprises:	Inscriptions:
Administration Judiciaire	22
Architectes Bruck et Weckerle Sàrl	12
Bourse de Luxembourg	15
Editions Guy Binsfeld	5
Haus vun der Natur	4
Luxembourg Science Center	30
Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean	16
Philharmonie de Luxembourg	10
Raiffeisen	13
Saint-Paul Luxembourg	8
Staatlech Kannerheemer	18

En termes d'inscriptions, l'Administration Judiciaire ainsi que le Luxembourg Science Center ont enregistré le plus de succès. Les choix des élèves ont été respectés dans la majorité des cas afin de garantir qu'ils puissent s'informer sur les domaines qui les intéressent le plus.

Veuillez trouver ci-joint quelques témoignages de nos élèves sur cette journée riche en expériences.

Journée projet 4e – Besuch des luxemburgischen Gerichtshofs (12. Dezember 2017)

Die Besichtigung des Gerichtshofs war äußerst bildend und hat uns gut gefallen. Zu Beginn bekamen wir allgemeine Erklärungen von einer erfahrenen Richterin, die auf die Funktionsweise der luxemburgischen Justiz eingegangen ist und uns gleichzeitig über die Aussichten nach einem Rechtswissenschaftsstudium aufgeklärt hat. Anschließend durften wir an einer Sitzung teilnehmen, in der einige Vergehen, wie z. Bsp. Verstöße im Verkehr behandelt wurden. Auch wenn es eher kleinere Verbrechen waren, so fanden wir den Ablauf einer solchen Verhandlung doch außerordentlich interessant und teilweise – aufgrund diverser Aussagen der geladenen Täter – sogar sehr amüsant.

Der zweite Teil des Projekttag bestand aus einem Treffen mit einem Staatsanwalt und anschließend einem Gerichtsschreiber. Beide haben uns aufschlussreiche Einblicke in ihr Berufsleben gewährt und auch privatere Fragen beantwortet. Natürlich ist es als Staatsanwalt nicht immer einfach mehr oder weniger regelmäßig mit dem Tod konfrontiert zu werden, auch wenn dies in Luxemburg – im Vergleich zu anderen Ländern – noch recht selten vorkommt. Vor allem Fälle, in denen Kinder betroffen sind, stellen laut dem Staatsanwalt oft eine persönliche Herausforderung dar. Auch haben wir erfahren, dass Staatsanwälte, die an sich das Volk repräsentieren, sehr eng mit der Polizei zusammenarbeiten, was uns vorher nicht wirklich bekannt war. Beim Gerichtsschreiber hat uns vor allem sein persönliches Notizbuch fasziniert und er hat uns auch erklärt, dass jeder seine eigene Art und Weise entwickelt, um während einer Verhandlung Mitschrift zu halten.

Die übrige Zeit verbrachten wir in einer zweiten Gerichtsverhandlung, in der ein recht junger Mann wegen eines Drogendelikt verurteilt wurde. Alles in Allem war dieser letzte Schultag des Jahres 2017 ein sehr lehrreicher Abschluss des ersten Trimesters.

Ben, Gilles, Julie C., Michel – 4C4

Intervenants externes

Comme dans les années passées, nous avons organisé des présentations par des intervenants externes dans le souci d'aider les élèves de 4e à 1re dans leur choix de sections respectivement dans leur choix d'études universitaires.

Une centaine d'élèves ont participé aux activités proposées.

Voici le calendrier des intervenants externes de l'année scolaire 2017-18 :

Activités :	Classes :	Participation :	Dates :
Atelier CV (rtph)	4es-1res	facultative	25.10.17
Pierre HURT (avocat)			22.11.17
Michel SCHAUS (COS Enovos)			24.01.18
Marcel HETTO (ingénieur, Luxplan S.A.)			07.03.18
Yann TONNAR (journaliste, régisseur)			16.05.18
CHL (les professions médicales)			06.06.18

Jusqu'à présent l'atelier CV a su susciter le plus d'intérêt chez nos élèves.

31e leçon en 4e

De même que pendant l'année scolaire 2016-17, les élèves de 4e ont pu profiter de trois séances supplémentaires d'échange sur la procédure de l'orientation avec leurs régents.

Activités :	Classes :	Participation :	Dates :
présentation de la procédure d'orientation	4es	obligatoire	18.10.17
préparation de la « Journée Projet »			29.11.17
présentation de la brochure « Faire son Choix »			17.01.18

Cours de méthodologie en 4e

Des cours de méthodologie en classe de 4e étaient proposées lors de trois séances, à savoir deux au premier et une au deuxième trimestre. Comme dans le passé, le but était d'assister les élèves à adapter leurs méthodes de travail aux exigences du programme, et ainsi, de leur faciliter la transition de la classe de 5e en classe de 4e.

Un total de 75 élèves s'étaient inscrits, avec une majorité de 45 inscriptions pour le cours de mathématiques suivi par les cours de français qui comptaient 15 inscriptions.

Les cours étaient de nouveau assurés par des enseignants qui s'étaient portés volontaires.



Mathématiques :

Méthodologie en mathématiques : quelques éléments pour mieux réussir

Marco Breyer, Maud Hettinger

Français :

La dissertation / Le mind map / Le vocabulaire

Danièle Disiviscour, Paolo Ippolito, Olivier Gloden

Allemand :

Lernstrategien für die neuen Anforderungen des Deutschunterrichts auf 4e

Christiane Felten

Histoire :

Comment s'approprier le cours d'histoire ?

Véronique André

Cours d'initiation aux sciences économiques

Le cours d'initiation aux sciences économiques était une des premières initiatives de notre Projet d'Établissement dans le volet ORIENTATION. En effet, puisque certains élèves considèrent choisir la section sciences économiques-mathématiques (D) pour leurs trois dernières années au lycée sans jamais avoir eu de cours en sciences économiques proprement dites, cette offre joue un rôle crucial dans la procédure d'orientation.

Ce cours était proposé (en deux parties) par M. Christophe Baustert au début du 3e trimestre.

47 élèves s'étaient inscrits dans l'année scolaire 2017-18. La participation était facultative.

Nancy JANSSEN et Line JOVANOVIC

VOLET EXCELLENCE

Dans le cadre du projet d'établissement, l'idée d'un volet « excellence » a très tôt germé, puisque le but affiché du **Pé ALEE** est précisément **Engagement et Encadrement**. Regrouper les initiatives existantes, étoffer l'offre par de nouveaux cours et des activités inédites : voilà les maîtres-mots de ce volet. Qu'on ne se méprenne pas sur le terme d'« excellence » ! Loin de nous toute idée d'exclusion aux relents élitistes, il s'agit au contraire de proposer à tout un chacun un domaine où il puisse s'épanouir et exceller. Nous voulons avant tout encourager les élèves à progresser, à découvrir d'autres horizons et à se dépasser.

En 2015, lors d'une journée pédagogique, les enseignants participant au workshop « Excellence » ont longuement discuté des axes à promouvoir. Rapidement les participants se sont accordés à favoriser les différents concours (Olympiade mathématique, Maach Mat(h), Naturwissenschaftlich Olympiad, Juvenes Translatores, Concours APFL de l'Ambassade de France ...). Les cours facultatifs comme p.ex. le jeu d'échecs se sont vus encouragés. Ajoutons que l'accent a également été mis sur bon nombre d'activités ou d'événements déjà existants qui méritent

assurément de figurer dans ce volet. Citons pêle-mêle le KIC, les projets européens (MUN/MEP/ALNU), le Mérite Jeunesse, le EHTK et l'ONG-Action humanité de l'Athénée. Par conséquent le Pé a souhaité mieux encadrer ces initiatives – si besoin est – et informer davantage les élèves sur cette offre foisonnante.

Les années suivantes, le Pé a également innové en mettant l'accent sur des cycles de conférences, sur des cours d'initiation à l'oral ou encore des leçons de gestion du trac. A chaque fois des intervenants externes (historiens, comédiens professionnels ...) ont permis aux élèves d'élargir leurs connaissances ou d'acquérir davantage d'assurance.

Des ateliers de slam ont été organisés sous l'égide de l'ambassade de France et avec le soutien de l'Institut français. De même les ateliers de théâtre ont été à l'honneur en collaboration avec les Théâtres de la Ville (Grand Théâtre, TOL, TNL ...). Quant au *Debating club*, il prépare les élèves aux grands rendez-vous internationaux comme les MUN (Model United Nations) et les MEP (Model European Parliament).

Au terme du Projet d'établissement ALEE, il ne nous reste plus qu'à souhaiter que l'enthousiasme ayant animé toutes ces initiatives se poursuive dans les années à venir. Gageons que tel sera le cas, puisque bon nombre d'événements ou de cours semblent d'ores et déjà faire partie de l'ADN de l'Athénée.

Activités 2017-2018

1. Préparation à l'oral pour les classes de 2e et de 1ère (10.11.17 et 13.11.17)

Au cours du 1er trimestre 2017-18 le comédien Jean-Marc Barthélemy a entraîné les jeunes en vue de l'épreuve orale. En recourant aux textes du bac, il a mis l'accent sur la lecture, le travail de la voix et le langage du corps. Une cinquantaine d'élèves se sont inscrits à ces deux ateliers.

2. MEP (Model European Parliament) et BIMUN (Budapest International Model United Nations)

Une délégation d'élèves a participé au MEP à Tallin en Estonie (18.2-24.2) ; du 14.3.18 au 16.3.18 et du 14.5.18 au 16.5.18 des élèves se sont inscrits au MEP au Forum Geeseknapchen.

Des élèves de 3e I, 2e I et 3e E se sont rendus du 12.3.18 à Budapest pour prendre part au BIMUN.

3. Cours de « Techniques de Gestion du trac » (20.4.18)

A l'aide d'exemples pratiques (exercices de respiration, méditation etc.) le comédien Jean-Marc Barthélemy a montré à une vingtaine d'élèves comment gérer le stress et dominer son angoisse.

4. « L'écume des jours » de Boris Vian au TNL (26.03.18)

La classe de 3eB a assisté à une matinée scolaire au TNL ; à la suite du spectacle les élèves ont eu l'occasion de discuter avec les metteurs en scène Tom Dockal et Anne Simon.

5. Cycle de conférences portant sur l'histoire au XXe siècle

Le 22.11.17 le directeur du CNA Paul Lesch a évoqué « La guerre froide à Hollywood ». Quant à l'historienne Simone Beck, elle a proposé une série de quatre conférences portant sur la Guerre froide et la guerre du Vietnam (1.12.17, 5.1.18, 7.3.18 et 15.3.18).

6. La Malle de Molière : spectacle du T.O.L (Théâtre ouvert de Luxembourg)

En tournée à l'Athénée en mars et en avril les comédiens Caty Baccega et Jean-Marc Barthélemy ont présenté « La Malle de Molière » à trois classes de 6e, deux classes de 5e et une classe de 4e.

Le Misanthrope, Le Bourgeois gentilhomme et Le Malade imaginaire : grâce à des extraits hilarants et à des déguisements loufoques, les jeunes ont été familiarisés avec l'univers de Molière et les ressorts de la comédie classique.

7. Atelier Slam

Sous l'égide de l'Ambassade de France et de l'Institut français, Ozarm et son complice Ayun (vainqueurs de nombreux tournois de slam en France et à l'étranger) ont animé trois ateliers Slam à l'Athénée (19-21.3.18). Quatre classes (5e, 4e, 2e et IB) y ont participé dans le cadre des journées de la Francophonie.

8. Debating Club

Tout au long de l'année, les élèves de différentes classes ont pu participer à une séance hebdomadaire de débats animés sur différents sujets de politique internationale. Le but de ce rendez-vous hebdomadaire est entre autres de préparer les élèves aux différentes participations aux MUN et MEP. Les élèves y apprennent l'art et la manière de débattre comme les délégués des Nations Unies ou les députés européens. La langue véhiculaire étant l'anglais, les élèves y travaillent leurs compétences orales tout en apprenant l'art d'argumenter et le poids des mots.

9. FAKE! Une lecture en trois langues portant sur le populisme

Le 12 mai 2018, les élèves des classes de 3IEC1, 3IEC2, 2A, 2D1, 2D2 et 2I ont assisté à une représentation de "FAKE!", une coproduction du *Kasemattentheater*, du théâtre du Centaure et du TOL. A travers des textes choisis de la littérature européenne mais aussi de discours politiques, le but de cette représentation en trois langues est de pointer le populisme autoritaire ; en effet, il « faut toujours rappeler la nécessité d'user de l'empathie pour comprendre l'autre et d'user de la raison pour dénoncer les folies du populisme autoritaire et nationaliste qui se définit contre autrui sans être capable de proposer un projet crédible. »

10. ONG Athénée - action humanitaire

Les activités sensibilisant la communauté scolaire sur l'engagement humanitaire dans nos deux pays cibles, l'Afrique du Sud et le Cap Vert, ont continué à attirer beaucoup d'élèves. Que ce soient les activités plus ludiques comme le Marché de Noël et le Charity Run ou encore les cours facultatifs du volet bénévolat, l'ONG Athénée-action humanitaire complète avantageusement notre offre scolaire.

11. EHTK

Depuis sa création, l'EHTK a su développer des compétences essentielles chez de

nombreux élèves de notre communauté scolaire et il s'inscrit clairement dans le volet "Excellence" de l'offre scolaire. Les élèves y apprennent les gestes qui sauvent, ils montrent un réel engagement au quotidien ; ils portent ainsi les couleurs de notre lycée au-delà de nos murs.

12. Mérite Jeunesse

Depuis bon nombre d'années les élèves s'engagent à accomplir de nombreuses activités extrascolaires dans différents volets afin d'obtenir les trois insignes du Mérite Jeunesse. Ces activités nécessitent un engagement hebdomadaire et promeuvent l'autonomie des élèves.

13. Diverses participations aux Olympiades (mathématiques, sciences, informatique)

Grâce à un certain nombre de cours facultatifs, nos élèves ont pu démontrer leurs compétences lors de rendez-vous olympiques, prouvant encore et toujours leur envie d'exceller.

D. DISIVISCOUR & J. GOEBBELS

VOLET COMMUNICATION

Cette 3e année du projet d'établissement était marquée par plusieurs activités dans le domaine de la communication :

Réalisation d'un nouveau flyer

Nous avons élaboré un nouveau flyer reprenant les points forts de l'école en général et du projet d'établissement en particulier. Ce flyer étant destiné en priorité aux élèves désirant s'inscrire pour la première fois à l'AL, et à leurs parents, les mesures d'appui et d'encadrement spécifiques à l'Athénée étaient mises en valeur. D'un autre côté, il reprenait les fondamentaux de l'Athénée et de sa philosophie.

Affichage des messages via les écrans

Au cours de cette année scolaire nous avons peaufiné la publication de messages à destination des élèves et des enseignants. Ainsi nous avons réussi à mieux gérer les informations de dernière minute afin de donner des informations concernant des changements du jour même sur tous les écrans.



Le projet d'établissement poursuit son intention de mieux individualiser les différents écrans et dans ce sens aimerait installer un écran supplémentaire au niveau de l'étage des sciences pour visualiser en permanence les données de notre station météorologique, les images de la caméra intégrée dans le nichoir pour faucon installé sur le toit de l'Athénée, des explications sur le fonctionnement et les spécificités de notre grand aquarium simulant un écosystème du lac Malawi ainsi que les données de la production d'énergie électrique par notre installation photovoltaïque.

Même si cet écran spécifique n'a pas encore pu être installé nous avons réussi à faire afficher des données actualisées de la station météo et de la production d'énergie électrique sur les écrans normaux.

Informations pour les élèves du fondamental

Nous étions présents à plusieurs moments forts de l'information pour les éventuels futurs élèves de l'Athénée. Ainsi le projet était présent aux deux portes ouvertes avec un stand. Nous étions présents, pendant toute une journée à la « Schoulfoire » organisée au Centre Culturel de Bergem, aux matinées d'orientation Meng Schoul du Ministère, lors des visites ORIKA des élèves du fondamental, ...



Présentation du « Kolléisch »

Nous avons réalisé une présentation des principales informations de l'Athénée pour notre présence aux différentes séances d'information. Cette présentation est également téléchargeable sur notre site internet et notre site Facebook.

Autres activités

Par ailleurs, nous avons continué à assurer la communication via notre page internet, actualisée régulièrement, notre page Facebook, des « newsletter » régulières etc. En début d'année, un nouveau trombinoscope des enseignants était réalisé et exposé dans notre vitrine près de la conférence des professeurs. Le calendrier interne sur notre site intranet (sur la plateforme SharePoint) était régulièrement mis à jour et reprenait, comme les années précédentes, les diverses et multiples activités de notre école.

2017-2018 était, comme les précédentes, une année bien chargée du volet communication.

Serge KELSEN

35. Blick zurück mit Zufriedenheit und nicht ohne Stolz

Interview mit Nancy Janssen, Leiterin des auslaufenden Projekt d'établissement ALEE

Vier Jahre ALEE – eine lange oder eine kurze Zeit?

Wenn Du ganz am Anfang stehst, denkst Du, vier Jahre seien extrem lang. Die Projektplanung mit vielen Einzelschritten, mit Zwischen- und Jahreszielen pro Teilprojekt war also sehr detailliert und komplex. Eine Menge Arbeit. Jetzt aber, wo das Ganze kurz vor dem Abschluss ist, denkt man, dass man mit einem weiteren Jahr noch ein paar Dinge mehr hätte umsetzen, verbessern, weitertreiben können. Für den, der weiterdenkt, ist immer noch ein bisschen mehr möglich als das Viele, das schon erreicht worden ist.

Wie sah die Planung des Projekt d'établissement im Einzelnen aus?

In einer Vorphase formuliert man Schritt für Schritt den Weg, der zurückgelegt werden soll. Diese Konzeptionsphase ist sehr sinnvoll und wichtig. Doch wir wollten schon im Vorbereitungsjahr etwas von dem in die Tat umsetzen, was wir uns vorgenommen hatten, daher haben wir viel früher als an den meisten Schulen üblich, konkrete Maßnahmen durchgeführt. Neugierig waren wir vor allem, wie und ob die Kollegen mitziehen würden. Dieser Sprung ins kalte Wasser noch vor dem eigentlichen Start war eine besondere Herausforderung, die ich bewusst gesucht habe. Hinzu kamen externe Begutachtungen gleichfalls in der Vorphase. Es ging darum, einerseits zu zeigen, dass am Athénée etwas Neues entstehen würde, und andererseits Multiplikatoren zu finden.

Hielt diese positive Anspannung auch in der Hochphase an?

Die gesamte Phase des Projekts war ja eine Zeit besonders intensiver Belastung: Die jährlichen Kontrollbegutachtungen durch das *Centre de Coordination des Projets d'établissements (CCPé)* machten neben einer lückenlosen Dokumentation für den ganzen Zeitraum auch die jährliche Festlegung und Beantragung des Budgets nötig. Bis zu siebzig Stunden meinerseits sind allein in die Planung und Vorbereitung dieser Dossiers geflossen. Bei der Vorstellung der geleisteten Arbeit und der nächsten Objektiv, so wie bei der turnusüblichen Buchprüfung in der *Chambre de Commerce* mussten dann alle Dokumente und Rechnungen vorgewiesen werden. Neben der Bewilligung und der jährlichen Entlastung gab es auch eine jährliche inhaltliche Bewertung von außen; dazu sind die Gutachter, die Mitglieder des *Conseil d'administration des CCPé*, zu einem Kontrollbesuch im Schulgebäude erschienen.

Hinzu kamen die begleitenden Fortbildungen im Projektmanagement und Teambuilding für Mitglieder der Pilotgruppe; in der Vorphase waren dafür sechs ganze Tage vorgesehen. Hier wurde die Kernidee des *Pé ALEE*

ausgearbeitet: fördern, fordern, bündeln - (Kernidee: Durch gezielte, individuelle Fördermaßnahmen die Schüler ganzheitlich unterstützen und die Koordination der Angebote sowie die Kommunikation optimieren). Ich hatte mich zusätzlich schon im Vorfeld in Sachen Schulmanagement weitergebildet. Und, um für das Projekt auch dauerhaft eine wissenschaftliche Kompetenz zu sichern, habe ich mit Herrn Reto Kuster, Dozent an der Pädagogischen Hochschule Zürich einen externen Berater gefunden. Mal besuchten wir ihn in Zürich zu einem Arbeitsbesuch, und Jahr für Jahr kam er nach Luxemburg um mit dem *Groupe de pilotage* zu sprechen und immer wieder kreative Impulse für die Umsetzung zu geben.

Große Projekte brauchen einen langen Atem. Wie verhindert man, dass einem die Puste ausgeht?

Das ist eine gute Frage. Es gab in der Tat auch Durchhänger, bei dem Einzelnen, aber auch beim Team. Für ein so großes Projekt ist das ganz normal. Die vielen Initiativen haben jedoch immer spannende Herausforderungen dargestellt und neue Motivationen freigesetzt. Geholfen hat auch, dass die Saat aufging: dass das Projekt Sinn machte und immer mehr Kollegen die uns unterstützten. Es gab hier einen regelrechten Schneeball-Effekt. Dabei ist es aber auch durchaus normal, dass man nicht jeden Kollegen gewinnen kann. Das Schwierige war überhaupt, dass das Projekt – allein schon, was die Stundenpläne anging – so unglaublich nah am Schulbetrieb lief. Dass es hier gelang, zusätzliche zeitliche Ressourcen zu erschließen, grenzt an ein Wunder. Der Erfolg aber sprach für sich: Wie schnell und wie bereitwillig ALEE angenommen wurde, zeigt sich nicht zuletzt daran, dass das Angebot für Eltern und Schüler binnen Kurzem wie selbstverständlich geworden war – vergessen wurde da oft, dass es sich um eine „Sonderleistung“ des *Projet d'établissement* handelte.

Was genau war und ist für Schüler und Eltern so attraktiv an ALEE?

Das Projekt richtet sich nicht nur speziell an schwache Schüler, die hier ihre Lernschwierigkeiten beheben oder ihre Lernmethodik verbessern. Es bietet zudem etwa ein individuelles Tutorat, für das die betreuenden Lehrer spezielle Fortbildungen und Supervision erhalten, sowie viele Aktivitäten, die ganz außerschulischer Natur sind, um dem Schüler dabei behilflich zu sein, neue Interessensgebiete erschließen. Dieser *Volet Excellence* hat sich speziell einer ganzheitlichen Förderung verschrieben, die über das Standard-Unterrichtsangebot hinausgeht, beispielsweise mit den Theatergruppen der Schule oder dem Debating Club, wo Schüler eine Plattform finden, die sie für die MEP-Simulationen vorbereitet. Vergleichbare Angebote, die zum Beispiel für die Olympiaden in den Fächern Physik und Mathematik trainieren, gab es bereits im Vorfeld; sie wurden im Rahmen des von ALEE lediglich gebündelt und koordiniert.

Die großen Herausforderungen

Was nicht kommuniziert wird, findet nicht statt im Bewusstsein der Schulgemeinschaft. Daher bildete die Information von Schülern, Eltern und Kollegen eine besondere Herausforderung, so zum Beispiel, wenn ein Gastvortrag stattfand. Und alle zu erreichen, das ist gar nicht so ohne Schwierigkeiten am Athénée, wo es oft am selben Tag mehrere Veranstaltungen gibt. Manchmal gab es sogar eine zeitliche Konkurrenz zwischen den verschiedenen Bereichen des Projekts. Nicht zuletzt um solche Überschneidungen zu vermeiden, wurde pro Trimester ein Masterplan und ein Kalender erstellt, wosämtliche Aktivitäten, aber auch die Treffen des großen und des kleinen Plenums des *Groupe de pilotage* abgestimmt wurden.

Wie laufen die Maßnahmen nun weiter?

Gerade sind wir dabei auszuloten, was über die Dauer von ALEE hinaus möglich sein wird. Das sind zum Teil recht konkrete Wünsche oder Pläne, wie sie im *Groupe de pilotage* schon ausgearbeitet wurden, die aber zunächst einmal vom neuen Direktor genehmigt werden müssen. Hier laufen im Augenblick Gespräche, und ich bin zuversichtlich, dass man eine Lösung zu aller Zufriedenheit finden..

Gibt es eine persönliche, gibt es eine berufliche Bilanz nach ALEE?

Natürlich verschlingt ein solches Großprojekt viel mehr Zeit und Energie als anfangs gedacht. Stunden habe ich da nie gezählt. Und natürlich ist das Privatleben ein bisschen zu kurz gekommen in all den Jahren. Doch glücklicherweise hatte meine Familie viel Verständnis – da sind alle es gewöhnt, dass man viel arbeitet. Vor allem war es aber auch für mich eine wichtige Karriereetappe zum richtigen Zeitpunkt. Richtig insofern, da ich zuvor, nach meiner Stagezeit in Echternach und zwei Jahren am Lycée technique in Esch-Alzette, vierzehn Jahre am Lycée Michel Lucius war, dann schon ein paar Jahre am Athénée, in denen ich mich sukzessive in organisatorische Aufgaben eingearbeitet habe, auch, um mich für etwas zu engagieren, was über das reine Unterrichten hinausgeht. Als ich dann ab 2010 vollständig ins Athénée versetzt wurde, war es für mich selbstverständlich im Jahr 2011 Mitglied in der *Cellule de développement scolaire (CDS)*, die damals gerade ihre Arbeit aufnahm, zu werden. Hier wurden konkrete Fragen besprochen was an der Schule gut läuft und was es zu verbessern gibt. Als sich aus dieser Diskussion dann langsam *das Projet d'établissement* herauskristallisierte, gab es in der Vorphase eine Umfrage, um den Ist-Zustand der Schulentwicklung genau in Erfahrung zu bringen. Im Gespräch mit der Direktion wurde deutlich, dass vor allem die Bereiche *Appui, Encadrement* sowie *Orientation* ausbaufähig waren. Desweiteren wurde am Bereich *Excellence* gearbeitet. Weil ALEE mit den Maßnahmen der Direktion zur Schulentwicklung



verknüpft war, wurde ich zudem mit weiteren Projekten betraut (SchilW= schulinterne Weiterbildung, Erasmus+, Unesco, École ambassadrice, Cellule d'orientation, ...) – die Hoffnung, dass sich dabei Synergieeffekte ergeben würden, hat sich leider nicht immer erfüllt (*lacht*). Doch bei all der Arbeit habe ich immer viel Freude empfunden, Freude, ohne die man einen solchen Einsatz nicht erbringen kann. Immerhin habe ich die Hoffnung, dass mit dem Abschluss des Projekts der Stress, dem ich ausgesetzt war, nun etwas weniger wird.

Abschließend will ich auch das Zwischenmenschliche erwähnen: Im Rahmen von ALEE, weitaus mehr als im übliche Unterrichtsalltag, habe ich viele Kollegen zum großen Teil positiv erlebt, manche aber auch negativ. Äußerst dankbar bin ich dafür, dass ich während der Projektausarbeitung große Loyalität erfahren durfte und sogar Freundschaften entstanden sind. So ergibt sich unter dem Strich eine wunderbare Bilanz, sowohl was das sinnvolle Resultat, was die geleistete Arbeit als auch was die persönlichen Kontakte angeht.

Die Fragen stellte Christian Reidenbach

36. 20 juin 2018 Après-midi pédagogique à l'Athénée

Le projet d'établissement ALEE touche à sa fin. Comme le projet avait débuté avec un questionnaire et une après-midi pédagogique pour informer le corps enseignant sur le contenu et les objectifs du projet, le groupe de pilotage était d'avis que l'évaluation ne pouvait pas non plus se faire sans l'apport des collègues. Ainsi le 20 juin, pour les élèves, il n'y avait pas cours l'après-midi, et le corps enseignant s'est réuni dans la salle des fêtes de 14h00 à 16h30.

PROGRAMM:

- 14.00 **Begrüßung (M. J. SALENTINY)**
- 14.10 **Einführung in den Nachmittag (M. R. KUSTER)**
- 14.15 **Projektstand (Mme N. JANSSEN)**
- 14.30 **Blick von außen auf das Pé « Engagement et Encadrement » (M. R. KUSTER)**
- 14.50 **Gruppenbildung**
- 15.00 **Abschlussdiskussion Teilbereiche ALEE**
- 15.30 **Kurzpause**
- 15.45 **Ausblick (alle Mitglieder der Pilotgruppe)**
- 16.15 **Abschluss (M. J. SALENTINY / Mme N. JANSSEN)**
- 16.30 **Ende der Veranstaltung**







Nancy JANSSEN :

Léif Memberen vun der Direktioun,

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Léiwen Här Kuster,

Léiw Memberen vum Grupp de pilotage,

Et ass schonn erstaunlech wéi séier dass di Joren vum Projet d'établissement ALEE Engagement et Encadrement em gaange sinn.

Dir hutt iech bestëmmt gefrot, fir wat dat haut de Mëtteg gutt ass. Ma ech hu gemengt, dass mir als Grupp de pilotage dem Corps enseignant sollte kuerz virstellen wat mir erreecht hunn, a wat eventuell net. Keng Angscht awer, ech hu probéiert selektiv virzegoen an erspueren iech Detailler. Déijéineg vun iech, déi um jëtzege Pé interesséiert waren oder aktive matgeschafft hunn op diverse Pläng, déi wessen duerch äis Newsletters an hier eegen Aktivitéit wat ALEE eigentlech ass.

Mir wollten haut vun der Geleeënheet profitéieren fir iech all nach emol d'Wuert ze ginn. Dir huet iech jo fir den 2. Deel an Atelier'en ageschriwwen.

Ech well am Ufank just drop hiweisen, besonnesch och fir déi Kollegen, déi méi nei am Gebai sinn, dass dat Ganzt sech eigentlech aus der Aarbecht vun der deemoleger CDS (d'Caroline Wagner, d'Danièle Atten an ech, zesummen mat der Direktioun) erauskristalliséiert huet. Mir haten eng Ëmfro iwwert Stärkten a Schwächen am Koléisch gemaach, an dovunner ofgeleet sinn eng Rei Uszéiss fir de neie Pé entstane.

2014-2015 war d'Joer vun der **Préphase**, nodeems den Conseil d'éducation an d'Conférence plénière, an duerno de Conseil d'administration vum CCPé eise Projet guttgeheescht an äis e gewësse Budget accordéiert hat. Am Grupp de pilotage waren niewend mir, de Serge Kelsen an d'Danièle Atten. Am Joer vun der Préphase gouf et schonn eng Kéier esou en Nomëtteg – dir erennert iech wahrscheinlech - wou mir är Meenung zu verschiddene Froen wollte wëssen. D'Préphase huet dunn erginn, dass mir déi 5 Beräicher **APPUI, TUTORAT, ORIENTATION, EXCELLENCE a COMMUNICATION** géife nennen. Eng Kernidee huet misste formuléiert ginn : **Durch gezielte, individuelle Fördermaßnahmen die Schüler ganzheitlich unterstützen und die Koordination der Angebote sowie die Kommunikation optimieren.** Mir haten äis jeeweils Objektiver a Sous-Objektiver fixéiert fir di **3 Joer** vum Projet, mat verschiddene Schwéierpunkten pro Joer. Mir hunn och versicht all är wäertvoll Suggestiounen anzubauen, an an dene 5 Volet'en ze berécksiichtegen.

Et ass logescherweis an deem Sënn, dass mir fir den Ofschluss vum Projet iech all nach emol wollten d'Geleeënheet ginn iech ze äusseren, wann och nëmme kuerz, an den Ateliere am 2. Deel vum Nomëtteg. 2015 hat dir

iech fir 1 Beräich interesséiert, an aus dëser Iwwerleeung eraus, hate mir bei den Inscriptiounen des Kéier probéiert déi Opdeelung bäizebehalen, well et interessant ass no 3 Joer Pé ze kucken wou mir stinn, wohlwissend, dass vill vun iech sech schonn via de Questionnaire, deen am Hierscht gemaach gouf, geäussert hunn. Zu den Ateliere wäert den Här Kuster iech mi spéit nach e puer Prezioune ginn.

Ech well och dofir elo net am Detail drop agoen, op wat fir **Resultater** mir kennen an de 5 Volet'en zreckkuen, mee just an de grouse Lignen belichten wat mir bewierke konnten:

1. APPUI

Den Objektiv war d'Schüler op de laangen Deeg ze entlaaschten, den Encadrement méi ze cibléieren, an dem Schüler de Goût um Effort ze ginn, fir dass en aus eegener Motivatioun an de Cours d'appui kennt. Et soll als positive Hëllef an net als Strof ugesi ginn.

Op **7e** hu mir no e puer organisatoresche Schwieeregkeeten 2016-2017, dest Joer och de **Cours d'appui intégré** fir déi Schüler déi dat brauchen, a parallel dozou ganz flott **Ateliere** fir all di aner Eléven ugebueden. De lëtzebueresch Cours gouf regroupéiert an ëmorganiséiert. All dest huet Flexibilitéit a vill Méi vun alle Beträffenen, och vun eisem Sekretär verlaangt, mee wi gesot, ech mengen, dass des Mesure dest Schouljoer mat grousser Satisfaktioun vun alle Säiten begréisst ginn ass.

Op **6e a 5e** gouf de **Coup de Pouce** Dënschdes an Donneschdes, agefouert, a wéi vill vun iech wëssen, viru kuerzem nach liicht ajustéiert. Mir waren ganz frou dorüwer, well de jëtzege Modell méi no un eiser ursprénglecher Idee ass. Déi Schüler déi e Contrat de remediation hunn sinn lo net méi mat deenen zesummen déi effektiv fräiwëlleg just fir eng Fro laanscht kommen. Mir hunn eng Rei **Bicher a soss Material** ugeschafft, wat den Titularen zur Verfügung steet.

Eng Erausforderung war a bleift d'Kommunikatioun teschend Titulaire vun der Klass an Titulaire vum Encadrement. Äis fiche de liaison huet sech als schwieereg erweisen a gouf ofgeschafft; am Einfachsten ass et wann d'Läit matenee schwätzen oder sech iwwer Mail austauschen.

2. TUTORAT

Tutorat ass et, wéi Appui scho virum Pé ginn, mee ech menge kennen ze behapten, dass mir gehollef hunn e bëssen **Fachliteratur** an och didaktescht Material ze kafen, äis Ënnerstützung bei engem **Sall** fir d'Tuteuren geltend gemaach hunn, an d'Tutorat iergendwéi als Institutioun duerstellen. Eng Rei **Formatiounen** speziell fir Tuteure goufen organiséiert, an ech si frou, dass mir, nodeems eise Versuch mat der 'kollegialen Beratung' sech als schwieereg erweisen huet, elo eng **Supervisioun** mat Spezialisten vun Tréier op der Schinn hunn. Dat wäert de nächsten Hierscht richteg ulafen.

3. ORIENTATION

Orientiert ginn ass virum Pé a get och duerno gemaach, dat ass kloer. Eise But war hei e puer **nei Impulser** ze ginn an dat hu mir mat enger Rei Initiativen:

- **der Neioplo vun der Broschür Faire son Choix**
- **de Visitten vun eise Schüler vu 4e an Entreprises de Cours de méthodologie och fir Schüler vu 4e**
- **den Intervenants externes fir Schüler vu 4e bis 1re,**
- **de Cours d'initiation aux sciences économiques et sociales fir 4 es**
- **dem Hello Future an Zesummenaarbecht mat der Fedil**
- **der 31. Stonn fir d'Régent'en,** gemaach.

Sécher war et positive, dass mir eng flott Zesummenaarbecht mam SePas an de professeurs-orienteur haten; mir hu versicht duerch méi enk Lien mat der JEL, de jonke Entrepreneuren nei Stageplazen u Land ze zéien, an iwwerhaupt der Fuerderung nozekommen méi mat **der Aarbechtswelt a Kontakt** ze trieden. Ais Angeboter si gutt genotzt ginn vun de Schüler, wat ais Satisfaktioun ginn huet.

4. EXCELLENCE

E kriddelegen Domaine ass d'Excellence. Engersäits ass den Terme selwer e bëssen irritéierend, anerersäits gouf gewënscht och déi Offeren déi scho lang virum eise Pé existéiert hunn, mat an zebannen an opzelëschten. Op all déi scho bestehend Sachen déi ginn ech hei awer net an. Wat de Pé **nei** geschaaft huet ass den **Debating Club**, speziell Coursen fir den **Oral** ze üben, **respektiv Techniken** ze léieren wéi een besser am Oral eensget an och seng **Angscht kann iwwerwannen**. Den **Theater** gouf weider promouvéiert, **Cycles de conférence** organiséiert zu ënnerschiddlechen Themen, ëmmer an der Mëttesstonn. Och hei muss ee soen, dass et gréisstendeels e Succès war, a mir och hoffen, dass zumindest e puer vun eisen Initiativen kenne bestoen bleiwen.

D'Schüler kruten fir all des Aktivitéiten an déi vum Volet Orientatioun eng **Attestation de Participatioun** ausgestallt. Beschtefalls sollten d'Schüler déi an hirem **Portfolio** sammeln, deen de Pé entworfen an ufäerdege gelooss hat. Leider ass et awer trotz villen Initiativen vu Reklamm an Informatioun net gelongen de Message vum Notzen vun deem Outil eriwuerbréngen. Mir hunn allerdéngs gesinn, dass et fir äis 1re Schüler vun dësem Joer d'Saach vereinfacht hätt, fir elo hier Saachen un d'Sekretariat eranzeerechen.

5. COMMUNICATION

De Volet Kommunikatioun huet sech mat neie **Flyere an Broschüren**, déi reng der Informatioun an Transparenzungen, gewidmet. Mir hu versicht d'Kommunikatioun der **Digitalisatioun** nach weider unzepassen. Um Site vun

der Schoul gouf geschafft, op Facebook si mir ze fannen, an natierlech sollten d'**Ecrane** eng regelméisseg up-to-date Situatioun vu Schüler a Personal erméiglechen.

Kommunikatioun huet awer och geheescht präsent sinn op eise **Portes ouvertes**, op **Schoulfoiren**, an ganz nei op de Manifestatiounen vu Meng Schoul.

Duerch äis **Newsletter**, déi mir versicht hunn a regelméisseg Ofstänn eraus ze ginn, sou wéi duerch d'Aushänken vun Informatiounen an de **Vitrinnen oder Panneauen**, wollte mir iech ëmmer à jour halen mat deem, wat mir grad am Gang waren ze maachen, oder wat mir erreecht haten. Op der Desiderata war eng Rubrik **Projet d'établissement**, an oft war a **Kommunikatiounen vun der Direktioun** eppes zum Pé ze liesen.

Mir ware frou ëmmer op di néideg Ënnerstützung kennen zrëckgräifen, souwuel bei der Direktioun, wéi natierlech och op iech bei all eisen Aktiounen an Aktivitéiten. Ouni dat ass kee **Projet** realisierbar.

Wichtig fir äis war et natierlech ze héieren op all äis Mesuren och hier Friichte géifen droen, well de **Projet** war jo op d'Schüler ausgeriicht, an de Corps enseignant huet e misste matdroen, fir dass en e Resultat konnt bréngen. Fir äis bei der Evaluatioun ze hellefen hu mir **Questionnaire** gemaach. Mat relativ grousssem Opwand hu mir **Froen** zesummegeallt an d'Resultater analyséiert, engersäits fir d'Schüler an anerersäits fir de Corps enseignant. De Rapport doriwwer hat jiddereen gemailt kritt, an en ass och nach ëmmer an der Vitrine am C1 ze gesinn. Natierlech waren mir frou iwwer de positive Feedback, mee och doropshin hu mir äis net einfach dermat zefridde ginn, mee hu versicht nach nozebesseren do wou et néideg a méiglech war. An den Ateliere herno méi derzou.

Alles an allem kenne mir als Grupp de pilotage festhalen, dass et definitiv vun extremer Wichtigkeet ass, dass och haut am digitalen Zäitalter näischt iwwer en **traditionellt Gespréich** geet, an dass am Grupp, wéi och doriwwer eraus den **Austausch ënner Fachkollegen an och fächiiwwergräifend**, der Schoul an de Schüler nëmmen zegutt kennt. De Pé huet mengen ech och derzou bäigedroen e méi **positive Bléck op di sougenannte Fördermoossnamen** ze werfen. Eng **positive Approche** am Beräich Appui wéi och an der Orientatioun stellen eng Plus value duer.

Ech hunn et dofir immense wichtig fonnt net nëmmen an eise Büro setzen ze bleiwen, mee mat allen Acteuren ëmmer am **Dialog** ze sinn, well et geféierlech ass, dass een soss en Deel vun der Realitéit verkennt. Regelméisseg hunn ech mam Här Salentiny a mam Här Heiser Gespréicher gefouert, si ëmmer informéiert iwwert äis Ideen a Pläng, et war keng Stonn ze fréi a keng ze spët fir nach Mailen ze kucken. Och mam Schülercomité stounge mir a Kontakt, a natierlech mam Elterecomité. Um Enn vum Schouljoer hu mir jeeweils mat hinnen zesumme Bilan gezunn, an hinne presentéiert wat mir dat Joer drop als Objektiv gesat hätten.



Aise **Grupp de pilotage** war relative grouss: 10 Lait am 1. Joer, 9 am 2., an elo am 3. Joer hu mir nach zu 8 geschafft, also déi Lait déi dir hei op der Bühn gesitt. E Merci och em Marc Pundel an em Marie Colleaux fir hier wäertvoll Mataarbecht déi Zäit déi si derbäi waren.

D'**Zoustännegkeetsberäicher** ware kloer opgedeelt; mir hunn äis regelméisseg als grouse Grupp gesinn, an dertëschent all Woch mat engem oder zwee mat mir, an de Serge an ech en plus emol d'Woch. Mir hu misste **Formatiounen** maachen, an dat besonnesch an der Préphase an am 1. Joer, wat de Projektmanagement ubelaangt, an ech sinn immense frou de Kontakt mat der **PH Zürich** ze hunn. No laangem Sichen hat ech mech eigentlech do am Summer virun Start vum Pé an e Cours ageschriwwen. Leider konnt deen net stattfannen, an ech krut proposéiert, dass eise Pé och kennt vu engem vun hire Mataarbechter begleet ginn. D'Danièle an ech sinn am Hierscht also op Zurich gefuer, fir emol ze kucken wéi déi Zesummenaarbecht kennt ausgesinn, a zanter hier klappt dat wonnerbar. Em Här Kuster dofir e grouse Merci!

Ech wéilt da schléissen mat e puer Wieder e Richtung **Zukunft**: wéi bei all Projet ass et flott ze gesinn, wann een seng **Zieler** grosso modo erreicht huet um Schluss, an natierlech ass een och frou einfach dann e bëssen Ofstand ze kréien. Anerersäits mecht een sech Gedanken wat aus all der Aarbecht, deenen Gedanken, deene Stonnen, deenen Aktivitéiten nom Projet geschitt. Mir haten eng Rei Gespréicher mat der Direktioun, an ech war wierklech frou do positive Feedback ze héieren. Mir sinn zouversichtlech, dass villes dervun scho relativ fest am Schoullalldag verankert ass.

Heimat wéilt ech d'Wuert un den Här Kuster zréckginn, deen iech iwwer de **weideren Oflaf** vum Mëtteg Präzisioune gëtt. An der Paus, no den Ateliere, weise mir iech eng kleng **Slideshow**, déi soll e kuerzen Abléck an en Deel vun der Hannergrondaarbecht vum Team soll ginn.

Ech melle mech um Schluss nach emol mat e puer Gedanken zu Wuert, a sinn gespaant op är Ideen aus de Gruppen.

'Mir sinn elo zum Schluss vum Nomëtteg ukomm, an et ass Zäit vun de Merci'en.

Villmools Merci fir ären Input an är Gedanken déi elo an den eenzele Gruppen nach zesumme koumen. Mir wäerten déi Ideen natierlech nach emol ënnert d'Luppe huelen, an och an der Evaluatioun, déi mir um Enn vum Schouljoer fir de CCPé maachen musse, afléisse loossen.

Merci awer och em Här Kuster fir seng sympathesch a kompetent Begleitung iwwer déi Joren, wéi och fir seng Präsenz a säin interessanten Exposé haut. Ech sinn iwwerrecht, dass mir och dorausser wäerten Ideen zréckbehalen fir d'Zukunft vum Kolléisch, an dat iwwer de jëtzege Projet d'établissement eraus.



No dem Merci un d'Direktioun fir déi ënnerstëtzend Zesummenaarbecht, well ech et net verpassen och eisem Sekretariat a besonnesch dem Pascal Thiel Merci ze soen, well hien huet sech terribel vill Méi ginn mat all eise Remaniementer am Volet Appui. Merci awer och de Kollegen aus em SePas, all de Lait aus em Service technique, der Bibliothék an der Mediathék, der Info an dem Photocopie Service, an net zulescht der Loge. Si waren ëmmer do wa mir si gebraucht hunn an hu sech net beschwéiert eng Hand mat unzepaken.

E besonnesche Merci geet natierlech un d'Memberen vum Grupp de pilotage; et war net ëmmer einfach voll engagéiert a motivéiert ze sinn, well 4 Joer ass dann awer eng laang Zäit, a verlaangt och vun de Responsabelen *Engagement et Encadrement*. An och wann deen een oder aneren emol e kléngen Durchhänger hat, esou wéi de Kléngen hei um Bild, sou hu mir net opginn, mee äis géigesäiteg ënnerstëtzt an encouragéiert. Wat äis awer virun allem och ugedriwwen huet war dass mir gesinn huet dass äis Aarbecht eppes bewierkt huet an mir zu engem Ziel koumen. Dat geet nëmme wann d'Schoulgemeinschaft hannendru steet, an d'Team selwer gutt funktionéiert. Eist Ziel war et, dass eise Pé verankert ass, an eng Plus-value fir eis Schoul duerstellt. Lo bleift mir tatsächlech soss näischt méi ze soen wéi: *THANK YOU a LET'S TOAST*.

A bonne lecture beim Text vum Här Reto KUSTER.

Nancy JANSSEN





37. Diskurse hinter den Kulissen des Pé ALEE

Ein Fazit aus Sicht der externen Projektbegleitung

Der Anspruch, ein « projet d'établissement » umzusetzen und dabei die Bedürfnisse der Beteiligten möglichst breit zu berücksichtigen, ist hoch. Die Steuergruppe rund um die Projektleiterin Nancy Janssen hat mit der Schwerpunktsetzung « Engagement et Encadrement (ALEE) » genau das versucht. « Durch gezielte Fördermassnahmen Schüler ganzheitlich unterstützen und durch verbesserte Koordination die Angebote bündeln » ist die Kernidee, welche 2015 für das Athénée de Luxembourg ausgearbeitet wurde.

Bei ALEE geht es also *in erster Linie* um die Lernenden, genauer um die Stärkung ihrer fachbezogenen und ausserunterrichtlichen Kompetenzen. Dass eine solch umfassende Kernidee nur unter Mitwirkung verschiedener Beteiligter – dazu gehören neben den Lernenden auch die Lehrpersonen, die Direktion sowie die Eltern – sinnvoll umgesetzt werden kann, liegt auf der Hand. Somit stehen in zweiter Linie das Zusammenspiel der Beteiligten am Athénée de Luxembourg und die gemeinsame Auseinandersetzung mit pädagogischen Herausforderungen im Vordergrund.

Dieser Beitrag ist als Versuch zu verstehen, im Rückblick auf das Projekt ALEE den pädagogischen Herausforderungen nachzugehen und sie als Thesen greifbar zu machen. Thesen, welche zur Reflexion anregen sollen und von den Beteiligten bestätigt oder widerlegt werden können. Im Endeffekt können die Thesen als Anknüpfungspunkte für zukünftige Entwicklungen im Athénée dienen und dabei mithelfen, die Erfahrungen aus dem Projekt möglichst nachhaltig zu nutzen.

Die Grundlagen für die Thesenarbeit stammen aus den beiden Projektevaluationen, welche im Juni 2017 (bei Schülerinnen und Schülern) und im November 2017 (bei den Lehrpersonen) am Athénée de Luxembourg von der Steuergruppe durchgeführt wurden. Im Hinblick auf diesen Beitrag wurden die offenen Antworten der Evaluation analysiert und geclustert. Dabei haben sich vier Kernthemen ergeben:

Aussagen von Schülerinnen und Schülern

« ... man lernt Sachen, die man noch nicht kann. Es macht sehr viel Spass. » (Excellence)

« ... man sich weiterbilden kann. » (Excellence)

« Ich finde den Appui, Coup de pouce und Ateliers wichtig, weil ich vieles gelernt habe und gut vorbereitet war um gute Prüfungen zu schreiben. » (Ateliers / Appui / Coup de pouce)

1. Der Diskurs über « *Motivation* » bzw. die Frage nach Bedingungen, welche sich unterstützend auf das selbstverantwortliche Lernen auswirken.
2. Der Diskurs über « *Beziehungen* » verbunden mit der Frage, wie Lehr-Lern-Beziehungen am Athénée förderorientiert gestaltet werden können.
3. Der Diskurs über « *Förderung* » und die Frage, was inner-schulisch unter dem Begriff Förderung verstanden wird.
4. Der Diskurs über « *formelle, nicht-formelle und informelle Bildung* » am Athénée verknüpft mit der Frage, welche Bedeutung den Bildungsformen zugesprochen wird.

1. Motivation

Eine zentrale Absicht von ALEE besteht darin, den Jugendlichen noch mehr Möglichkeiten zu bieten, ihre schulische Entwicklung und die Arbeit an den persönlichen Kompetenzen in die eigene Hand zu nehmen (« Engagement »). Sei es, dass sie ihre Interessengebiete entdecken und vertiefen, individuelle Stärken ausbauen, an den Schwächen arbeiten oder Berufswege kennenlernen.

These 1:

Mit « Engagement et Encadrement » wurde das Individuum und dessen Grundbedürfnisse nach Wirksamkeit, Autonomie und Selbstbestimmung (Deci & Ryan, 1993) ins Zentrum gestellt. Das Projekt ALEE hat Hinweise geliefert, welche Lernsettings ein eigenverantwortliches und angstfreies Lernen ermöglichen. Insofern stellen diese Erfahrungen wichtige Anhaltspunkte für zukünftiges Lernen an der Schule dar.

Die nachfolgenden Einzelaussagen stammen aus den bereits erwähnten Evaluationen und liefern Anhaltspunkte, wie das Thema Motivation von Schülerinnen und Schülern sowie von Lehrpersonen wahrgenommen wird. Positiv und negativ geprägte Aussagen sind gemischt aufgeführt, geht es doch hier darum, auf die verschiedenen Facetten hinter diesem Diskurs aufmerksam zu machen.

Aussagen von Lehrpersonen

« ... die Schüler eine eigene Initiative ergreifen können und ihren Interessen folgen dürfen » (Excellence)

« Il faut que la participation soit du propre gré de l'élève » (Appui / Encadrement 7e)

« C'est important mais encore une fois... les élèves doivent être motivés » (Orientation: Méthodologie)

« ... es mich daran hindern würde, mich selbständig zurecht zu finden. » (Appui / Coup de pouce)

« Appui hilft, um in einem Fach weiterzukommen, und man wichtige Hilfen und Tipps bezüglich eines Fachs finden. In Ateliers lernt man neue Gebiete kennen (z.B. Robotik), man kann auch Kreativität und Allgemeinwissen und weitere Eigenschaften fördern. » (Appui / Atelier)

« ... Schüler ihren Unterricht dadurch vielleicht mit anderen Augen sehen. » (Appui / Coup de pouce)

« ... man mehr aus seiner Freizeit machen und auch vieles dazulernen kann. » (Excellence)

« Das Problem ist auch, dass viele Schüler heutzutage faul sind und nie besser werden wollen, weil sie ihre schlechte/okay Noten als akzeptabel bewerten, und deshalb sich nicht verbessern wollen. » (Appui)

2. Beziehungen

Ein weiteres wichtiges Standbein von ALEE ist das Schaffen eines Rahmens («Encadrement»), der den Jugendlichen Orientierung und Stabilität für das Erreichen ihrer Ziele bietet. Zu diesem Rahmen gehören die Lehr-Lern-Beziehungen, deren Entwicklung und Aufrechterhaltung zwar viel Zeit in Anspruch nimmt, die sich am Schluss aber als Beitrag zum Lernerfolg der Schülerinnen und Schüler auszahlen. Darauf zumindest verweisen breit anerkannte Forschungsergebnisse aus den letzten Jahren (z.B. Hattie, 2009).

These 2:

Die Projekterfahrungen zeigen, dass Angebote, wie sie in ALEE entwickelt oder optimiert worden sind, ein

« Les élèves envoyés dans un Cours d'appui ont souvent d'autres problèmes: pas de suivi à la maison, peu de motivation pour apprendre, pour faire un effort » (Appui / Encadrement 7e)

« ... les élèves sont encouragés à prendre leurs propres parcours scolaire en main » (coup de pouce, 6e et 5e)

« ... weil gerade ab 4e viel mehr Selbstständigkeit von den Schülern erwartet wird » (Orientation: Methodologie)

« ... malheureusement je ne pense pas que cette formule soit très efficace. En effet, rares sont les élèves plus faibles qui sont vraiment motivés de travailler de façon autonome... et souvent leurs lacunes sont dues au fait qu'ils sont des partisans du moindre effort et comment y trouver un remède? » (coup de pouce, 6e et 5e)

unverzichtbarer Bestandteil für die Beziehungsgestaltung zwischen Lernenden und Lehrenden darstellen. Solche Angebote ermöglichen den Aufbau von Vertrauen und bieten Zeit und Raum für lernwirksames Feedback. Konstruktive Lehr-Lern-Beziehungen sind vor allem dann zu erwarten, wenn diese regelmässig mit den Jugendlichen auf Augenhöhe reflektiert und weiterentwickelt werden.

Die nachfolgenden Aussagen unterlegen die zweite These mit Beispielen und weisen darauf hin, wie wichtig persönliche Beziehungen im schulischen Rahmen sein können. Nicht alle Schülerinnen und Schüler sind gleichermassen auf solche Beziehungen angewiesen. Für einzelne Jugendliche jedoch stellen sie einen Schlüssel für deren Schulerfolg dar.

Aussagen von Schülerinnen und Schülern

« ... man dadurch auch mit anderen Leuten, die vielleicht das gleiche Problem wie die Person haben und man gemeinsam nach einer Lösung suchen kann. Und man kann nachher ja immer noch den Lehrer um Rat fragen. » (Appui)

« Appui: Unwichtig, weil: 1 Lehrer für 20 Schüler = nutzlos / Coup de pouce: Wichtig, weil: 1 Lehrer kann sich einzeln um die Probleme der Schüler kümmern. » (Appui / Coup de pouce)

« ... man trotzdem nicht die benötigte Hilfe bekommt, die man braucht und sich nicht traut die Fragen zu stellen, weil man Angst hat, dass die Professoren denken, dass man dumm ist. » (Appui)

Aussagen von Lehrpersonen

« ... es einen persönlichen Bezug zwischen EINEM Lehrer und EINEM Schüler aufbaut, was, meiner Meinung nach, das Vertrauen des Schülers, sowohl in das entsprechende Fach - mittels des Lehrers - als auch in sich selbst fördert » (Tutorat)

« Beaucoup d'élève ont de plus en plus besoin qu'on les prenne par la main... » (Tutorat)

« ... die Schülerinnen gezielt Fragen stellen können und nicht alleine gelassen werden » (Coup de pouce, 6e et 5e)

« Les régents sont de plus en plus sollicités. Si l'on prend cette tâche de régent au sérieux, on risque de perdre beaucoup de temps pour son cours » (Orientation: 4e, leçons supplémentaires avec les régents)



3. Förderung

Um an einer Schule angemessen auf die Voraussetzungen der Lernenden eingehen und deren Potenzial fördern zu können, sind neben dem Klassenunterricht vielfältige Angebote nötig, welche Wahlmöglichkeiten bieten und die Passung zwischen individuellen Kompetenzen und schulischen Strukturen anstreben. Dieses Ziel kann nicht « alleine » als Lehrperson erreicht werden. Es braucht die ganze Schulgemeinschaft und eine systemische Sichtweise, wenn eine solche Passung angestrebt werden soll. Optimale Förderung setzt ein gesamtschulisches Konzept voraus.

These 3:

Aktuell gibt es keinen institutionellen Konsens am Athénée, was unter dem Begriff « Förderung » verstanden wird. Aus diesem Grund ist für die Weiterentwicklung der Angebote ein Förderkonzept hilfreich. Ein solches Konzept beinhaltet einen ge-

samtschulischen Diskurs darüber, was die Lehrpersonen hinsichtlich der individuellen Förderung von Jugendlichen leisten können und leisten wollen und welche Rahmenbedingungen dabei zu beachten sind. Die Erfahrungen aus ALEE liefern dafür erste Hinweise.

Betrachtet man die Aussagen zum Cluster Förderung, dann fällt auf, dass der Gerechtigkeitsaspekt eine wichtige Rolle spielt. Es werden Fragen aufgeworfen, welche sinnvollerweise in der gesamten Schulgemeinschaft besprochen werden. So zum Beispiel die Frage nach dem Umfang der individuellen Förderungsmassnahme, welche einer Schülerin / einem Schüler zugesprochen wird. Inwieweit ist es die Aufgabe der Schule, Unterschiede, bedingt durch das Elternhaus, auszugleichen? Was ist für das Athénée leistbar und was übersteigt die Möglichkeiten der Schule?

Aussagen von Schülerinnen und Schüler

« Es ist eine gute Möglichkeit Fortschritte zu machen, wenn man es alleine zu Hause wirklich nicht schafft. » (Appui / Coup de pouce)

« Auch wenn ich es nicht nutze, finde ich es gut zu wissen, dass es immer eine Möglichkeit gibt, auf die man sich verlassen kann. » (Appui / Coup de pouce)

« ... ausländische Schüler zuhause nicht unbedingt jemanden haben, der mit dem luxemburgischen Schulsystem vertraut ist oder die Sprachen in Luxemburg versteht und ihnen dadurch helfen könnte ... » (Appui / Coup de pouce)

« ... es Schüler gibt die nicht privat Appui-Kurse bezahlen können und jeder Schüler hat das Recht um educative Hilfe. » (Appui / Coup de pouce)

4. Formelle, nicht-formelle und informelle Bildung

Welche Form von Bildung vermittelt das Athénée? Newrowski (2015) beispielsweise unterscheidet zwischen formellen, informellen und nicht-formellen Bildungsprozessen. Formelle Bildungsangebote sind verpflichtend und curricular aufgebaut. Ziel dieser Angebote ist es, Zertifikate für Leistungen ausstellen zu können. Nicht-formelle Angebote sind, zumindest teilweise, freiwillig wähl- und gestaltbar. Informelle Bildung geschieht nebenbei und ist nicht intendiert, kann aber genauso wertvoll sein (z.B. Förderung sozialer Kompetenzen im Rahmen eines Projektes). Die Direktion hat zusammen mit den Lehrpersonen zu entscheiden, welche Bildungsformen dem Athénée wichtig sind und welche Begründungen dahinter stehen.

Aussagen von Lehrpersonen

« ... nous devons aussi donner la possibilité aux bons voire excellents élèves d'en faire plus! » (Excellence)

« ... beaucoup d'élèves ne disposent plus d'aide à domicile concernant l'organisation, les préparations régulières » (Tutorat)

« Adapté aux besoins des élèves » (Appui / Encadrement 7e)

« Da es mehrere Gruppen gibt, ist die Anzahl der Schüler kleiner, was es erleichtert, auf die Probleme der Schüler einzugehen. Die Schüler fühlen sich weniger stigmatisiert. » (Appui 7e)

These 4:

Mit ALEE hat das Athénée das ganze Spektrum von formeller, nicht-formeller und informeller Bildung abgedeckt. Die Evaluationsergebnisse legen die Vermutung nahe, dass zukünftig eine Stärkung des nicht-formellen Bildungsanteils beabsichtigt ist. Unklar jedoch ist, wie dies geschehen soll und welche Ressourcen zur Verfügung stehen.

Der Mehrwert von nicht-formellen Bildungsanteilen wird deutlich erkannt. Aussagen aus den Evaluationen weisen darauf hin, dass die Angebote eine wichtige Rolle beim Theorie-Praxis-Transfer im Rahmen der Schulbildung übernehmen. Plötzlich wird deutlich, dass Bildung sich nicht in Prüfungen und Noten erschöpft sondern der persönlichen Weiterentwicklung im Hinblick auf die spätere Berufspraxis dient.

Aussagen von Schülerinnen und Schüler

« ... wichtig, weil man nicht nur lernt und auch in der Schule Spaß haben kann. Man hat keinen normalen Unterricht und kann trotzdem dazulernen. » (Atelier)

« Ich finde die Ateliers sehr wichtig, weil man viele interessante Dinge kennengelernt hat ohne eine Prüfung zu schreiben » (Atelier)

« ... ich es gut finde eine Art "Pause" zwischen den vielen Unterrichtsstunden zu haben. Viele der Ateliers machen ziemlich viel Spaß und man lernt etwas Neues hinzu. » (Atelier)

« An Unis werden zunehmend außerschulische Aktivitäten gefragt und Wert darauf gelegt, dass die Schüler andere Interessen haben oder gemeinnützige Arbeit machen. Das ist es was sie von anderen unterscheidet. Sie bekommen dadurch Einblicke in viele verschiedene Bereiche, die im schulischen Curriculum etwas zu kurz kommen und trotzdem gefördert werden müssen. Aus diesem Grund ist dieses zusätzliche Angebot so unglaublich wichtig! » (Excellence)

Aussagen von Lehrpersonen

« ... es die persönlichen Interessen und die Weiterentwicklung der Jugendlichen ausserhalb des schulischen Bewertungsrahmens erlaubt und fördert. In diesem Kontext entsteht situationsbedingt eine andere Vertrauens- und Kommunikationsbasis den Schülern gegenüber » (Excellence)

« ... es dem Schüler eine Vielfalt an wichtigen Thematiken nahe bringt, wenn er sie denn nutzt ... » (Orientation: Intervenants externes)

« ... viele keine Ahnung von der Realität außerhalb der Schule haben » (Orientation : Visites en entreprises)

« ... die Schüler mit der realen Welt und somit mit der Praxis in Kontakt treten » (Orientation: Intervenants externes)

Mag sein, dass die Wahl eines Unternehmens sich nach dem Interesse der SchülerInnen richtet, aber ob die SchülerInnen den Besuch auch « ernst nehmen » oder ob es vielleicht nicht eher eine gute Gelegenheit ist, die letzten Stunden vor den Weihnachtsferien außerhalb der Schule zu verbringen, ist fraglich. » (Orientation : Visites en entreprises)

Reto KUSTER
PH Zürich

38. Bilan des ateliers de l'après-midi pédagogique du 20.6.2018

Atelier VOLET APPUI

Nous avons profité de l'après-midi pédagogique pour proposer, dans le cadre de l'atelier sur l'appui, trois questions essentielles retenues des questionnaires et des entretiens avec nos collègues.

Tout d'abord, nous nous sommes interrogés comment nous pourrions créer une banque de ressources disponibles pour les titulaires de l'appui et les élèves. Nous nous sommes aussi demandé comment régler le problème de la gestion de tous ces documents et de toutes ces données.

A cette question, les participants ont proposé de télécharger ces documents par exemple sur SharePoint sous forme de PDF ou d'exercices interactifs afin de faciliter l'accès aux fiches de travail ou aux différents exercices fournis par les titulaires des cours. Ainsi, il serait plus facile de répondre aux demandes spontanées des élèves.

D'ailleurs, on pourrait, en plus, mettre à la disposition des titulaires de l'appui un casier dans le couloir près de la salle du cours. Les livres, classeurs et documents supplémentaires pourraient y être entreposés.

A la deuxième question qui essaie de résoudre le problème des élèves en grande difficulté qui ne profitent pas des mesures traditionnelles d'appui offertes, les participants ont proposé un atelier spécifique ciblé sur la méthodologie, la gestion du classeur, la préparation des cours etc. soit le b.a.-ba de l'apprentissage. Il serait ainsi possible de construire avec ces élèves la base nécessaire pour leur scolarité future, peu importe la voie empruntée ultérieurement.

Ensuite, pour résoudre le 3e problème concernant un meilleur échange entre les professeurs titulaires et ceux des cours d'appui, il a été suggéré de faire remettre par exemple les exercices écrits et corrigés pendant l'appui par le titulaire à l'élève. Ainsi, ce dernier serait au courant du travail fourni par l'élève et pourrait l'encourager et/ou le féliciter.

Finalement, des réunions par discipline, après la plénière de fin d'année, permettraient de discuter entre les enseignants d'une même branche et d'une même classe afin de fixer par exemple une même progression (ordre des leçons de grammaire) et les grands objectifs par trimestre. Une telle planification faciliterait considérablement le travail des enseignants de l'appui.



Ensuite, nommer des enseignants expérimentés, secondés éventuellement par des collègues qui vont le devenir, permettrait de résoudre bon nombre de problèmes rencontrés lors des séances d'appui. Même l'échange informel pendant une pause pour donner des renseignements aux titulaires sur le travail d'un des élèves inscrit à l'appui se révèle plus aisé pour un collègue qui connaît déjà bien les autres enseignants.

En fin de compte, il serait aussi très utile de recourir aux fiches de « diagnostic » comme elles sont utilisées pour l'appui en 7e aussi dans les autres cours de remédiation. Cette fiche établie par le titulaire de l'élève permettrait de travailler tout de suite sur les points faibles de l'élève et serait propice à l'échange entre les deux titulaires tout en permettant aussi un travail plus efficace.

Danièle ATTEN et Diane JACQUES

Atelier VOLET TUTORAT

Pour ce qui est du volet TUTORAT du projet d'établissement les questions soumises au groupe d'enseignants ont trouvé les réponses suivantes:

1. Après la fin du projet d'établissement ALEE quels sont les éléments du projet TUTORAT sur lesquels l'Athénée continuera à miser ?

- proposer une aide et un suivi individualisés ciblés et adaptés à chaque élève
- veiller à maintenir un climat de confiance et de discrétion
- réserver la proposition d'aide à des élèves volontaires
- proposer le tutorat à des élèves depuis la 7e jusqu'à la 1ère
- réserver des salles consacrées aux activités de tutorat (et aménagées en conséquence)
- superviser et coordonner les activités de tutorat
- assurer des formations appropriées des tuteurs

2. Quelles sont les améliorations qui pourront être apportées au projet TUTORAT?

- accorder plus de décharges aux tuteurs
- motiver plus d'enseignants à s'engager comme tuteurs
- consacrer des moyens supplémentaires pour la coordination du projet
- réserver et aménager des salles supplémentaires à disposition du tutorat

Isabelle BLONDELOT

Atelier VOLET ORIENTATION

Lors de l'après-midi pédagogique du 20 juin 2018, les questions suivantes avaient été soumises aux enseignants qui s'étaient inscrits à l'atelier « Orientation » :

1) « Intervenants externes » : auf welche Bereiche sollte das Angebot ausgedehnt / reduziert werden ?

2) « Intervenants externes » : Wie kann man die Kommunikation der Angebote noch verbessern ?

3) Wie kann man die SchülerInnen noch besser auf ihr späteres Berufsleben vorbereiten ?

Voici les réponses de la part du groupe des enseignants :

1)

- les intervenants externes devraient être issus de domaines d'activités en relation étroite avec toutes les sections ;
- organiser des ateliers pratiques axés sur des compétences précises requises lors de la recherche d'un emploi ou lors des (inscriptions aux) études universitaires ;
- inviter d'anciens élèves de l'Athénée ;
- inviter des intervenants avec un parcours non linéaire ;
- présenter le métier de l'enseignant (vue la pénurie de candidats à l'examen de recrutement pour la carrière d'enseignant).

2)

- 4e : informer les parents sur les activités proposées à leurs enfants ;
- solliciter davantage les régents de 3e et 2e ;
- sensibiliser les élèves à lire leurs courriels @school.lu ;
- écrans : prolonger la durée des affichages, mettre en valeur l'aspect visuel (photos) ;
- installer des panneaux pour les affiches et les inscriptions dans les couloirs (en proximité des salles de classe).

3)

- « Schnupperstagen »
- ateliers pratiques

Line JOVANOVIĆ

Atelier VOLET Excellence

- Les participants de l'atelier « excellence » ont souhaité reconduire la plupart des initiatives, entre autres les initiations à l'oral et la gestion du stress. Même constat en ce qui concerne les cycles de conférences ou autres rendez-vous désormais incontournables comme les ateliers « slam ». Quant au « debating club », il s'est fait une place incontestable en ce qui concerne la préparation des MUN, MEP ...
- Les propositions d'amélioration ont surtout porté sur une meilleure communication de l'offre par le biais de courriels plus ciblés, d'un endroit dédié à ce « volet » dans chaque aile du bâtiment...
- La volonté de promouvoir l'excellence des élèves passe aussi par des synergies entre plusieurs branches appelées à interagir (e.a. l'éducation artistique et les sciences ...). Sur le site internet de l'Athénée une meilleure visibilité de ce que les différents départements (maths, langues...) proposent est préconisée.

Danièle DISIVISCOUR et Joanne GOEBBELS

Atelier VOLET COMMUNICATION

Les participants à l'atelier ont surtout discuté de la communication interne à l'Athénée.

Ils ont souligné la nécessité d'avoir un calendrier unique et qui soit régulièrement mis à jour. Ce calendrier existe sous forme d'un calendrier au niveau de l'AL Intranet sur Sharepoint. Il serait important de rappeler, lors de la rentrée scolaire, l'existence de ce calendrier et de reformuler un mode d'emploi pour se connecter à l'AL Intranet.

Dans cette logique, il vaudrait mieux supprimer le calendrier sur le site al.lu.

Les participants ont également demandé à ce que dans les courriels annonçant des événements, une invitation électronique pourrait être incluse. Ceci faciliterait l'intégration de la date dans un calendrier personnel.

Dans un deuxième temps, nous avons discuté des voies de communication. Les participants ont plaidé pour un nombre limité de courriels et ont souligné l'importance d'une indication précise du contenu dans la partie « subject » d'un courriel. Au cours de la discussion, les participants ont également demandé d'avoir les informations dans un délai suffisant pour permettre une réaction adéquate.

Tous les enseignants ont souligné l'importance, dans un futur proche, du site WebUntis pour la gestion de classe et la communication interne.

Nous avons également parlé des portables en classe et de l'emploi de tablettes et smartphones dans les cours.

Serge KELSEN

